

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1936-1937	N° 92		ZITTINGSJAAR 1936-1937.
N° 4-IX : BUDGET.	SÉANCE du 22 Décembre 1936	VERGADERING van 22 December 1936	BEGROOTING : N° 4-IX.

BUDGET
DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1937.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE (1), PAR M. **PIÉRARD.**

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de Budget, pour 1937, du Ministère de l'Instruction publique, nous a été transmis, le 9 décembre, par le Sénat qui venait de l'adopter. La Commission permanente de la Chambre, par 9 voix contre 3, a décidé de le soumettre à votre approbation, tel qu'il lui avait été présenté, sous le bénéfice de la promesse qu'a faite M. le Ministre de proposer avant la fin de l'année des crédits supplémentaires.

Le Budget s'élève au total (dépenses ordinaires et dépenses exceptionnelles) à 1,052,920,855 francs contre 1,120,697,216 francs en 1936.

Encore qu'elle lui ait consacré trois séances, la Commission n'a pu se livrer à un examen aussi approfondi qu'elle l'aurait voulu de ce Budget si important pour l'avenir de notre pays et son rayonnement dans le monde.

Il est vrai que le Sénat a été en mesure, lui, de discuter largement, tant en commission qu'en séance publique où 37 orateurs sont intervenus.

Plus de quatre-vingts questions y ont été posées par écrit. Nombre d'entre elles ont été reprises dans le remarquable rapport qu'a rédigé M. le Sénateur Matagne, rapport qui est un modèle de méthode et de clarté.

La plupart des chapitres de cette étude qui ne comporte pas moins de 146 pages, traitent comme de juste, des questions d'enseignement, qui sont, cela

(1) Composition de la Commission : Président : M. Mundeeler; MM. Bohy, Ekelers, Gris, Harmegnies, Hossey, Hoyaux, Piérard, Sainte. — Blavier (E.), Dhavé, du Bus de Warnaffe, Fieullien, Heyman, Mampaey, Van Hoeck. — Amelot, Maistriaux. — Fashender, Sindic. — D'Haese. — Glineur.

BEGROOTING VAN
HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS
VOOR HET DIENSTJAAR 1937.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET OPENBAAR
ONDERWIJS (1), UITGEBRACHT DOOR
DEN HEER **PIÉRARD.**

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het begrootingsontwerp, voor 1937, van het Ministerie van Openbaar Onderwijs werd ons op 9 December overgemaakt door den Senaat die het zoo pas had goedgekeurd. De Bestendige Kamercommissie heeft, met 9 stemmen tegen 3, besloten het aan uw goedkeuring te onderwerpen, zooals het werd ingediend, mits de belofte, vanwege den heer Minister, van vóór het einde van het jaar, bijkredieten voor te stellen.

De Begrooting bedraagt in het geheel (gewone en uitzonderlijke uitgaven) 1,052,920,855 frank, tegen 1,120,697,216 frank, in 1936.

Alhoewel zij er drie vergaderingen aan wijdde, heeft de Commissie deze Begrooting, die zoo belangrijk is voor de toekomst van ons land en zijn uitstraling in de wereld, niet zoo grondig kunnen onderzoeken als zij het had gewenscht.

Doch de Senaat heeft ze grondig kunnen bespreken, zoowel in Commissie als in openbare vergadering alwaar 37 sprekers het woord hebben genomen.

Meer dan tachtig vragen werden er schriftelijk gesteld. Verscheidene er van werden opgenomen in het belangwekkend verslag opgemaakt door den heer senator Matagne, verslag dat als een model van methode en klaarheid kan gelden.

De meeste hoofdstukken van die studie welke niet minder dan 146 bladzijden beslaat, handelen, zooals maar redelijk, over de onderwijsaangelegenheden

(1) Samenstelling van de Commissie : Voorzitter : de heer Mundeeler; de heeren Bohy, Ekelers, Gris, Harmegnies, Hossey, Hoyaux, Piérard, Sainte. — Blavier (E.), Dhavé, du Bus de Warnaffe, Fieullien, Heyman, Mampaey, Van Hoeck. — Amelot, Maistriaux. — Fashender, Sindic. — D'Haese. — Glineur.

H

va sans dire, les plus importantes de toutes celles qui ressortissent au Budget du Département de l'Instruction publique. Mais ce ne sont pas les seules. Il en est d'autres, auxquelles le Sénat n'a pu accorder autant d'attention et qui ne font l'objet que de brèves considérations dans l'important travail de M. Matagne. Nous voulons parler des questions qui ont trait aux encouragements à donner aux Sciences, aux Lettres, aux Beaux-Arts, à l'éducation post-scolaire, à tout ce qui peut, dans un pays comme le nôtre, promouvoir la culture désintéressée. Le Ministre actuel, pas plus que son prédécesseur, ne s'en désintéresse. Il a, en plus d'une occasion, exalté les valeurs spirituelles qui donnent du prix à la vie et grandissent une nation.

En vertu d'une sorte de division du travail tout à fait naturelle, la Commission de la Chambre a estimé que son rapporteur pouvait, cette année, mettre l'accent sur ces questions trop souvent négligées, sans pour cela perdre de vue les problèmes d'actualité que soulève l'organisation de notre enseignement, problèmes dont certains sont exposés plus loin, dans la seconde partie de cette étude.

die, zooals men kan begripen, de meest belangrijkste zijn onder al die welke betrekking hebben op de Begrooting van het Departement van Openbaar Onderwijs. Doch het zijn niet de eenige. Er zijn er nog andere waaraan de Senaat niet zooveel aandacht heeft kunnen verleen en die slechts het voorwerp uitmaken van korte beschouwingen in het belangwekkend werk van den heer Matagne. Wij willen spreken over de quaesties welke betrekking hebben op de aanmoedigingen welke dienen gegeven aan de Wetenschappen, de Letteren, de Schoone Kunsten, het naschoolsch onderricht, aan al hetgeen, in een land zooals het onze, de belanglooze cultuur kan bevorderen. De huidige Minister, zoo min als zijn voorganger, laat dit vraagstuk onverlet. Bij meer dan een gelegenheid, heeft hij de geestelijke waarden geprezen, die het leven op prijs weten te stellen en een natie in aanzien doen stijgen.

Krachtens een soort geheel natuurlijk schijnend werkplan, heeft de Commissie van de Kamer het oordeel uitgedrukt, dat haar verslaggever, dit jaar, meer aandacht mocht wijden aan deze quaesties welke maar al te vaak worden verwaarloosd, zonder daarom uit het oog te verliezen de vraagstukken van actuelen aard, opgeworpen door de inrichting van ons onderwijs, vraagstukken waarvan sommige verder zijn uiteengezet, in het tweede gedeelte van dit verslag.

SCIENCES ET ARTS

Une politique des Beaux-Arts et de la Culture.

Comment l'État, jamais, pourrait-il se désintéresser de la recherche scientifique, de la vie artistique et littéraire, de la spéculation désintéressée, de la haute culture et d'autre part de tout ce qui doit être fait pour répandre le savoir parmi les masses, les initier à la Beauté, orner leurs loisirs accrus par des lois résultant de l'évolution sociale et du progrès technique ?

Comment (pour reprendre une expression qui fut célèbre à propos de la question scolaire) pourrait-il dans ces domaines préparer sa propre destitution ?

Le grand homme d'État hollandais Thorbecke écrivait un jour : *Kunst is geen regeeringszaak*. (L'art n'est pas affaire de gouvernement). S'il entendait dire par là que l'État n'a pas à formuler des canons esthétiques et à intervenir dans la conception, la création de l'œuvre artistique ou littéraire, d'accord, cent fois d'accord ! L'histoire a connu des époques, l'Europe actuelle hélas ! connaît des régimes où l'on n'a pas le même respect pour la libre création.

Mais si la parole de Thorbecke doit être comprise en ce sens que l'État ne doit pas encourager les créateurs d'art, les écrivains, les chercheurs, tous ceux-là que Duhamel dans la *Possession du Monde* appelle « les meilleurs des hommes », tous ceux-là dont l'œuvre est comme la fleur suprême d'une civilisation, alors je crois que Thorbecke se trompe.

Léopold II, qui passait pour un grand réaliste, a dit un jour, dans un de ses discours les plus retentissants, que la Littérature avait droit à une place éminente dans la vie de l'État.

Il y a peu de temps, un de nos meilleurs écrivains, le romancier Horace Van Offel, reçu à l'Académie de Langue et de Littérature françaises de Belgique, disait à ses nouveaux collègues : « Il devient banal d'affirmer que notre civilisation d'Occident est en danger de périr parce qu'elle a trop méprisé l'esprit. Maintenant les penseurs déçus, les savants perplexes, trompés dans leurs espoirs, découvrent le danger et s'effrayent de l'écart qui se dessine, se creuse de plus en plus, entre le prodigieux progrès de nos inventions mécaniques et l'affreuse misère morale où l'humanité du XX^e siècle se traîne encore et semble chaque jour s'abîmer davantage. »

KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN

Een politiek tot bevordering der Schoone Kunsten en der Cultuur.

Hoe zou de Staat ooit zijn belangstelling kunnen weigeren aan het wetenschappelijk onderzoek, aan het kunst- en letterkundig leven, aan de belanglooze speculatie, aan de hogere cultuur en, anderzijds, aan al hetgeen dient gedaan om de kennis te verspreiden onder de massa, deze in te wijden in het Schoone, haar vrijen tijd nuttig te stoffeeren, die nog werd uitgebreid door wetten voortgesproken uit de sociale evolutie en den technischen vooruitgang ?

Hoe zou hij (om een uitdrukking te bezigen, welke dienstig was bij het schoolvraagstuk), op dit gebied, zijn eigen bestemming kunnen voorbereiden ?

De groote Hollandsche Staatsman Thorbecke schreef eens : *Kunst is geen regeeringszaak*. Indien hij daardoor wilde zeggen dat de Staat geen esthetische regelen moet formuleeren en niet moet tusschenkomen in de conceptie, in de schepping van het kunst- of letterkundig werk, ben ik honderd maal accoord ! In de geschiedenis zijn er tijdperken geweest, in het huidige Europa zijn er, eilaas ! stelsels die niet denzelfden eerbied voor het vrije scheppingswerk toonen.

Doch indien het woord van Thorbecke moet begrepen worden, in dien zin dat de Staat de kunstschepers, de schrijvers, de zoekers, al dezen die door Duhamel, in *La Possession du Monde*, « de besten van de menschen » worden geheeten, al degenen waarvan het werk als het ware de schitterendste bloem uitmaakt van een beschaving, niet moet aanmoedigen, dan geloof ik dat Thorbecke zich vergist.

Léopold II die doorging voor een groot realist, heeft eens gezegd, in een van zijn meest ophefmakende redevoeringen, dat de letterkunde een uitnemende plaats moest hebben in het leven van den Staat.

Onlangs, zeide een onzer beste schrijvers, Horace Van Offel, bij zijn ontvangst in de « Académie de Langue et de Littérature française de Belgique » aan zijn nieuwe collega's : « Het wordt een gemeenplaats te zeggen dat de beschaving van het Avondland gedoemd is om te verdwijnen, omdat zij te veel misprijzen getoond heeft voor den geest. Nu ontdekken de ontgoochelde denkers, de verslagen geleerden, wier verwachtingen teleurgesteld werden, het gevaar en zien zij met afschrik hoe de kloof geleidelijk breder en dieper wordt tusschen den wonderbaren vooruitgang van de mechanische uitvindingen en de afzichtelijke geestelijke ellende waarin de menscheit van de XX^e eeuw zich nog voortsleept en waarin zij dreigt elken dag nog dieper te verzinken. »

Je veux enfin rappeler que notre actuel Ministre des Finances, dans une interview qu'il accordait récemment à un grand hebdomadaire littéraire de Paris s'exprimait en ces termes : « Il ne faut pas seulement donner au peuple la prospérité. Il faut encore lui donner la joie. »

Souhaitons que notre chancelier de l'Échiquier, se souvenant qu'il a été secrétaire de la Centrale d'Éducation ouvrière, ne serre pas les cordons de la bourse gouvernementale quand on viendra lui demander des crédits suffisants pour les œuvres post-scolaires... Ce n'est d'ailleurs pas seulement une question de crédits qui se pose. Il faut que le Gouvernement ait des vues d'ensemble sur toutes ces questions. Il faut qu'il ait une politique des beaux-arts et de la culture.

Un Ministre surchargé.

Or, il est matériellement impossible au Ministre de l'Instruction Publique d'accorder une attention suffisante à ces questions. Notre regretté collègue, Jules Destrée, mort il y a près d'un an et dont le souvenir illumine le Département, déplorait que celui-ci n'eût plus dans sa dénomination officielle les mots : « Beaux-Arts ». Naguère, nous avions un Ministère des Sciences et Arts. Aujourd'hui, nous avons un Ministère de l'Instruction tout court. Est-ce un symbole? Destrée aimait à répéter que la Belgique, petit pays, est une grande puissance artistique, au même titre que la France et l'Italie et qu'elle peut valoriser dans le monde une tradition magnifique, et un présent digne d'un grand passé.

Le Ministre de l'Instruction Publique doit faire face aujourd'hui aux problèmes les plus divers, les plus disparates. Il avait déjà dans ses attributions tout l'enseignement officiel et libre, depuis les jardins d'enfants jusqu'aux universités. On lui a adjoint tout l'enseignement technique. Il veille sur l'École de Maréchaleric de l'État comme sur nos grands musées d'art, sur l'Institut agronomique de Gembloux comme sur nos conservatoires de musique. On l'a interrogé au Sénat sur les mesures d'arpentage... Transcrivons d'ailleurs, pieusement, ce procès-verbal que le secrétaire de la Commission du Sénat, a rédigé après l'examen de ce budget-orchestre :

« Les questions soulevées sont les suivantes : l'enseignement technique, la prolongation de la scolarité, les postes de surveillants dans les athénées royaux, les bâtiments scolaires, les voyages scolaires, meilleure utilisation des compétences artistiques et des compétences techniques, l'enseignement professionnel féminin, le travail féminin, les possibilités d'un office de défense des métiers d'art, la question des cumuls, le Fonds des Mieux Doués, la carence des écoles normales officielles dans certaines régions du pays, le statut des professeurs de musique, l'ensei-

Ik wil, ten slotte, nog er aan herinneren dat onze huidige Minister van Financiën, in een interview dat hij onlangs had met een groot letterkundig weekblad van Parijs, zich in dezer voege uitliet : « Aan het volk moet men niet alleen welvaart schenken, men moet het ook vreugde bezorgen. »

Laten wij hopen dat onze Kanselier van de Schatkist, indachtig dat hij secretaris geweest is van de Centrale voor Arbeidsopvoeding, de Regeeringsbeurs niet gesloten houde wanneer men hem voldoende kredieten zal komen vragen voor de naschoolsche werken... Trouwens, het gaat hier niet over een quaestie van kredieten. De Regeering moet al deze vraagstukken kunnen overschouwen. Zij moet ook een politiek van de schoone kunsten en van cultuur beoefenen.

Een met werk overladen Minister.

Welnu, het is voor den Minister van Openbaar onderwijs materieel onmogelijk al deze vraagstukken met voldoende aandacht te kunnen onderzoeken. Onze duurzame collega, de heer Jules Destrée, bijna een jaar geleden gestorven en wiens aandenken nog voortleeft in het Departement, betreurde dat in de officieele benaming de woorden « Schoone Kunsten » weggelaten werden. Vroeger hadden wij een Minister van Kunsten en Wetenschappen. Thans hebben wij een Minister van Onderwijs zonder meer. Is dit een zinnebeeld? Destrée herhaalde gaarne dat België, ofschoon een klein land, een groote mogendheid op kunstgebied is, even als Frankrijk en Italië, en dat het in de wereld een schitterende traditie kan doen gelden, alsmede een heden dat zich waardig toont van een groot verleden.

De Minister van Openbaar onderwijs staat thans voor de meest verscheiden en uiteenlopende vraagstukken. Tot zijn bevoegdheid behoorde reeds gansch het officieel en vrij onderwijs, van den kindertuin af tot de Universiteiten toe. Men heeft er gansch het technisch onderwijs aan toegevoegd. Hij waakt thans over de Rijkshoefmedenschool zoowel als over onze groote Kunstmusea, over de Rijkslandbouwhoogeschool te Gembloers zoowel als over onze Muziekconservatoria. In den Senaat heeft men vragen gesteld in verband met de landmaten... Trouwens, laten wij eerbiedig het proces-verbaal overschrijven, dat de secretaris van de Commissie van den Senaat, na het onderzoek van deze orkest-begroting, opgemaakt heeft :

« Volgende punten werden aangeraakt : het technisch onderwijs, de verlenging van den schooltijd, de betrekkingen van studiemeester in de koninklijke athenaea, de schoolgebouwen, de schoolreizen, betere benutting der artistieke en technische bevoegdheden, het vrouwelijk beroepsonderwijs, de vrouwenarbeid, mogelijkheid van een dienst tot bescherming der kunstbedrijven, de cumulatie, het Fonds der Meest Begaafden, het ontbreken van officieele normaalscholen in sommige streken van het land, het statuut van de muzikleeraars, het onderwijs van

gnement du français en pays flamand, la vénalité de certains conseillers communaux, les cours de religion, l'enseignement du flamand dans l'agglomération bruxelloise, la suppression de classes pour minimum d'élèves, le contrôle hygiénique dans les établissements de l'enseignement technique, l'enseignement normal technique, la carence au point de vue pédagogique et méthodologique, le desideratum de transférer tout l'enseignement technique au Ministère de l'Instruction Publique, la divulgation des rapports des inspecteurs des écoles professionnelles, *la lenteur des réponses faites par l'Office de l'Enseignement technique*, l'égalité entre l'enseignement technique officiel et libre, au point de vue du recrutement du personnel. Traitement et rémunération du Ministre; déséquilibre entre les bases des traitements du personnel supérieur et inférieur; les maxima prévus dépassés; les traitements des agents en disponibilité; les minima légaux; les expositions d'art, la publication des travaux par les membres du personnel des universités; transition entre enseignement moyen et supérieur; égalité de traitement au point de vue des examens des ingénieurs civils et des licenciés en sciences physiques et mathématiques; les exercices d'arpentage; l'enseignement de l'algèbre; la durée des horaires; la protection des titres d'enseignement supérieur et spécialement d'ingénieur; organisation de l'éducation physique; le rapport entre le Ministère de l'Instruction Publique et celui de la Santé publique à ce sujet; surveillance d'athénées; la concurrence faite par les écoles professionnelles aux classes moyennes; suppression de la gratuité du minerval aux parents aisés; insuffisance des bibliothèques publiques au point de vue de leur valeur culturelle et insuffisance des subsides accordés à ces bibliothèques; les publications à caractère scientifique et littéraire y occupent une place trop minime; une augmentation de 2,000,000 de francs sera proposée pour les bibliothèques publiques. »

Comment voulez-vous qu'un Ministre qui est censé pouvoir répondre à des questions aussi diverses puisse s'occuper en même temps de l'enseignement, de toutes les formes d'enseignement et par dessus le marché des Beaux-Arts, de la Science, des Musées, des Conservatoires, des Académies, des Bibliothèques, des Expositions, de l'Éducation post-scolaire ?

Que faire ?

En fait, quelles que soient sa bonne volonté, sa puissance de travail, son désir de bien faire (et tout cela ne peut être mis en doute en ce qui concerne le titulaire actuel du Département), il n'est pas possible qu'un seul ministre puisse faire face à autant d'obligations. Par la force des choses, il se décharge sur ses fonctionnaires du soin de veiller aux secteurs spéciaux du domaine dont il a la charge.

het Fransch in het Vlaamsch land, de omkoopbaarheid van sommige gemeenteraadsleden, de godsdienstlessen, het onderwijs van het Vlaamsch in de Brusselsche agglomeratie, de afschaffing van klassen wegens minimum leerlingen, het hygiënisch toezicht in de instellingen voor technisch onderwijs, het normaal technisch onderwijs, de tekortkomingen op opvoedkundig en methodologisch gebied, de wensch tot overdracht van elk technisch onderwijs naar het Ministerie van Openbaar Onderwijs, de bekendmaking van de verslagen der toezichters over de beroepsscholen, de *laattijdige antwoorden van den Dienst voor Technisch Onderwijs*, de gelijkheid tusschen het officieel en vrij technisch onderwijs op het stuk van aanwerving van het personeel. Wedde en bezoldiging van den Minister; onevenwicht tusschen de basis der wedde van hooger en lager personeel; voorzien maxima overschreden; wedden der beschikbare bedienden; wettelijke minima; kunsttentoonstellingen; uitgave van werken door leden van het Universiteitspersoneel; overgang tusschen middelbaar en hooger onderwijs, gelijke behandeling op het stuk van examen van burgerlijke ingenieurs en licentiaten in de wis- en natuurkundige wetenschappen, oefeningen voor landmeters; onderwijs van algebra; duur der lessen; bescherming van titels van hooger onderwijs en voornamelijk van ingenieur; inrichting der lichamelijke opvoeding, betrekking tusschen het Departement van Openbaar Onderwijs en dit van Volksgezondheid; studiemeesters bij de athenaea; mededinging door de beroepsscholen aan den middenstand aangedaan; afschaffing van kosteloos schoolbezoek voor kinderen van goeude ouders; ontoereikendheid der openbare boekerijen in cultureel opzicht en onvoldoende toelagen voor de boekerijen: het wetenschappelijk en letterkundig werk beslaat er te weinig plaats. Voor de openbare bibliotheken wordt een verhooging van 2,000.000 frank voorgesteld. »

Hoe zoudt gij willen dat een Minister die den naam heeft op alle vragen te kunnen antwoorden, hoe afwisselend die ook zijn, zich terzelfder tijd zou kunnen bezighouden met het onderwijs, met alle vormen van onderwijs en daarenboven met de Schoone Kunsten, de Wetenschap, de Musca, de Conservatoria, de Academies, de Bibliotheken, de Tentoonstellingen, de naschoolsche opleiding ?

Wat gedaan ?

In feite, hoe gewillig hij ook zij en hoe doortastend, zijn werkkraacht, zijn verlangen om goed te doen (en dit alles mag niet in twijfel worden getrokken wat den huidige titularis van het Departement betreft) is het niet mogelijk dat een enkel minister het hoofd kunne bieden aan zooveel verplichtingen. Onder den draang der omstandigheden, ontlast hij zich op zijn ambtenaars van de zorg om te waken over de bijzondere sectoren van het domein waarvan hij den last heeft te dragen.

D'aucuns estiment qu'une solution pourrait être trouvée dans un nouvel aménagement des services. Pourquoi ne pas créer, à côté d'un Ministère de l'Instruction publique proprement dit, un Ministère des Sciences et Arts qui reprendrait dans le budget actuel tout ce qui n'est pas l'enseignement et auquel d'ailleurs, on pourrait rattacher des services qui ne sont pas à leur place dans d'autres départements ? Exemple : la Radiophonie. On comprend fort bien que le Ministre des P. T. T. s'en occupe au point de vue technique (stations d'émission, ingénieurs, etc.). Mais la composition des programmes, le recrutement des artistes et des conférenciers, en quoi, cela relève-t-il du Ministre des P. T. T. ? La Radio est — devrait être tout au moins — un instrument d'éducation populaire, au même titre que les musées ou les bibliothèques publiques. C'est bien ainsi que M. Siepmann, directeur des causeries à la B. B. C., la grande société anglaise de la radiodiffusion, l'entendait quand il présentait un rapport sur la question au Congrès international des loisirs du travailleur qui se tint à l'Exposition de Bruxelles les 15 et 17 juin 1935 (cf. compte rendu publié par le Bureau international du Travail).

De même, on imagine aisément qu'un Ministre des Beaux-Arts et de l'Éducation populaire spécialisé s'occupe du cinéma dont notre Gouvernement se désintéresse par trop pour le moment. Certes, le Ministère de la Justice veille au contrôle des films, en vertu d'une loi de protection de l'enfance que le Parlement a votée. Le Ministre du Travail s'occupe de la police des salles. Les Finances perçoivent des taxes. L'Instruction publique s'intéresse un peu au cinéma scolaire. Mais quel Département, je me le demande, se préoccupe de la création d'une industrie cinématographique belge ou tout au moins de films mettant en valeur les grandes figures de notre histoire, les beautés de notre sol, les vertus de notre peuple ? Or, actuellement, nous le savons, des étrangers essaient d'obtenir de capitalistes belges un nombre respectable de millions, sous prétexte de faire du cinéma « belge » comme il y a du cinéma tchèque, suédois, égyptien, c'est-à-dire une industrie cinématographique dans des pays qui ne sont guère plus importants que le nôtre.

Un ministère des Beaux-Arts pourrait suivre cette affaire avec toute la vigilance désirable.

Pour être complet, j'ajoute qu'une Commission spéciale instituée par le Ministère des Affaires Économiques vient, tout récemment de se saisir de ce problème.

Carence gouvernementale.

Comme de juste, le Gouvernement van Zeeland, deuxième manière, s'est consacré plus spécialement, comme le premier, à l'œuvre de redressement écono-

Sommigen meenen dat een oplossing zou kunnen worden gevonden door een nieuwe inrichting der diensten. Waarom niet, naast een eigenlijk genaamd Ministerie van Openbaar Onderwijs, een Ministerie van Kunsten en Wetenschappen opgericht, hetwelk van de huidige Begrooting al zou overnemen dat niet betrekking heeft op het onderwijs en waarbij men trouwens diensten zou kunnen hechten die niet op hunne plaats zijn in andere departementen ! Bij voorbeeld : de Radiofonie. Men begrijpt heel goed dat de Minister van P. T. T. er zich in technisch opzicht mede bezighoudt (uitzendingsposten, ingenieurs, enz.). Doch de samenstelling der programma's, de aanwerving der kunstenaars en der voordrachtgevers, in welk opzicht hangt dit af van den Minister van P. T. T. ? De Radio is — of ten minste zou moeten zijn — een volksopleidings-instrument, ten zelfden titel als de Musea en de Openbare Bibliotheken. Dit was in elk geval de opvatting van den heer Siepmann, directeur der spreekbeurten in de B. B. C., de groote Engelsche radio-omroepvereeniging, toen hij een verslag voorlegde over het vraagstuk, op het Internationaal Congres, aangaande den vrijen tijd der werklieden, gehouden op de Brusselsche Tentoonstelling, op 15 en 17 Juni 1935 (z. verslag uitgegeven door het Internationaal Arbeidsbureau).

Eveneens, stelt men zich licht voor, dat een gespecialiseerd Ministerie van Schoone Kunsten en Volksopvoeding zich bezig houdt met bioscoopaangelegenheden, waarmede de Regeering zich op dit oogenblik maar weinig inlaat. Weliswaar waakt het Ministerie van Justitie over de controle van de films, krachtens een door het Parlement gestemde wet op de kinderbescherming. Het Ministerie van Arbeid zorgt voor de politie in de zalen. Financiën heft de belastingen. Openbaar onderwijs stelt ietwat belang in schoolbioscoop. Maar welk Departement, ik vraag het mij af, bekommert zels om de oprichting van een Belgische filmnijverheid of ten minste om filmen waarin de groote figuren van onze geschiedenis, ons mooie land, de deugden van ons volk tot hun waarde komen ? Welnu, thans weten wij het, vreemdelingen pogen van Belgische kapitaalbezitters een aanzienlijk aantal millioenen los te krijgen, onder voorwendsel van « Belgische filmen tot stand te brengen », zooals er Tsjechische, Zweedsche, Egyptische filmen zijn, d. w. z. een filmnijverheid in landen die geenszins van meer aanzien zijn als het onze.

Een Ministerie van Schoone Kunsten zou die zaak met alle wenschelijke waakzaamheid kunnen volgen.

Volledigheidshalve, zal ik er bij voegen dat die zaak in handen is genomen door een Bijzondere Commissie daartoe door den Minister van Economische Zaken aangesteld.

Tekortkomingen van de Regeering.

Zooals het paste, is de Regeering van Zeeland, tweede wijze, evenals de eerste, zich speciaal gaan wijden aan het werk van economisch herstel, aan de

mique, à l'assainissement de nos finances, à la lutte contre la crise et le chômage. *Primum vivere.*

Mais comme ses prédécesseurs, ce Gouvernement, qui n'est pourtant pas un Gouvernement de Béotiens, a négligé toute cette activité intellectuelle et artistique de la Nation. Certes, un certain effort a été fait dans le budget de 1937, pour augmenter quelque peu des crédits véritablement dérisoires. *Calculés en francs-or, certains de ces crédits étaient ou sont encore inférieurs aux crédits correspondants de 1914!*

L'administration des Beaux-Arts, est le symbole de la carence gouvernementale dans le domaine qui nous occupe. Non seulement, les crédits mis à sa disposition sont insuffisants; mais elle est logée d'une façon sordide. Certes, nous ne pouvons disposer comme la rue de Valois, des réserves d'un garde-meuble national particulièrement riche. Mais, tout de même...

Chez les fonctionnaires de cette administration, parmi lesquels on compte plus d'un écrivain distingué, on sent parfois un certain découragement par quoi seulement se peuvent expliquer certains oublis. Il n'y a guère, pour corriger cet état de choses, à certains jours, qu'une certaine émulation entre les fonctionnaires de l'Administration des Beaux-Arts et le Cabinet du Ministre...

A noter aussi que l'Etat en est venu pour ainsi dire à se décharger sur certaines institutions privées de missions qui lui incombent au premier chef.

Le Palais des Beaux-Arts.

Il y aurait, à cet égard, de l'injustice, à ne pas rapeler que chaque année figure au Budget de la Dette publique, un crédit considérable pour le service de l'emprunt qui a servi à la construction du Palais des Beaux-Arts. Celui-ci abrite, un foyer d'art remarquablement actif. Il est peu de capitales qui puissent s'enorgueillir d'une institution de cette valeur. Donc, quand on fait la somme des efforts de l'Etat en faveur de l'art, on ne peut oublier les 2 millions ou presque qu'il décaisse chaque année — et sans doute pour quelque temps encore — en faveur du Palais des Beaux-Arts, gloire de Bruxelles et de la Belgique tout entière.

L'Office National des Musées.

Parmi les nombreuses institutions privées qui se substituent à l'Etat, dans le domaine de l'art et de l'éducation nationale, il faut signaler l'Office National des Musées que présida longtemps Jules Destrée et qui peut rendre de grands services non seulement en organisant la solidarité, entre les musées eux-mêmes, l'aide aux musées de province les moins fortunés, mais en faisant en sorte que nos riches collections publiques soient davantage visitées par nos compatriotes. Il faut que le musée, en Belgique, comme aux Etats-Unis ou en Angleterre, devienne

sancering van onze financiën, aan de bestrijding van de crisis en de werkloosheid. *Primum vivere.*

Maar evenals haar voorgangsters, heeft de Regeering, die nochtans geen Regeering van Béotiens is, heel die intellectuele en artistieke bedrijvigheid van de Natie verwaarloosd. Gewis, in de begroting voor 1937 werd eenige moeite gedaan om de toch werkelijk bespottelijke kredieten te verhoogen. *In goudfrank berekend, bedroegen en bedragen nog sommige kredieten minder dan de overeenstemmende kredieten van 1914!*

Het Bestuur van Schoone Kunsten is het zinnebeeld van de regeeringstekortkoming op het gebied waarover het hier gaat. Niet alleen zijn de te zijner beschikking gestelde kredieten ontoereikend; het is ook op erbarmelijke wijze gehuisvest. Wij kunnen weliswaar niet, zoals de « rue de Valois », over de voorraden van een rijke nationale meubelbewaarplaats beschikken. Maar toch...

Bij de ambtenaren van dit bestuur, waaronder meer dan een vermaard schrijver, is er soms wel ontmoediging waar te nemen, waardoor alleen zekere vergeetachtigheid kan verklaard worden. Om dien toestand, op zekere dagen, te verbeteren, is er geen ander middel dan een zekere wedijver tussen de ambtenaren van de Administratie der Schoone Kunsten en het Kabinet van den Minister...

Er valt nog aan te stippen dat de Staat er toe gekomen is zekere opdrachten, die in de eerste plaats op hem rusten, op de schouders van private instellingen te schuiven.

Het Paleis voor Schoone Kunsten.

Te dien opzichte, zou het onrechtvaardig wezen er niet aan te herinneren dat, elk jaar, op de Rijksschuld-begroting, een aanzienlijk krediet voorkomt voor den dienst van de leening die voor de oprichting van het Paleis voor Schoone Kunsten werd aangewend. Dit Paleis is een merkkelijk bedrijvig brandpunt van kunstuitingen. Weinige hoofdsteden kunnen op het bezit van een evenwaardige kunstinstelling bogen. Aldus, als wij de som van de bemoeiingen van den Staat ten bate van de kunst opmaken, mogen wij de zoowat 2 miljoen niet vergeten, welke hij, elk jaar, — en vermoedelijk nog voor eenigen tijd — voor het Paleis voor Schoone Kunsten, roem van Brussel en van geheel België, uit de Staatskas verleent.

Nationale Dienst der Musea.

Onder de private instellingen die, op het gebied van kunst en nationale opvoeding, de plaats van den Staat innemen, moeten wij den Nationalen Dienst der Musea aanhalen, die langen tijd onder voorzitterschap van Jules Destrée stond, en groote diensten kan bewijzen, niet alleen door het aankweken van saamhoorigheid onder de musea zelf, van hulp aan de minst bemiddelde musea buiten Brussel, maar zoo doende, dat onze rijke publieke verzamelingen meer en vaker door onze medeburgers zouden bezocht worden. Evenals in de Vereenigde Staten en

une chose vivante, un instrument d'éducation populaire de premier ordre. Il faut tuer la conception ou la légende du Musée nécropole. A cet égard, on ne peut qu'applaudir à l'initiative qu'on a prise chez nous récemment en ouvrant nos grands musées le soir. Qui sait ? De même que les Parisiens, par snobisme, ont voulu voir le Louvre aux lumières, de même les Bruxellois iront-ils parfois le soir au Cinquantenaire ou bien au Musée de la rue de la Régence, où des essais d'éclairage ont été faits qui attendent une mise au point.

L'Office National des Musées, comme beaucoup d'autres institutions analogues, fait le « frère-quêteur », s'adresse à des mécènes généreux, essaie de recruter des membres à 100 francs. Pour la première fois, le Gouvernement propose de lui accorder un subside de 15,000 francs. La première et non la dernière, sans doute ? Il faut l'espérer tout au moins...

Parmi les initiatives qu'a prises l'Office National des Musées figure l'organisation à Bruxelles, en 1930, d'une exposition internationale des moulages, qui eut un succès non moins vif que celle de Cologne, l'année précédente.

A cette occasion, le Gouvernement hellénique a offert à la Fondation archéologique de l'Université de Bruxelles une série de moulages de l'atelier d'Athènes, le Gouvernement italien a fait don à l'Université de la série complète des moulages envoyés par l'atelier de Florence.

Dans le domaine de la coopération, l'un des premiers actes de l'Office fut un prêt fait à l'Institut archéologique liégeois (Musée Curtius) pour l'aider à acquérir la fameuse pierre Bourdon, alors qu'on pouvait craindre que sa mise en vente ne la fît quitter le pays. La commune d'Anderlecht a bien voulu reconnaître ce que l'Office a fait en vue d'aider à transformer en un musée la Maison d'Erasmus. C'est encore à l'intervention de l'Office qu'une petite collection d'objets provenant des fouilles faites près de Nieupoort a été remise au musée de Bruges.

Dans le domaine international, des échanges fructueux et nombreux ont eu lieu avec des savants étrangers. L'Office a participé par des délégations à la propagande extérieure en faveur de nos musées.

L'Office prépare pour le printemps prochain une « Semaine des Musées ».

La Fondation universitaire et le Fonds de la Recherche Scientifique.

Dans le domaine scientifique, ces deux institutions privées rendent des services considérables.

L'existence de la Fondation universitaire a été consacrée par une loi datée du 6 juillet 1920. Mais cette

in Engeland, moet het museum, in België, een levend en levendig wezen worden, een werktuig voor volksopvoeding van eersten rang. Wij moeten met de gedachte of de legende van het museum-doodenhuis opruimen. Te dien opzichte, moet men het onlangs bij ons genomen initiatief toejuichen, de grootemusea 's avonds open te stellen. Wie weet ? Evenals de Parijzenaars, uit snobisme, het Louvre-museum bij kunstlicht hebben willen zien, zullen de Brusselaars misschien al eens den weg naar het Jubelpark of naar het Museum van de Regentiestraat opwandelen, waar verlichtingsproeven werden genomen, waaraan nog de laatste hand dient gelegd.

Evenals vele andere gelijkaardige instellingen, speelt de Nationale Dienst voor Musea bedelmonnik; hij richt zich tot vrijgeveige kunstminnaars, poogt leden met 100 frank bijdrage aan te werven. Voor de eerste maal, stelt de Regeering vóór, hem een subsidie van 15,000 frank te verleenen. De eerste maar niet de laatste, ongetwijfeld ? Men dient zulks ten minste te hopen.

Onder de initiatieven door den Nationalen Dienst voor Musea genomen, kwam voor : de inrichting, te Brussel, in 1930, van een internationale tentoonstelling der kunstafgietsels, welke een even levendig succes mocht boeken als die van Keulen, het vorige jaar gehouden.

Bij die gelegenheid, heeft de Grieksche Regeering aan de Archeologische Stichting van de Universiteit van Brussel, een reeks van afgietsels uit het atelier van Athene aangeboden; de Italiaansche Regeering heeft aan de Universiteit de volledige reeks geschonken van de afgietsels door het atelier van Florentië gezonden.

Wat de samenwerking betreft, was een der eerste daden van den Dienst, een uitleening aan het « Institut archéologique liégeois » (Curtius-museum), om het te helpen de beroemde Bourdon-steen te verkrijgen, toen men mocht vreezen dat, te koop gesteld, hij het land zou verlaten. De gemeente Anderlecht heeft wel willen erkennen hetgeen de Dienst heeft bijgedragen tot de omvorming van het Huis-Erasmus tot een museum. Aan de tusschenkomst van den Dienst, heeft men nog te danken at een kleine verzameling van voorwerpen opgedolven nabij Nieuwpoort, aan het museum van Brugge werd overgeemaakt.

Op internationaal gebied, hadden vruchtbare en talrijke omruilingen plaats met vreemde geleerden. Door afgevaardigden, heeft de Dienst deelgenomen aan de buitenlandsche propaganda ten voordeele van onze musea.

Tegen de aanstaande Lenté, bereidt de Dienst een « Museaweek » voor.

De Universitaire Stichting en het Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek.

Beide private inrichtingen bewijzen aanzienlijke diensten op wetenschappelijk gebied.

Het bestaan van de Universitaire Stichting werd vastgelegd in een wet van 6 Juli 1920. In feite kwam

admirable institution naquit en fait dès 1919, grâce à une convention conclue entre M. Hubert Hoover, président de la Commission for Relief in Belgium et feu Emile Francqui. Notre enseignement supérieur fut puissamment aidé par la Fondation universitaire. Mais celle-ci ne pouvait seule suffire à une tâche gigantesque et ses ressources furent entamées par la première dévalorisation du franc belge. C'est pourquoi le Roi Albert prononça à l'occasion de la célébration du centenaire de la société Cockerill un discours dont le retentissement fut considérable et qui aboutit à la création du Fonds de la Recherche Scientifique destiné à favoriser les applications de la science à l'industrie et les travaux scientifiques de caractère désintéressé.

Autour de ces Fondations se sont développées quelques autres institutions qui travaillent en accord avec elles et que nous citons ici pour mémoire :

La Fondation Hoover pour le développement de l'Université de Bruxelles;

La Fondation Hoover pour le développement de l'Université de Louvain;

La Fondation Francqui;

L'institut de Médecine Tropicale Prince-Léopold;

La Fondation Nationale du Cancer.

Ajoutons le nom de la Fondation Biermans-Lapôtre qui a créé dans la Cité Universitaire de Paris la Maison des Étudiants belges dans la gestion de laquelle la Fondation Universitaire est intéressée.

La Fondation universitaire

a accordé en subsides et prêts d'études sur le budget de l'exercice 1934-1935 fr. 1,655,138.70
et sur le budget de l'exercice 1935-1936
fr. 1,655,100.00

Elle dispose d'un capital de 61,750,000 francs. A la date du 30 septembre 1936, elle avait accordé :

a) Des prêts d'études universitaires pour un montant de 14,147,388 francs à 2,036 jeunes gens de condition modeste;

b) Des bourses d'études dans des universités européennes, à 304 jeunes diplômés et ce à concurrence de fr. 2,167,358.77

c) Des subsides à des chercheurs et à des associations scientifiques et universitaires pour un total de fr. 6,693,132.24

d) Des subsides à des publications scientifiques, pour un total de fr. 6,121,806.04

La *Commission for Relief in Belgium Educational Foundation* créée parallèlement à la Fondation Universitaire, en vue de s'occuper plus spécialement de l'envoi aux États-Unis de jeunes universitaires belges dispose d'un capital de fr. 60,000,000.00

deze merkwaardige instelling tot stand in 1919, dank zij een overeenkomst gesloten tussen den heer Herbert Hoover, voorzitter van de Commission for Relief in Belgium, en wijlen Emile Francqui. Ons hoger onderwijs vond een krachtigen steun in de Universitaire Stichting. Deze kon echter niet alleen een reusachtige taak volbrengen en haar geldmiddelen hadden te lijden onder de eerste devaluatie van den Belgischen frank. Daarom hield Koning Albert, bij de herdenking van het honderdjarig bestaan van de Maatschappij Cockerill, een rede welke een grooten weerklink had en aanleiding gaf tot de oprichting van het Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek dat voor doel heeft de toepassing van de wetenschap op de nijverheid en de wetenschappelijke werken van onbaatzuchtigen aard.

Rond deze beide stichtingen, ontstonden eenige andere instellingen welke met beide samenwerken en welke wij hier terloops vermelden :

Hooverstichting voor de uitbreiding van de Universiteit te Brussel;

Hooverstichting voor de uitbreiding van de Universiteit te Leuven;

Francquistichting;

Instituut Prins Leopold voor tropische geneeskunde;

Nationale Stichting voor Kanker.

Vermelden wij nog de stichting Biermans-Lapôtre welke, in de Universiteitswijk, te Parijs, het Belgisch studentenhuus oprichtte, in welks beheer de Universitaire Stichting betrokken is.

De Universitaire Stichting

verleende toelagen en studieleeningen op de Begroting voor het dienstjaar 1934-1935, voor een bedrag van fr. 1,665,138.70
en op de Begroting van het dienstjaar 1935-1936, voor een bedrag van 1,655,100.—

Zij beschikt over een kapitaal van 61,750,000 fr. Op 30 September 1936 had zij :

a) Leeningen voor universitaire studiën toegestaan voor een bedrag van 14,147,388 frank, aan 2,036 jonge lieden van bescheiden afkomst;

b) Studiebeurzen in Europeesche universiteiten aan 304 jonge gediplomeerden voor een bedrag van fr. 2,167,359.77

c) Toelagen aan vorschers en aan wetenschappelijke en universitaire verenigingen, voor een bedrag van . fr. 6,693,132.24

d) Toelagen aan wetenschappelijke uitgaven, voor een bedrag van . . . fr. 6,121,806.04

De *Commission for Relief in Belgium Educational Foundation*, welke terzelfdertijd als de universitaire stichting het licht zag en meer in het bijzonder voor doel had jonge Belgische universiteitsstudenten naar de Vereenigde Staten te zenden, beschikt over een kapitaal van fr. 60,000,000.00

261 jeunes universitaires belges et 77 membres du corps scientifique ont pu, grâce à elle, faire des séjours d'études aux Etats-Unis d'Amérique.

En 1926, virent le jour :

a) La Fondation Hoover pour le développement de l'Université de Bruxelles;

b) La Fondation Hoover pour le développement de l'Université de Louvain.

L'ensemble du capital de ces Fondations est de fr. 60,000,000.00

Le Fonds National de la Recherche Scientifique

a accordé sur le budget de l'exercice 1934-1935, fr. 4,849,874
de subsides divers
et sur le budget de l'exercice 1935-1936 fr. 4,069,230

Son capital s'élevait au 30 septembre 1936 à fr. 126,476,469.

Il avait à cette date octroyé :

a) à 214 jeunes savants pour leur permettre de poursuivre leurs travaux . fr. 12,786,640

b) des prêts d'instruments scientifiques pour 4,492,479

c) des subsides pour recherches pour un montant de 10,475,793

d) des dotations aux savants pour un total de 5,625,000

e) des subsides à l'industrie pour un montant de 6,088,910

Au total fr. 39,468,822

Certaines des interventions du Fonds National de la Recherche Scientifique eurent un retentissement particulier. Citons : les ascensions dans la stratosphère du professeur Auguste Piccard et de l'ingénieur Max Cosyns, les fouilles d'Apamée, l'expédition à l'île de Pâques, etc.

La Bibliothèque Albertine.

Il a été question souvent à la Chambre de la Bibliothèque Royale, de l'exiguïté de ses locaux, de la réorganisation indispensable de ses services. Une loi du 7 mars 1935 a été votée qui créa le Fonds Albert I^{er}. Le Conseil d'administration du Fonds a pour mission de préparer la construction d'une bibliothèque nouvelle destinée à commémorer le prince éclairé qui attachait autant d'importance à l'éducation populaire qu'à la haute recherche scientifique ou à la création littéraire.

Quand il fallut choisir un emplacement, le dit Conseil se prononça en faveur du Mont des Arts. Mais dès lors, se posait un problème d'urbanisation.

261 jonge Belgische universiteitsstudenten en 77 leden van het wetenschappelijk korps hebben, dank zij haar bemiddeling, een studieverblijf in de Verenigde Staten van Amerika kunnen volbrengen.

In 1926 kwamen tot stand :

a) De Hooverstichting voor de uitbreiding van de Universiteit te Brussel;

b) De Hooverstichting voor de uitbreiding van de Universiteit te Leuven.

Het totaal bedrag van het kapitaal van deze stichtingen bedraagt fr. 60,000,000.00

Het Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek

verleende op de Begroting van het dienstjaar 1934-1935 allerlei toelagen, voor een bedrag van fr. 4,849,874
en op de Begroting van het dienstjaar 1935-1936 4,069,230

Zijn kapitaal bedroeg op 30 September 1936 126,476,469 frank.

Op dezen datum, had het de volgende bedragen verleend :

a) aan 214 jonge geleerden, om hen in staat te stellen hun werken voort te zetten fr. 12,786,640

b) uitleeningen van wetenschappelijke instrumenten 4,492,479

c) toelagen voor navorschingen, voor een bedrag van 10,475,793

d) dotatiën aan geleerden, voor een bedrag van 5,625,000

e) toelagen aan de nijverheid, voor een bedrag van 6,088,910

Samen fr. 39,468,822

Sommige tusschenkomsten van het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk onderzoek hadden een grooten weerklank. Vermelden wij : opstijging in de stratosfeer van Professor Auguste Piccard en Ingenieur Max Cosyns, de opgravingen te Apamaea, de expeditie naar het Paascheiland, enz.

De Albertina.

In de Kamer, was herhaaldelijk sprake over de Koninklijke Bibliotheek, over de enge lokalen, over de noodzakelijke herinrichting van haar diensten. Bij de wet van 7 Maart 1935, werd het Albert I Fonds gesticht. Aan den raad van beheer werd opgedragen het bouwen voor te bereiden van een nieuwe bibliotheek bestemd om de gedachtenis te vereeuwigen van een verlicht vorst die evenveel belang hechtte aan de volksopvoeding als aan het verheven wetenschappelijk onderzoek of aan de scheppingen der literatuur.

Toen er een plaats moest gekozen worden, sprak de raad zich uit ten gunste van den Kunstberg. Maar toen bevond men zich tegenover een vraagstuk van

celui de l'aménagement du vaste quartier qui comprendra les musées, la future bibliothèque, le Palais des Beaux-Arts, les archives du royaume. Une Commission spéciale a été créée par le ministère des Travaux publics et un concours fut organisé. Il va sans dire que le Conseil du Fonds Albert I^{er} ne peut être tenu pour responsable des retards qui pourraient résulter de cet encombrement.

L'Enseignement de la Musique.

L'enseignement musical tout naturellement est florissant dans un pays comme le nôtre qui a donné au monde, à toutes les époques, de grands compositeurs et d'illustres chanteurs ou virtuoses. Mais on peut dire qu'il est dans un véritable état d'anarchie. Un arrêté royal organique réglementant cet enseignement aurait dû être pris depuis longtemps. Une hiérarchie plus sévère devrait y être instaurée. À côté des Conservatoires royaux, il y a d'autres Conservatoires ou des Écoles de musique, excellents d'ailleurs, qui devraient être considérés comme constituant le degré moyen de l'enseignement musical, tandis que certaines écoles de village ou les cours institués par des sociétés d'amateurs pourraient être considérés comme l'enseignement au degré primaire. Beaucoup de ces écoles qui rendaient d'immenses services à nos sociétés instrumentales ont été supprimées par les conseils communaux par suite de compressions budgétaires. Nous pourrions citer en Haïnant des exemples navrants. L'État n'accordait à ces écoles qu'une aide parcimonieuse. On peut souhaiter qu'il les encourage davantage. Berlioz exagérait sans doute quand, un jour, dans un feuilleton du *Journal des Débats* il disait attendre de l'enseignement de la musique la plus féconde des révolutions. Mais dans les loisirs accrus des travailleurs, c'est la musique qui occupe la première place. Il faut restaurer cette notion qu'elle est avant tout un art d'agrément et enlever de l'esprit des jeunes gens qui s'y adonnent qu'elle sera nécessairement pour eux un gagne-pain.

À la question de la réorganisation de notre enseignement musical, se lie étroitement celle de la situation des professeurs de musique. Les professeurs de nos conservatoires royaux ne sont pas payés comme ils devraient l'être. Certains d'entre eux, après avoir consacré toute une existence à leur art et à l'enseignement, après avoir formé plusieurs générations d'élèves, prennent une retraite bien gagnée avec une pension dont le taux est le plus souvent dérisoire. Quant aux professeurs des autres établissements musicaux, il ne sont protégés par aucun statut. Nous avons entendu souvent leurs légitimes doléances et le rapporteur du Sénat y a fait écho une fois de plus.

Après tout, les écoles et académies de musique et conservatoires communaux de Belgique ont tous le même programme de base, sont soumis à un règle-

urbanisation, le weten dit van de uitgebreide wijk welke de musca, de toekomstige bibliotheek, het Paleis van Schoone Kunsten, het Rijksarchief omvatten zou. Door het Ministerie van Openbare Werken werd een Bijzondere Commissie ingericht en een wedstrijd uitgeschreven. Het ligt voor de hand dat de Raad van het Albert I Fonds niet verantwoordelijk kan gesteld worden voor de vertraging welke mocht voortvloeien uit deze verwijzing naar een Commissie.

Het Muziekonderwijs.

Het muziekonderwijs bloeit natuurlijk in een land als het onze, dat aan de wereld, de eeuwen door, zoveel groote toondichters en beroemde kunstzangers en virtuozen schonk. Men mag echter zeggen dat het thans in een beroerden toestand verkeert. Reeds sedert lang, had men een organiek Koninklijk besluit tot regeling van dit onderwijs moeten nemen. Er zou ook een strenger hiërarchie moeten ingevoerd worden. Buiten de Koninklijke conservatoria, bestaan er andere conservatoria of muziekscholen welke trouwens uitmuntten en zouden moeten beschouwd worden zoowat als de middelbare graad van het muziekonderwijs, terwijl de honderden dorpsscholen, waarin lessen gegeven worden door liefhebbersverenigingen, als het onderwijs van den lageren graad zouden beschouwd worden. Vele van deze scholen welke uitstekende diensten bewezen aan onze muziekverenigingen werden afgeschaft door de gemeenteraden, tengevolge van inkrimping van de Begroting. In Henegouwen zouden wij hartverscheurende voorbeelden kunnen aanhalen. De Staat verleende slechts een geringe toelage aan deze scholen. Het ware te wenschen dat hij deze op milder wijze aanmoedigen mocht. Ongetwijfeld, overdreef Berlioz toen hij, op zekeren dag, in een feuilleton van het *Journal des Débats* schreef, dat hij van het muziekonderwijs de vruchtbaarste revolutie verwachtte. Nu de arbeiders zooveel meer vrijen tijd hebben, neemt de muziek hiervan een ruim deel in beslag. Men moet weer het begrip ingang doen vinden, dat deze een tijdverdrijf is en aan de jonge lieden die zich er aan toewijden, de illusie ontnemen dat zij er desnoods hun brood mee zullen kunnen verdienen.

Met het vraagstuk van de herinrichting van ons muziekonderwijs, is dit van den toestand van de muziekleeraars innig verbonden. De leeraars onzer muziekconservatoria zijn niet bezoldigd zooals het behoort. Sommigen hunner, na een gansch leven aan hun kunst en het onderwijs gewijd en verscheidene geslachten van leerlingen gevormd te hebben, nemen een welverdiende rust met een pensioen waarvan het bedrag veelal bespottelijk is. Wat de leeraars van de andere muziekinrichtingen betreft, worden dezen niet door een statut beschermd. Vaak moesten wij hun gewettigde klachten aanhooren en de verslaggever van den Senaat heeft ze nogmaals vertolkt.

Bovendien, hebben de muziekscholen en muziekacademiën en de gemeentelijke conservatoria van België alle hetzelfde program; zij zijn onderworpen

ment identique, à un même régime d'inspection. Leurs professeurs possèdent généralement un diplôme légal.

Les 110 écoles de musique peuvent très bien être régies par une même loi ou un même arrêté royal organique, avoir le même statut et jouir d'un même barème minimum. Il serait laissé une liberté complète aux grandes administrations, comme cela se pratique partout pour les traitements supplémentaires accordés au personnel enseignant, d'augmenter le traitement minimum fixé par le Gouvernement.

Pour ne pas aggraver les charges financières des petites communes et pour permettre aux administrations communales des grandes, d'ajouter un supplément à cette base, le Gouvernement et la Province devraient adopter le même mode de subvention que celui en vigueur pour les écoles techniques et professionnelles.

Droits d'auteur.

A propos des musiciens, nous rappelons que notre regretté collègue Jules Destrée avait élaboré une proposition de loi tendant à protéger les droits des exécutants. A une époque où la musique mécanique ne cesse de se développer, on comprend qu'il y ait songé. Le Gouvernement ne pourrait-il revoir cette proposition de loi ?

Ceci nous amène tout naturellement à parler de la question des droits d'auteur, question très controversée et qui est devenue d'une brûlante actualité. Elle a fait l'objet de nombreuses discussions dans la presse et chez les « usagers » de la musique ou du théâtre. Cette année encore l'attention du rapporteur a été attirée sur cette question par plusieurs de ses collègues à la Commission de l'Instruction publique. Le Parlement a été saisi de plusieurs propositions de loi. La Commission spéciale qui doit les examiner sera convoquée à bref délai. En sa séance du 18 novembre dernier, la Chambre a renvoyé devant ses Commissions de la Justice et de l'Instruction publique la proposition de loi de M. Delwaide modifiant la loi du 22 mars 1886 sur les droits d'auteur. Nous n'avons pas voulu traiter la question à fond mais la Commission unanime a estimé que le Gouvernement devait prendre position. A-t-il une politique en matière de droits d'auteur ? Peut-être, lui suffirait-il de prendre un arrêté royal pour coordonner ce qui existe, l'action de sociétés de perception concurrentes qui se sont créées dans notre pays sous l'égide de la Convention de Berne et de la liberté d'association. Il y a lieu en tout cas de mettre fin le plus tôt possible au fâcheux inconvénient de la double perception dont se plaignent à juste titre de braves cafetiers qui se servent d'un « pick-up ».

aan een gelijkaardig reglement, aan eenzelfde toezicht. Hun leeraars bezitten, over 't algemeen, een wettelijk diploma.

Voor de 110 bestaande muziekscholen kan heel gemakkelijk eenzelfde wet gelden of eenzelfde Koninklijk besluit tot inrichting; zij kunnen hetzelfde statuut hebben en hetzelfde minimum-barema genieten. Volledige vrijheid zou worden gelaten aan de groote besturen, zooals overal geschiedt voor de bijkomende wedden verleend aan het onderwijzend personeel, om de minimum-wedde, door de Regeering bepaald, te verhoogen.

Om de financiële lasten der kleine gemeenten niet te verzwaren en om de besturen der groote gemeenten in de mogelijkheid te stellen een toeslag te voegen bij dit basisedrag, zouden Regeering en Provincie hetzelfde toelagenstelsel moeten toepassen als dit van kracht voor de technische en vakscholen.

De Auteursrechten.

Wat de muzikanten betreft, brengen wij in herinnering dat onze betreurde collega Jules Destrée een wetsvoorstel had opgemaakt tot bescherming van de rechten der uitvoerders. Op een tijdstip dat de mechanische muziek steeds meer en meer uitbreiding neemt, kan men begrijpen dat hij er aan heeft gedacht. Zou de Regeering dit wetsvoorstel niet kunnen herzien ?

Dit brengt er ons heel natuurlijk toe te spreken over de quaestie der auteursrechten, een veelbetwist vraagstuk van zeer actueelen aard. Het gaf aanleiding tot talrijke betwistingen in de pers en bij de « beoefenaars » van muziek of tooneel. De aandacht van den verslaggever werd dit jaar nogmaals op deze quaestie gevestigd door talrijke zijner collega's in de Commissie voor Openbaar Onderwijs. Bij het Parlement, werden verschillende wetsvoorstellen aanhangig gemaakt. De bijzondere Commissie, met het onderzoek er van belast, zal eerlang worden bijeengeroepen. In hare vergadering van 18 November j.l., heeft de Kamer het wetsvoorstel van den heer Delwaide, tot wijziging van de wet van 22 Maart 1886 op de auteursrechten, naar de Commissiën van de Justitie en van het Openbaar Onderwijs verwezen. Wij hebben de quaestie niet grondig in behandeling willen nemen, doch de Commissie is eenparig van meening dat de Regeering een standpunt dient aan te nemen. Houdt zij er een politiek op na, op gebied van auteursrechten ? Wellicht zou het haar volstaan een Koninklijk besluit uit te vaardigen om samen te ordenen wat bestaat, de werking der mededingende inningsverenigingen die in ons land zijn tot stand gekomen onder de bescherming van de Overeenkomst van Berne en de vrijheid van vereeniging. In elk geval, dient ten spoedigste een einde gemaakt aan het hinderlijk gebruik der dubbele inning, waarover zich eerlijke koffiehuishouders beklagen, die gebruik maken van een « pick-up ».

Quand le moment sera venu, il faudra demander au Gouvernement et au Parlement, de ne pas songer seulement à ceux qui acquittent des droits d'auteur mais aussi à ceux qui doivent les toucher. Car il y a les auteurs... Ne l'oublions pas. S'il est une propriété sacrée c'est bien celle d'un artiste sur son œuvre, alors même que celle-ci est sortie de ses mains ou de son cerveau et qu'elle court le vaste monde.

C'est pour mieux protéger ce droit du créateur que M. Jean Zay, ministre de l'Éducation nationale vient de saisir le Parlement français d'un nouveau projet.

Le sort des artistes professionnels.

Les artistes professionnels de Belgique viennent de demander à M. le ministre de l'Instruction publique d'envisager une augmentation sérieuse du droit de suite consacré depuis quelques années par une loi que fit voter Jules Destrée. Ces artistes professionnels, — peintres, sculpteurs, graveurs, artisans d'art — ils ont constitué au lendemain de la Tombola Nationale des Beaux-Arts, organisée pour leur venir en aide en pleine crise, une association professionnelle, infiniment sympathique et particulièrement active.

L'A. A. P. B. (en flamand V. B. K. B.) compte aujourd'hui 880 membres, avec comme président, le peintre Henri Kerels et comme secrétaire, M. Maurice Casteels. Son budget en 1936 s'est élevé à 350,000 francs. L'Association a créé des services juridique, médical, d'entraide, une caisse de pensions. Par les résultats qu'elle a déjà obtenus, elle a donné un éclatant démenti à tous ceux qui veulent voir toujours dans l'artiste un individualiste né ou un indécrottable bohème.

Le IV^e Congrès de l'Association des Artistes professionnels de Belgique s'est tenu le dimanche 20 décembre 1936 à Gand sous la présidence de M. Henri Kerels. Celui-ci fit rapport sur l'activité de l'Association pendant l'exercice écoulé.

Il fournit d'utiles renseignements sur les divers services de l'Association, et notamment sur le Fonds de Crise, qui est intervenu dans 190 cas, la Commission juridique, qui s'est occupée de cas particuliers, ainsi que de la réglementation de la profession, du Service des Allocations pour naissances et décès ainsi que pour dépenses de frais médicaux et pharmaceutiques, du Bulletin mensuel, qui est toujours de haute tenue, etc.

Parmi les travaux de l'année : majoration de l'allocation pour naissance ou décès portée à 600 francs; création d'une caisse de pensions; élaboration d'un plan de manifestation d'art belge à l'étranger; cam-

Wanneer het oogenblik zal daar zijn, zal niet alleen aan de Regeering en aan het Parlement moeten worden gevraagd dat zij niet alleen zouden denken aan degenen die auteursrechten moeten betalen, maar ook aan degenen die ze moeten innen. Want de auteurs mag men niet vergeten... Zoo er een onaantastbaar eigendom bestaat, zal het wel die zijn van een kunstenaar op zijn werk, dan zelfs wanneer dit uit zijn handen of zijn geest is verdwenen om de wijde wereld in te gaan.

Om dit recht van den schepper beter te beschermen, heeft de heer Jean Zay, minister der Nationale Opvoeding, bij het Fransche Parlement een nieuw ontwerp ingediend.

Het lot der Beroepskunstenaars.

De beroepskunstenaars van België hebben onlangs aan den heer Minister van Openbaar Onderwijs gevraagd dat hij zou willen uitzien voor een zeer ernstige verhooging van het volgrecht, sedert enkele jaren voorzien door een wet goedgekeurd door toedoen van den heer Jules Destrée. De beroepskunstenaars — schilders, beeldhouwers, graveerders, kunstambachtslieden — hebben, na de Nationale Tombola voor de Schoone Kunsten, ingericht om hen in volle crisis te hulp te komen, een beroepsvereniging gesticht, welke uiterst sympathiek voorkomt en bijzonder bedrijvig is.

De V. B. K. B. telt thans 880 leden, met als voorzitter den schilder Henri Kerels en als secretaris den heer Maurice Casteels. Hare begroting bereikte, in 1936, het bedrag van 350,000 frank. De Vereeniging heeft een rechtskundigen en een geneeskundigen dienst tot stand gebracht alsook een dienst voor onderlingen bijstand en een pensioenkas. Door de reeds bekomen uitslagen, heeft zij een opvallende logenstraffing gegeven aan al degenen die steeds den kunstenaar beschouwen als een aangeboren individualist of een onverbeterlijke zwerver.

Het IV^e Congres van de Vereeniging der Beroepskunstenaars van België had plaats op Zondag 20 December 1936, te Gent, onder het voorzitterschap van den heer Henri Kerels. Deze bracht verslag uit over de werkzaamheid der Vereeniging, in het afgelopen jaar.

Hij verschafte nuttige inlichtingen over de onderscheidene diensten van de Vereeniging, inzonderheid over het Crisisfonds dat in 190 gevallen is tussengekomen; over de Rechtskundige Commissie welke zich met bijzondere gevallen heeft beziggehouden; alsmede over de regeling van het beroep, den dienst van de geboorte- en sterftetoelagen en de tegemoetkomingen in de kosten van geneesheeren en apotheken; over het Maandblad dat steeds hoog wordt gehouden, enz.

Onder de werkzaamheden van het jaar : verhooging van de geboorte- en sterftetoelagen die op 600 frank werden gebracht; oprichting van een pensioenkas; opmaken van een plan om van de België-

pagne en faveur des droits moraux de créateurs d'art appliqué; étude et rédaction d'une proposition de loi sur la réglementation de la profession artistique; intervention au Congrès International des Intellectuels; décision d'ériger une Maison pour les Artistes; organisation du Congrès international des Artistes; étude d'un projet de création d'un timbre-taxé sur les reproductions d'œuvres d'art mises en vente et dont le produit serait versé à la Caisse de pensions des artistes; organisation de l'enseignement artistique et réformes à y apporter.

Parmi les interventions intéressantes au Congrès, signalons celle d'un membre qui voudrait voir le Gouvernement adopter une politique des Beaux-Arts.

Il demande notamment la création de musées dans chaque chef-lieu de province, et de musées régionaux dans chaque ville importante. Il suggère la distribution des œuvres qui encombrent, selon lui, les musées existants, entre les musées provinciaux et régionaux en ne tenant compte que des œuvres qui pourraient intéresser la contrée de chacun de ces musées; l'ouverture des musées aux heures qui conviennent le mieux à la majorité du public.

Un autre a préconisé l'initiative esthétique dès l'école primaire par des artistes ayant un minimum de formation pédagogique.

A côté des créateurs d'art, il y a les interprètes, le monde des artistes musiciens et des artistes de théâtre. Ils ont, eux aussi, des associations professionnelles dont certaines sont puissantes. Ils viennent d'envoyer auprès du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale, une délégation qui désire l'entretenir une fois de plus de la question du chômage, et de la question des artistes étrangers. Au cours de cette entrevue, l'idée a été lancée d'une Commission paritaire du spectacle. Nous souhaitons ardemment qu'elle soit bientôt créée.

Le diplôme de l'architecte.

Cette question est en suspens depuis très longtemps devant les Chambres. Un projet de loi qui a fait l'objet d'un rapport de notre collègue M. Brunfaut, architecte lui-même, tendait à protéger plus efficacement la profession, à entourer de plus de garanties la valeur du diplôme jusqu'ici délivré un peu à la diable, à donner aux constructeurs des assurances au point de vue technique. On peut regretter que ce projet ne soit pas encore devenu loi. Dans l'ensemble, le monde des architectes groupés dans des associations qui se sont prononcées sans ambages à plus d'une reprise, en réclame depuis longtemps le vote. Les architectes sérieux ne veulent plus être confondus avec les architectes marrons.

schē Kunst in den vreemde te doen blijken; campagne ten gunste van de zedelijke rechten der scheppers van toegepaste kunst; studie en opmaken van een wetsvoorstel tot regeling van het kunstberoep; tussenkomst op het Internationaal Congres van Intellectuelen; beslissing van een Kunstenaarstehuis op te richten; organisatie van het Internationaal Congres der Kunstenaars; studie van een ontwerp tot uitgifte van een taxe-zegel aan te brengen op al de te koop gestelde weergaven van kunstwerken en waarvan de opbrengst zou gestort worden aan de Pensioenkas der Kunstenaars; inrichting van het kunstonderwijs en daaraan toe te brengen hervormingen.

Onder de op het Congres voorgebrachte wenschen, willen wij de suggestie vermelden van een lid dat door de Regeering een Politiek der Schoone Kunsten zou willen zien aannemen.

Hij vraagt, namelijk de oprichting van musea in elke provinciehoofdplaats, en gewestelijke huizen in elke belangrijke gemeente. Hij verlangt dat de werken die, volgens hem, in de bestaande musea's opgehoopt liggen, zouden verdeeld worden onder de provinciale en gewestelijke musea, slechts rekening houdende met de werken die van belang kunnen zijn voor de streek van elk dier musea; het openstellen van de musea op de uren die het best voor het groot publiek gepast zijn.

Een ander lid preekt de esthetische inwijding aan van af de lagere school, door kunstenaars die daartoe een zekere pedagogische vorming hebben verkregen.

Naast de kunstscheppers, zijn nog de vertolkers, de wereld der kunstmusici en der tooneelkunstenaars. Dezen bezitten ook beroepsverenigingen waarvan sommige machtig zijn. Zij hebben nog onlangs bij den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg een afvaardiging gestuurd, die met deze eens te meer een onderhoud wilde hebben nopens de kwestie der werkloosheid en, naar aanleiding van het vraagstuk der vreemde kunstenaars, werd tijdens dit onderhoud de gedachte vooruitgezet van een Paritaire Commissie der Vertooningen. Wij wenschen vurig dat deze weldra tot stand zou komen.

Het diploma van bouwkundige.

Die quaestie in hangende, sedert lange jaren, bij de Kamer. Een Wetsontwerp waarvan verslag werd uitgebracht door onzen Collega, bouwkundige Brunfaut, sterkte er toe het beroep op meer afdoende wijze te beschermen; de waarde van de tot nog toe, zoowat ongeregeld, uitgereikte diploma's met meer waarborgen te omringen en van de bouwmeesters zekerheden omtrent de technisch te verschaffen. Men mag betreuren dat dit ontwerp nog niet wet is geworden. Over 't algemeen, wordt de goedkeuring er van gevorderd door de regelmatig gegroepeerde bouwkundigen, en dit op onbewinpelde wijze en herhaaldelijk, sinds verscheidene jaren. De ernstige bouwkundigen willen niet langer meer kunnen verward worden met de fantaisie-architecten.

Il est vrai qu'un grand architecte belge, un maître dont la Belgique est justement fière, le baron Horta, s'est prononcé contre ce projet de loi. Il considère qu'il ne donnera qu'une protection illusoire. Pour le reste, il soutient que l'architecture étant un art, la mère de tous les arts, il n'y a pas lieu de la réglementer et qu'on n'est pas plus un bon architecte en vertu d'un diplôme, qu'on n'est un bon peintre ou un bon sculpteur.

Malgré le profond respect et l'admiration que nous professons pour l'auteur du Palais des Beaux-Arts et du Musée de Tournai, nous ne pouvons être convaincus par son argumentation. L'absence d'une capacité technique, d'une science accomplie chez un architecte peut avoir des conséquences graves qu'il n'y a pas lieu de redouter chez un autre artiste. C'est pourquoi nous estimons, plus que jamais, que les Chambres feraient œuvre sage en votant le plus tôt possible, le projet sur la protection du diplôme de l'architecture.

En attendant, nous rappelons que le 5 mai 1936, le Gouvernement a pris un arrêté royal sur l'organisation de l'enseignement de l'architecture en Belgique, en fixant le programme à suivre dans les écoles agréées ou organisées par le Ministère de l'Instruction publique ou l'Office de l'enseignement technique.

Le Fonds des Lettres.

Dans le budget, la littérature est à peu près la parente pauvre. Certes, l'intervention de l'État n'a jamais donné du génie à un écrivain. Mais l'État ne peut ignorer l'atroce misère dans laquelle parfois se sont débattus chez nous des hommes de lettres qui avaient à leur actif déjà une production considérable.

Dans d'autre pays, par exemple en Angleterre, existent des fondations comme le *Royal fund of literature* qui paient aux écrivains à partir d'un certain âge une pension convenable. Des romanciers ou des poètes illustres ne rougissent pas de la toucher, même s'il ont conservé une activité rémunératrice et s'ils perçoivent des droits d'auteur confortables.

Pourquoi la Belgique ne créerait-elle point par la loi, un *fonds des lettres* analogue à celui qu'avait imaginé en France M. Edouard Herriot, et destiné à venir en aide matériellement à nos écrivains, dans certaines circonstances ? Une proposition de loi due à l'initiative parlementaire a été formulée il y a quelques années, avec l'agrément de l'Académie de langue et de littérature françaises de Belgique. Pourquoi le Gouvernement ne la reprendrait-il pas ?

Wel is waar, heeft een groot Belgisch bouwkundige, een meester waarover België terecht fier is, namelijk Baron Horta, zich tegen dit wetsontwerp uitgesproken. Hij is van oordeel dat het slechts een schijnbescherming zal verleen. Overigens, beweert hij dat de bouwkunde die een Kunst is, de moeder van al de Kunsten, niet behoeft gereguleerd te worden en dat men niet meer een goed bouwkundige is, krachtens een diploma, dan men een goed schilder of een goed beeldhouwer kan zijn.

Ondanks den diepen eerbied en de bewondering die wij gevoelen voor den ontwerper van het Paleis voor Schoone Kunsten en van het Muzeum van Doornik, heeft zijn argumenteering ons toch niet kunnen overtuigen. De afwezigheid van een technische bekwaamheid, van een bij een bouwkundige aanwezige volledige kundigheid, kan erge gevolgen hebben welke men bij een anderen kunstenaar niet hoeft te duchten. Daarom, zijn wij van gevoelen, meer dan ooit, dat de Kamers wijs zouden handelen, indien zij, zoo mogelijk, het ontwerp wilden goedkeuren op de bescherming van het diploma van bouwkundige.

In afwachting, weze er aan herinnerd dat, op 5 Mei 1936, de Regeering een Koninklijk besluit heeft doen verschijnen over de inrichting van het onderwijs der bouwkunde, in België, daarbij het leerplan bepallende, te volgen in de erkende scholen of in die opgericht door het Ministerie van Openbaar Onderwijs of den Dienst voor het vakkundig onderwijs.

Het Fonds der Letteren.

Op de begrooting, lijkt de letterkunde maar weinig belangstelling te bekom. De Staatstusschenkomst heeft er gewis nooit kunnen toe bijdragen, van een schrijver een genius te maken. Doch de Staat mag de oogen niet sluiten voor den nijpenden nood waarin zich soms, bij ons, letterkundigen bevonden, die reeds een aanzienlijke productie mochten boeken.

In andere landen, bijvoorbeeld in Engeland, bestaan stichtingen, zooals het *Royal fund of literature*, welke aan de schrijvers, van af een zekeren ouderdom, een behoorlijk pensioen uitbetalen. Beroemde romanschrijvers en dichters blozen er niet voor dit pensioen in ontvangst te nemen, zelfs wanneer zij een winstopleverende bedrijvigheid aan den dag blijven leggen en hooge auteursrechten ontvangen.

Waarom zou België, door middel van een wet, geen *fonds der letteren* in het leven roepen, in den zin als dit in Frankrijk uitgedacht door den heer Edouard Herriot en bestemd om onze schrijvers materiele hulp te verleen in sommige omstandigheden ? Een wetsvoorstel, uitgaande van parlementair initiatief, werd, vóór enkele jaren, opgemaakt met de instemming van de Koninklijke Academie voor Fransche Taal en Letterkunde van België. Waarom zou de Regeering dit niet overnemen ?

Le Théâtre.

L'attention de la Commission a été attirée sur le problème du théâtre. Nous savons qu'il n'a pas échappé à l'attention du Ministre actuel de l'Instruction publique puisqu'il a créé une Commission consultative du théâtre. Il faut souhaiter que cette Commission examine le problème dans son ensemble, et entende tous les intéressés sans jeter d'exclusive contre personne.

Problème d'une importance capitale que celui du théâtre. Celui-ci a joué un rôle de tout premier plan, aux grandes époques dans la vie des peuples. Sans remonter jusqu'à la Grèce antique, on peut rappeler qu'un Wagner voyait en lui la forme d'art suprême et que le théâtre a exercé une influence décisive sur l'histoire de certaines nations qui attendaient leur libération. Je ne veux citer qu'un exemple : celui de la nation tchèque.

Le théâtre, est un instrument d'éducation formidable dans un pays comme l'U. R. S. S.

Or, il faut bien le dire, dans un pays comme le nôtre, le théâtre n'est pas (ou n'est plus) ce qu'il devrait être. A raison de la concurrence que leur fait le Cinéma et la Radio, nombre d'entreprises théâtrales, à Bruxelles comme en province, se débattent dans de grandes difficultés matérielles. Le spectre du déficit ne cesse de rôder dans leurs coulisses. D'autre part, si l'on excepte le vigoureux effort fait par le *Nederlandsche Schouwburg* à Anvers ou quelques spectacles d'exception donnés sur des scènes de la capitale, le niveau artistique de nos théâtres a baissé sérieusement depuis quelques années.

Telle grande scène lyrique sur laquelle furent créés des ouvrages qui marquent dans l'histoire de la musique moderne, sacrifie à l'opérette un peu trop facilement. L'élite, devenue plus difficile, déserte le théâtre pour les grands concerts. Certes, il convient de le rappeler, nos théâtres sont loin de toucher des pouvoirs publics des subventions analogues à celles qu'on accorde aux théâtres dans des pays comme la France, l'Allemagne, l'Argentine, de petits pays comme l'Autriche ou même certains pays balkaniques. Au cours de ces dernières années, pourtant, l'Etat s'est montré plus généreux vis-à-vis de nos grands théâtres d'opéra. Nous estimons qu'il doit faire davantage encore, mais à une condition : c'est qu'il ait un droit de regard sur l'exploitation, le répertoire et la composition de la troupe. La Commission consultative instituée par le Gouvernement se préoccupera sans doute aussi des théâtres de province dont beaucoup périssent et des scènes où peuvent se produire nos auteurs dramatiques. Ils sont nombreux, tant dans les lettres flamandes, si bien servies naguère par la troupe du *Vlaamsche Volkstoneel*, que dans nos lettres d'expression française.

Het Tooneel.

De aandacht van de Commissie werd gevestigd op het tooneelvraagstuk. Wij weten dat het de belangstelling van den huidige Minister van Openbaar Onderwijs heeft verwekt, gezien hij eene raadgevende Commissie voor advies in zake tooneelaangelegenheden heeft in leven geroepen. De wensch dient uitgedrukt, dat deze Commissie het vraagstuk in zijn geheel zou beschouwen en de belanghebbenden zou hooren zonder wie ook uit te sluiten.

Het tooneelvraagstuk is van overwegend belang. Het tooneel heeft een eerste rangrol vervuld op de gewichtigste oogenblikken van het leven der volken. Zonder op te klimmen tot het oude Griekenland, kan in herinnering worden gebracht dat een Wagner daarin den hoogsten kunstvorm zag, en dat het tooneel een beslissenden invloed heeft uitgeoefend op de geschiedenis van sommige naties die hunne vrijmaking verbeidden. Als voorbeeld wil ik slechts dit van het Tsjeksche volk aanhalen.

In een land lijk de U. S. S. R., is het tooneel een geweldig opleidingsinstrument.

Doch men moet bekennen dat in een land lijk het onze het tooneel niet is (of niet meer is) wat het zou moeten zijn. Ten gevolge van de mededinging welke hun wordt aangedaan door de Kinema en de Radio, hebben talrijke tooneelondernemingen, zoo te Brussel als in de provincie, te kampen met de grootste materiele moeilijkheden. Het dreigend spookbeeld van het tekort blijft steeds tusschen hunne schermen rondzwerven. Anderzijds, zoo men de krachtadige poging terzijde laat, welke werd gedaan door den Nederlandschen Schouwburg te Antwerpen of enkele uitzonderingsvertooningen op de planken der hoofdstad, is het artistiek peil onzer schouwburgen sedert enkele jaren fel gedaald.

Een groot opera-theater, waar werken werden opgevoerd welke datum vormen in de geschiedenis der moderne muziek, stelt alles in 't werk voor de opérette. De elite welke moeilijker is te bevredigen, verlaat den schouwburg voor de groote concerten. Gewis, dient er op gewezen dat onze schouwburgen op verre na van de openbare besturen geen toelagen ontvangen in den aard van die welke worden verleend aan de schouwburgen in landen zooals Frankrijk, Duitschland, Argentinië, of kleine landen zooals Oostenrijk of zelfs sommige Balkanstaten. Nochtans heeft de Staat zich, tijdens de jongste jaren, vrijgeviger getoond ten opzichte van onze groote opera-theaters. Wij zijn van meening dat hij nog meer zou moeten doen, doch onder een voorwaarde, te weten : dat hij een recht van toezicht hebbe op de exploitatie, het repertorium en de samenstelling van den troep. De Commissie van advies in leven geroepen door de Regering, zal ongetwijfeld hare bezorgdheid ook aan den dag leggen voor de provincieschouwburgen waarvan er vele den ondergang nabij zijn, en van de schouwburgen waar onze tooneelschrijvers hunne werken kunnen laten opvoeren. Zij zijn talrijk, zoowel wat

Quelques-uns sont de qualité et parfois même ont eu l'audience du grand public international.

On ne peut oublier non plus notre théâtre dialectal wallon qui, un peu partout, et notamment à Liège, Verviers, Mons et Tournai, a manifesté et manifeste encore une vitalité magnifique.

Un membre de la Commission, selon nous fort bien inspiré, a montré les services que peuvent rendre, au point de vue de l'éducation par le théâtre, des troupes universitaires comme celle de la Barraca en Espagne ou les Théophiliens de Paris. Il en est une à l'Université de Bruxelles qui, chaque année, nous révèle des chefs-d'œuvre inconnus ou peu connus du théâtre antique. Il convient de rappeler aussi l'effort persévérant que, dans le monde catholique, a poursuivi la troupe des Compagnons de saint Lambert, à Liège.

Enfin, la Commission consultative ne peut se désintéresser de certaines compagnies d'avant-garde, comme les *Indépendants*, et d'autres qui, à Bruxelles, nous initient périodiquement à des œuvres d'exception, anciennes ou modernes, appartenant surtout au théâtre étranger.

Reste le théâtre d'amateurs, représenté par les cercles dramatiques, ces chambres de rhétorique, qui existent chez nous en si grand nombre. L'Office national des Loisirs du Travailleur, dont il sera question plus loin, va éditer à leur intention, un petit guide pratique, inspiré de celui qui a été édité en Angleterre et donnant des conseils précieux quant à la mise en scène, aux décors, aux costumes, au grimage, etc.

Un remarquable rapport sur la nécessité et la possibilité d'une décentralisation théâtrale, a été présenté le 28 août dernier, à une assemblée des délégués des Maisons du Peuple du pays de Liège par M. Nicolas Pirson, directeur de la Maison du Peuple de Seraing. Rappelant avec raison que le peuple, le vrai peuple a fait un succès à des œuvres comme *Carmen* ou *l'Arlésienne*, d'abord boudées par l'élite, il suggère l'organisation, avec le concours des pouvoirs publics, de bonnes tournées théâtrales qui se rendraient dans les localités de moyenne importance dépourvues de troupe permanente, pour donner des spectacles d'une haute tenue. Il convient en tout cas de réagir contre un certain abêtissement de notre peuple par le cinéma de médiocre qualité, l'opérette « à grand spectacle » et la chanson de café-concert.

La Chanson populaire.

Le peuple, trop souvent, méconnaît sa propre grandeur. Elle s'exprime notamment dans la chanson populaire « cette aimable superstition de la

de Vlaamsche letteren betreft, eertijds zoo goed gediend door den troep van het Vlaamsch Volkstoneel, als onze letteren van Fransche expressie. En sommige zijn van goede kwaliteit en hadden zelfs het gehoor van het groot internationaal publiek.

Men mag evenmin ons Waalsch dialect-theater vergeten hetwelk, nagenoeg overal, en inzonderheid te Luik, Verviers, Bergen en Doornik, eene schitterende vitaliteit heeft vertoond en nog blijft aan den dag leggen.

Een lid van de Commissie, hierbij volgens ons goed geïnspireerd, heeft ons gewezen op de diensten welke kunnen worden verstrekt, in het opzicht der opvoeding, door het toneel van de universiteitstroepen, zooals die der Baracca in Spanje of de Théophiliens te Parijs. Te Brussel bestaat er een aan de Universiteit, die ons elk jaar onbekende meesterstukken of weinig gekende werken van het toneel der klassieke oudheid vertolkt. Ook dient herinnerd aan het aanhoudend streven, in de katholieke wereld, van den troep der « compagnons de saint Lambert », te Luik.

Ten slotte, mag de Raad van advies zijn aandacht niet weigeren aan sommige baanbrekersgezelschappen, zooals de *Indépendants* en andere die, te Brussel, ons periodisch bekend maken met zoo oude als nieuwe buitengewone werken, vooral behorende tot het vreemde toneel.

Dan blijft nog het liefhebberstoneel vertegenwoordigd door toneelkringen, rederijkerskamers, die bij ons in groot getal bestaan. De Nationale Dienst voor den vrijen tijd van den arbeider, waarover wij verder zullen handelen, zal te hunner intentie een kleine praktische handleiding uitgeven, opgevat in den zin van die uitgegeven in Engeland en waarin waardevolle wenken worden gegeven wat de toneelschikking betreft, het decor, de kleedij, het grimeeren, enz.

Een merkwaardig verslag over de noodzakelijkheid en de mogelijkheid van een decentralisatie op toneelgebied, werd op 28 Augustus laatstleden ingediend, op een vergadering van afgevaardigden der Volkshuizen van het land van Luik, door den heer Nicolas Pirson, directeur van het Volkshuis te Seraing. Na er terecht te hebben op gewezen, dat het volk, het ware volk, een groot succes heeft bezorgd aan stukken zooals *Carmen* of *l'Arlésienne*, waarvoor het uitgelezen publiek eerst niets voelde, wordt door hen vooruitgezet, samen met de openbare machten, goede toneelgroepen te vormen, die in localiteiten van middelmatig belang, waar geen vaste toneeltroep zou bestaan, zouden vertooningen met hooge strekking geven. In elk geval, dienst ingegaan tegen een zekere geestelijke verstomping van ons volk door de kinema van geringe hoedanigheid, de operette « met groot spektakel » en de « Café-Concert »-liederen.

Het Volkslied.

Veelal heeft het volk geen zin voor eigen grootheid. Het geeft uiting aan zijn gevoelens, in het volkslied *cette aimable superstition de la musique*,

musique » ainsi que l'appelaient Balzac. Notre riche folklore musical flamand et wallon n'avait été que partiellement recueilli. A cet égard, nous étions très en retard sur des pays comme la Lettonie et la Pologne où un travail méthodique avait été fait. Des chansons se transmettaient chez nous par la voie orale qui menaçaient de se perdre à tout jamais.

Une Commission des Vieilles Chansons populaires, instituée par arrêté ministériel du 22 décembre 1932 à la demande du Conseil supérieur d'Education populaire, n'a fonctionné que depuis 1934. En 1935 et en 1936, un crédit de 15,000 francs a été accordé à cette Commission. Ce crédit a été porté à 30,000 francs au projet de Budget de 1937.

La moisson faite par la Commission est déjà très abondante.

Les recueils suivants vont paraître à très bref délai :

- 1° Un recueil de chansons condruziennes;
- 2° Un recueil de chansons limbourgeoises.

Les publications suivantes sont en préparation :

- a) Un second recueil de chansons limbourgeoises;
- b) Un choix de chansons, recueillies par feu l'abbé Bols;
- c) Sept recueils de chansons folkloriques de l'ancien comté de Hainaut (spécialement du Borinage).

Le Musée Constantin Meunier.

Le Gouvernement, bien inspiré, vient d'acquérir, dans des conditions qui ne grèveront pas fâcheusement le Trésor, la maison où mourut Constantin Meunier, son atelier, et les œuvres nombreuses — tableaux, sculptures, dessins — qui s'y trouvaient réunies. Ainsi, nous aurons un musée de plus, un musée qui, comme le musée Rodin à Paris, permettra au public de voir de près le cadre dans lequel s'exerça le labeur formidable d'un maître pathétique, honneur de l'art moderne.

Le Musée Meunier sera inauguré dès que seront terminés les travaux de restauration et d'aménagement que les services des Travaux Publics doivent y entreprendre, et dont la dépense ne peut être imputée que sur le budget de 1937.

Art et Industrie.

A une époque de rénovation économique où la Belgique doit s'efforcer de favoriser la production de qualité, de livrer de objets incorporant toujours plus de main-d'œuvre, nombreux sont les hommes, dans le monde des artistes, des industriels, du commerce, de l'enseignement technique qui désirent voir établir une liaison plus étroite entre nos créateurs d'art et certaines de nos industries : ameublement, céramique, cristallerie, papiers peints, textile, etc.

zoals Balzac het noemde. Onze rijke Vlaamsche en Waalsche muziekschat werd slechts gedeeltelijk vergaard. In dit opzicht staan wij ver achter bij landen zoals Letland en Polen, waar men methodisch te werk ging. Bij ons dreigden van mond tot mond overgeleverde liederen voor immer verloren te gaan.

Een Commissie van het Oude Volkslied werd, op aandringen van den Hoogen Raad voor Volksopvoeding, ingesteld bij Ministerieel besluit van 22 December 1932. Zij is slechts in 1934 haar werkzaamheden begonnen. In 1935 en in 1936, werd een krediet van 15,000 frank aan deze Commissie verleend. Dit krediet werd op 30,000 frank gebracht in het ontwerp van begroting voor 1937.

De oogst welk door de Commissie verzameld werd is reeds zeer overvloedig.

De volgende bundels zullen eerlang verschijnen :

- 1° Een bundel liederen uit Condroz;
- 2° Een bundel Limburgsche liederen.

De volgende uitgaven zijn in voorbereiding :

- a) Een tweede bundel Limburgsche liederen;
- b) Een keus uit de liederen, verzameld door wijlen den E. H. Bols;
- c) Zeven bundels folkloristische liederen uit het oude graafschap Henegouwen (in het bijzonder uit de Borinage).

Het Museum Constantin Meunier.

De Regeering had een gelukkigen inval toen zij onlangs, voor een bedrag dat de Schatkist niet al te zeer bezwaren zal, het pand aankocht, waarin Constantin Meunier overleden is, waarin hij zijn atelier had, alsmede de talrijke werken, schilder- en beeldhouwwerken en teekeningen welke zich er in bevonden. Zoo hebben wij een Museum te meer, een Museum in den aard van het Musée Rodin, te Parijs, zoodat het publiek in de gelegenheid gesteld wordt de omgeving te zien, waarin de geweldige arbeid verricht werd van een aangrijpend meester die de hedendaagsche kunst tot eer strekt.

Het Museum Meunier zal ingehuldigd worden, zoodra de restauratie- en inrichtingswerken voltooid zijn, die de diensten der Openbare Werken er moeten ondernemen, en waarvan de uitgave slechts kan uitgetrokken worden op de begroting van 1937.

Kunst en Nijverheid.

In een tijdperk van economisch herstel, waarin België er naar streven moet om de voortbrengst van kunstproducten in de hand te werken, om voorwerpen op de markt te brengen, welke aan steeds meer arbeiders werk verschaffen, zijn er velen in de wereld van de kunst, de industrie, den handel en het technisch onderwijs die gaarne een inniger verbinding tusschen onze kunstenaars en sommige bedrijven zouden zien tot stand komen : ameublement, keramiek, kristal, behangpapier, gewezen stoffen, enz.

Vaste problème aux multiples aspects. Il a même un aspect fiscal. Certaines industries d'art qui périssent ne pourront se relever que moyennant la suppression ou la réduction de la taxe de luxe.

Une association sans but lucratif : *Art et Industrie* vient d'être créée à cet effet, sous le patronage du Ministère des Affaires économiques. Mais le Ministère de l'Instruction publique ne pouvait se désintéresser de ce problème qui, par certains aspects, est un problème d'enseignement. Comment dans l'enseignement du dessin, diriger davantage nos jeunes gens vers des applications à l'Industrie ? Comment développer nos écoles d'art industriel ?

Il y a lieu de signaler à cet égard la très remarquable enquête qu'a publiée à la fin de 1935 dans l'*Indépendance Belge* sur la réforme de l'enseignement artistique, un fonctionnaire de l'Administration des Beaux-Arts, M. Lucien Christophe.

La question suivante a été posée à M. le Ministre : « Quels résultats a donné l'enquête faite par votre Département sur la liaison à établir entre l'art et l'industrie ? Sur quoi portait-elle exactement ? »

Et voici quelle fut la réponse :

Un des buts initiaux de l'enquête entreprise par le Département de l'Instruction Publique était d'étudier les possibilités de coordination des enseignements artistique et technique, afin de les amener à se compléter d'une façon parfaite.

Cette coordination ne constituait cependant que l'une des faces d'un problème complexe.

Le questionnaire ci-joint a été adressé aux industriels de tout le pays et une étude attentive des renseignements fournis a démontré que la question soulevée prenait une ampleur, et revêtait une importance si considérables, qu'elle allait amener la Commission à déborder du cadre qu'elle s'était primitivement tracé.

La documentation reçue prouvait surabondamment, en effet, que le Gouvernement se trouvait devant une tâche de longue haleine, et qu'il était parfaitement inutile de prendre des mesures hâtives, fragmentaires, mal étudiées, et qui s'avéreraient rapidement n'être que de dérisoires palliatifs.

En possession des indications précieuses certes, mais souvent trop vagues encore, fournies par les chefs des principales de nos industries, MM. les Inspecteurs de la Direction technique de l'Enseignement technique ont été chargés d'enquêter sur place, afin d'amener les correspondants à préciser et à concrétiser davantage des idées exprimées parfois d'une manière trop vague ; de façon aussi à permettre de se

Dit is een ruim en veelzijdig problema. Het heeft zelfs een fiskale zijde. Sommige kunstbedrijven, door te vervallen, zullen zich niet kunnen terug opwerken dan mits de afschaffing van de weelde-taxe.

Een vereniging zonder winstbejag : *Art et Industrie*, werd met dit doel gesticht onder de bescherming van den Minister van Economische Zaken. Maar ook de Minister van Openbaar Onderwijs mocht zich niet onttrekken aan dit vraagstuk dat, langs zekere zijden, ook het onderwijs aanbelangt. Hoe zou men, bij het tekenonderwijs, onze jonge lieden meer kunnen leiden in de richting van de toepassingen op de nijverheid ? Hoe onze scholen voor industriele kunst uitbreiden ?

In dit verband, vestigen wij de aandacht op het uiterst merkwaardig onderzoek over de hervorming van ons kunstonderwijs dat, einde 1935, in de *Indépendance Belge* verschenen is en geschreven werd door den heer Lucien Christophe, ambtenaar van het Bestuur der Schoone Kunsten.

Aan den Minister werd de volgende vraag gesteld : « Welke nitslagen leverde het onderzoek op door uw Departement ingesteld over de verbinding welke tussen de kunst en de industrie zou moeten tot stand gebracht worden ? Welk was het juiste doel van dit onderzoek ? »

Ziehier het antwoord :

Een der aanvankelijke doeleinden van het onderzoek, waartoe door het Departement van Openbaar Onderwijs werd overgegaan, was de studie der samenorderingsmogelijkheden van het kunst- en technisch onderwijs, opdat beide zich onderling op volkomen wijze zouden kunnen aanvullen.

Die samenordering geldt nochtans slechts als een der uitzichten van een ingewikkeld vraagstuk.

Bijgevoegde vragenlijst werd gestuurd naar al de nijveraars van het land en, uit een aandachtig onderzoek der verschaafte inlichtingen, is gebleken dat het opgeworpen vraagstuk zulken omvang aannam, en zulk aanzienlijk belang vertegenwoordigde, dat het de Commissie er toe zou brengen buiten het raam te gaan, binnen hetwelk zij zich aanvankelijk wenschte te houden.

Uit de ontvangen documentatie blijkt inderdaad meer dan voldoende, dat de Regeering zich bevond ten overstaan van een zaak van langen duur, en dat het volkomen nutteloos was overhaaste, fragmentarische, onvoldoend ingestudeerde maatregelen te treffen, die zeer snel het uitzicht van onbenullige lapmiddelen zouden hebben verkregen.

In het bezit van de gewis kostbare, doch dikwijls nog te weinig duidelijke aanwijzingen, bezogd door de nijveraars, kregen de heeren Inspecteurs der Technische Directie van het Technisch Onderwijs opdracht ter plaats onderzoek in te stellen, ten einde de correspondenten er toe te brengen hunne dikwijls op te weinig klare wijze uitgedrukte gedachten nader te bepalen en beter weer te geven; ook nog om zich

faire une opinion exacte sur certaines conceptions et certains avis en flagrante contradiction avec d'autres conceptions et avis sur le même sujet.

Il se conçoit qu'une documentation aussi complète ne pouvait être obtenue qu'au prix d'un long et patient labeur. Mais il a paru que toutes les questions liées au sort de l'enquête : formation économique du salariat, atténuation de la crise par les accroissements de ventes, résorption du chômage, réadaptation de certaines industries ou création de nouvelles branches d'industries, recevaient à ce prix une solution beaucoup plus complète, et partant beaucoup plus efficace, cette solution dût-elle se faire attendre quelque temps.

Quoi qu'il en soit, des résultats positifs sont acquis dès à présent et la Commission d'enquête est entrée d'ores et déjà dans la voie des réalisations en ce qui concerne quelques-unes de nos industries les plus importantes et occupant une main-d'œuvre considérable.

I. *Arts graphiques.* — L'enquête a révélé qu'au point de vue des arts graphiques et plus spécialement en matière d'impressions d'art, la main-d'œuvre belge n'a pas été suffisamment initiée dans les écoles à certaines techniques modernes.

La Ville de Bruxelles a eu son attention attirée sur ce fait et a mis à l'étude des mesures propres à perfectionner l'enseignement donné à son école de typographie. Une Commission spéciale composée de techniciens a été constituée et présentera très prochainement un projet de programme. M. Mat, Inspecteur principal de l'Enseignement technique assiste aux travaux de cette Commission et me tiendra au courant de toutes les dispositions qui seront prises. L'expérience acquise à Bruxelles permettra de guider ou de provoquer des initiatives analogues en d'autres centres importants.

Par lettre du 25 novembre dernier, le Collège des Bourgmestre et Echevins de la Ville de Bruxelles, m'annonce l'envoi d'une documentation complète au sujet des mesures projetées par la Commission chargée d'étudier la réorganisation des arts graphiques.

II. *Textiles.* — La plainte dominante des industriels du textile se rapporte à l'insuffisance de l'enseignement en matière de mises en cartes Jacquard. Des cours de l'espèce viennent de s'ouvrir à l'école des Industries textiles du Brabant. Et ce n'est là qu'un premier pas. Les programmes de toutes les écoles textiles du pays sont soumis au Conseil de perfectionnement de l'enseignement technique. L'extension de la fabrication du velours, presque entièrement localisée à St-Nicolas-Waes, est à l'étude également.

een juist idee te kunnen vormen van sommige opvattingen en sommige meeningen die opvallend in strijd zijn met andere opvattingen en adviezen over hetzelfde onderwerp.

Het ligt voor de hand dat een zoo volledige documenteering slechts kon worden bekomen ten prijze van een langdurig en geduldig werk. Doch tevens werd ingezien dat de quaesties welke verband hielden met het onderzoek, te weten : economische vorming van het salariaat, verzachting van de crisis door vermeerdering van den omzet, werkverschaffing, wederaanpassing van sommige nijverheden of tot stand komen van nieuwe nijverheidstakken, op die wijze een veel vollediger en derhalve veel afdoender oplossing zouden bekomen, zelfs indien deze oplossing nog enkelen tijd op zich deed wachten.

Wat er ook van zij, van nu af worden reeds positieve uitslagen bereikt, en de onderzoekscommissie is reeds den weg der verwezenlijkingen opgegaan, wat betreft eenige onzer belangrijkste nijverheden waar een aanzienlijk getal werklieden vorden gebezigd.

I. *Graphische kunsten.* — Uit het onderzoek is gebleken dat, in het opzicht der graphische kunsten en meer in het bijzonder op het stuk van kunstdrukwerken, de Belgische werkkrachten in de scholen niet voldoende werden onderwezen nopens sommige moderne vakbewerkingen.

De aandacht van de stad Brussel werd op dit feit gevestigd, zoodat zij maatregelen heeft ter studie gelegd. van aard het onderwijs te verbeteren, dat in de drukkersschool wordt gegeven. Een bijzondere commissie, bestaande uit technici, werd in leven geroepen en zal eerlang een ontwerp van programma voorleggen. De heer Mat, e. a. inspecteur van het Technisch Onderwijs, woont de werkzaamheden dezer commissie bij en zal mij op de hoogte houden van alle schikkingen die zullen worden getroffen. De te Brussel opgedane ondervinding zal toelaten gelijkwaardige initiatieven in andere belangrijke centra te leiden of uit te lokken.

Bij brief van 25 November laatstleden, werd mij door het College van Burgemeester en Schepenen der stad Brussel de zending aangekondigd van een volledige documentatie betreffende de maatregelen ontworpen door de Commissie belast met de studie van de herinrichting der graphische kunsten.

II. *Weefnijverheid.* — De meest voorkomende klacht van de industrieelen der weefnijverheid heeft betrekking op het onvoldoende onderwijs voor het Jacquard-patroneeren. Dergelijke cursussen werden zoo pas geopend in de Textielnijverheidsschool van Brabant. Et dit geldt slechts als een eerste stap. De programma's van alle scholen van het land waar onderricht wordt gegeven in het weven, worden voorgelegd aan den Verbeteringsraad voor het technisch onderwijs. De uitbreiding van de vervaardiging van fluweel, bijna geheel samengetrokken te Sint-Niklaas-Waas, ligt insgelijks ter studie.

III. *Verre.* — La gobeletterie à elle seule occupe en Belgique plus de 10,000 ouvriers; c'est dire l'attention particulière que j'ai apportée aux questions relatives à cette industrie. Je viens de recevoir de M. Vercleyen, inspecteur principal de l'Enseignement technique, un rapport substantiel, fouillé et contenant des suggestions particulièrement intéressantes desquelles il ressort qu'ici encore le Gouvernement se trouve en présence de situations extrêmement complexes nécessitant une étude complète et non un travail rapidement bâclé. Les divers Départements intéressés devront se mettre d'accord en vue d'arriver à des réalisations d'ordre pratique.

Quantité de points d'un intérêt puissant et d'une importance capitale sont soulevés dans cette étude. Il est évidemment impossible d'en donner ici le détail.

IV. *Diamant.* — Les syndicats ouvriers se sont raliés depuis peu à l'idée du travail mécanique du petit diamant. Les représentants des syndicats délibèrent actuellement de la question avec l'Office de l'enseignement technique en vue d'une réalisation immédiate. Le Département de l'Instruction publique accordera son appui aux cours qui seront organisés en vue de former de jeunes ouvriers ou de réadapter au système nouveau de travail, les ouvriers formés suivant les anciennes méthodes.

V. *Bois.* — Le Département des Finances étudie la question de l'exonération des droits d'entrée pour les bois importée du Congo. Cette mesure serait de nature à augmenter les transactions en meubles de luxe, et partant favoriserait l'artisanat de l'industrie du bois. Les résultats d'une telle politique seront particulièrement intéressants pour nos écoles.

Les conclusions suivantes s'imposent avec force après étude des rapports reçus à ce jour :

1° Pour atteindre des résultats tangibles et durables, il ne suffira pas uniquement de former la main-d'œuvre en réorganisant l'enseignement.

Un contact permanent avec les industriels s'affirme indispensable.

2° Il est non moins indispensable que mes services se mettent en rapport avec le Comité d'orientation industrielle.

3° Il importe de se pénétrer de l'idée que les groupements intéressés ne doivent pas tout attendre de l'Etat. La mission de celui-ci doit être en ordre principal de provoquer des initiatives, de les guider au moyen de la documentation recueillie et de les soutenir au besoin dans leurs débuts.

En ce qui concerne plus spécialement la liaison entre l'art et l'industrie, je signale à l'honorable Rap-

III. *Glaswerk.* — Voor de fabricage van hol glaswerk bezigt men in België meer dan 10,000 werklieden; dit is de reden waarom ik een bijzondere aandacht heb gewijd aan de aangelegenheden betreffende die industrie. Ik heb zoo pas van den heer Vercleyen, e. a. inspecteur van het Technisch Onderwijs, een substantieel en diepgaand verslag ontvangen, waarin bijzonder belangwekkende fingerwijzingen worden gegeven, waaruit blijkt dat de Regeering zich bevindt tegenover uiterst ingewikkelde toestanden welke een volledige studie vergen en niet een snel geïmproviseerd werk. De verschillende betrokken Departementen zullen het eens moeten worden om tot verwezenlijkingen van practischen aard te komen.

Menig punt van overwegend belang en van het hoogste nut werd in deze studie aangeraakt. Het is natuurlijk niet mogelijk hierover hier in bijzonderheden te treden.

IV. *Diamant.* — Sinds enkelen tijd, zijn de arbeiderssyndicaten gewonnen geworden voor de mechanische bewerking van het kleine diamant. De vertegenwoordigers der syndicaten voeren thans besprekingen over de kwestie met den Dienst voor het technisch onderwijs om tot eene onmiddellijk resultaat te komen. Het Departement van Openbaar Onderwijs zal zijn steun verleen en aan de cursussen die zullen worden ingericht om jonge werklieden te vormen of om de werklieden, gevormd naar de oude werkmethoden, op te leiden voor het nieuw arbeidsstelsel.

V. *Houtbewerking.* — Door het Departement van Financiën, wordt de kwestie onderzocht van de vrijstelling van inkomrechten voor het hout uit Congo ingevoerd. Die maatregel zou van aard zijn den handel in luxe-meubelen te doen toenemen en derhalve het artisaanat der houtindustrie te begunstigen. De uitslagen van dergelijke politiek zullen vooral belangwekkend zijn voor onze scholen.

Volgende besluiten dringen zich krachtadig op, na studie van de tot op heden ontvangen verslagen :

1° Om tastbare en blijvende uitslagen te bekomen, zal het niet alleen volstaan de arbeidskrachten te vormen, dank zij een hervorming van het onderwijs.

Een gestadig contact met de nijveraars lijkt onmisbaar te zijn.

2° Het is even onmisbaar dat mijn diensten zich in betrekking zouden stellen met het Comité voor nijverheidsoriëntering.

3° De gedachte dient ingang te vinden, dat de belanghebbende groepeerings van den Staat niet al moeten verwachten. De taak van den Staat moet in hoofdzaak bestaan in het uitlokken van initiatieven, in het leiden dezer laatste door middel van de samengebrachte documentatie en, desnoods, ze aanvankelijke te steunen.

Wat meer in het bijzonder het verband betreft tusschen de kunst en de nijverheid, breng ik ter kennis

porteur que j'envisage la création d'une Commission chargée d'étudier dans son ensemble le problème de la rénovation de nos industries à caractère d'art et de résoudre celui de la formation de la main-d'œuvre destinée à cette branche de notre activité économique.

J'estime, en effet, que l'évolution de la technique industrielle rétrécira de jour en jour davantage les possibilités de notre grosse industrie, et de la fabrication en série. Nous serons forcés d'orienter notre main-d'œuvre vers des productions plus finies, utilisant plus de cerveaux et de bras.

Il y aura lieu d'étudier sur place les possibilités de rénover et de revigorer ceux de nos métiers qui existent encore. Pour ce faire, il sera nécessaire d'assurer une collaboration effective et permanente entre les écoles et les métiers régionaux et même les commerçants.

La Commission devra donc étudier les possibilités d'améliorer dans nos écoles, la formation de la main-d'œuvre destinée aux industries et métiers d'art, car sans méconnaître la valeur de nos écoles spéciales, il faut admettre que l'on relève dans leurs productions certaines déficiences, et qu'elles sont assez fréquemment en état d'infériorité si on les compare aux établissements similaires de l'étranger.

Encouragements aux artistes. — Achats et Expositions.

On trouvera plus loin les chiffres comparatifs de 1914, 1935 et 1936, en ce qui concerne les encouragements aux arts plastiques, et notamment les acquisitions d'œuvres d'art moderne.

Naguère, le Ministre, pour éviter l'accusation d'arbitraire, prenait conseil d'une Commission consultative qui n'a plus été convoquée depuis fort longtemps. Nous croyons savoir que M. le Ministre songe à désigner une nouvelle Commission qui serait moins nombreuse mais plus active.

En attendant, bien inspiré, il a créé une Commission pour l'organisation des expositions d'art belge à l'étranger. Cette nouvelle Commission a prévu l'organisation d'expositions à Tel-Aviv, Luxembourg, Buenos-Aires, Johannesburg, en Nouvelle-Zélande, à Moscou et Leningrad.

Nous avons voulu savoir quelle avait été, avant l'entrée en fonction de cette Commission, la répartition du crédit de 250,000 francs inscrit à l'article 8 du Budget du Département de l'Instruction publique de 1936, pour l'organisation des expositions d'art belge à l'étranger.

1° Un subside a été accordé au Comité belge d'Art olympique pour le transport des œuvres envoyées à

van den achtbaren verslaggever, dat ik het tot stand komen beoog van een Commissie belast met de studie over zijn geheel van het vraagstuk der verjonging onzer kunstnijverheden en met de oplossing van dit betreffende de vorming der werkkrachten bestemd voor dezen tak van onze economische bedrijvigheid.

Ik ben inderdaad van oordeel, dat de evolutie der nijverheidstechniek meer en meer de mogelijkheden zal doen afnemen van onze grootnijverheid en van de seriefabricage. Wij zullen onze werklieden meer moeten oriënteren naar fijner afgewerkte producties, waarbij een grooter gebruik van geest en armen noodig zal zijn.

Ter plaatse zullen de mogelijkheden moeten worden onderzocht om de bij ons nog bestaande ambachten te verjongen en nieuwe kracht in te blazen. Hiervoor zal het noodig zijn een werkelijke en bestendige samenwerking te verzekeren tusschen de scholen en de gewestelijke ambachten en zelfs de handelaars.

De Commissie zal dus de mogelijkheden moeten onderzoeken om, in onze scholen, de vorming te verbeteren van de werkkrachten bestemd voor de nijverheden en de kunstambachten, want, zonder de waarde van onze bijzondere scholen te miskennen, moet worden aangenomen dat bij hunne producties zekere leemten worden waargenomen en dat zij zeer dikwijls in minderwaardigen staat verkeerden, zoo men ze vergelijkt bij gelijkaardige instellingen uit den vreemde.

Aanmoediging van de Kunstenaars. — Aankopen en Tentoonstellingen.

Verder zal men de vergelijkende cijfers vinden voor 1914, 1935 en 1936, wat de aanmoediging van de beeldende kunst en, in het bijzonder, de aankopen van moderne kunstwerken betreft.

Vroeger won de Minister, ten einde niet van willekeur beschuldigd te worden, het advies in van een raadgevende commissie welke sedert lang niet meer bijeenkwam. Naar wij vernemen, is de Minister zinnens een nieuwe commissie samen te stellen, welke minder talrijk maar werkzamer zijn zou.

Hij had, intusschen, den gelukkigen inval om een commissie te vormen voor de inrichting van tentoonstellingen van Belgische kunst in het buitenland. Deze nieuwe commissie is voornemens tentoonstellingen in te richten te Tel-Aviv, Luxemburg, Buenos-Aires, Johannesburg, in Nieuw-Zeeland, te Moskou en Leningrad.

Wij hebben willen weten welke, vóór de inwerkingtreding van deze Commissie, de omslag was van het krediet van 250,000 frank ingeschreven onder artikel 8 van de begroting van het Departement van Openbaar Onderwijs voor 1936, voor de inrichting van tentoonstellingen van Belgische Kunst in het buitenland.

1° Een toelage werd verleend aan het Belgisch Comité voor Olympische kunst, voor het vervoer der

l'exposition organisée à Berlin en vue du concours international d'Art olympique fr. 3,000

2° Les dépenses ci-après sont payées ou engagées pour l'organisation des expositions de Milan, Venise et Vienne :

a) Transport et emballage pour l'exposition de Milan	69,000
b) Transport et emballage pour l'exposition de Venise	36,000
Frais d'organisation de ces deux expositions	124,000
Frais d'organisation de l'exposition de Vienne	18,000
Total fr.	250,000

Certains postes paraîtront sans doute à la Chambre assez élevés, par exemple, le poste de 124,000 francs pour l'organisation des deux expositions de Venise et Milan alors que le transport et l'emballage des œuvres destinées à ces deux expositions représentaient déjà plus de 100,000 francs !

La conservation de nos Chefs-d'œuvre.

De plus en plus, ceux qui se soucient de voir préserver le magnifique patrimoine de beauté qui constitue la plus grande richesse de notre pays, aspirent à voir dresser enfin l'inventaire de nos œuvres d'art.

D'autres part, on s'inquiète des conditions dans lesquelles sont conservés certains de ces trésors. L'opinion s'est émue de l'extraordinaire vol d'un des plus précieux volets de l'*Agneau mystique* des frères Van Eyck. Faut-il perdre tout espoir de revoir jamais les *Juges intègres* ?

A propos de l'*Agneau mystique*, il convient de signaler que ce chef-d'œuvre des chefs-d'œuvres, non seulement a été amputé d'un de ses plus beaux volets, mais que ce qui nous reste se trouve dans un état qui n'est pas sans inspirer des inquiétudes aux connaisseurs. Comment l'État pourrait-il se désintéresser de pareille situation ? C'est à lui (qu'on ne l'oublie pas), qu'appartiennent les parties principales du polyptique fameux : l'*Adam* et l'*Eve* qui étaient naguère l'orgueil du musée de Bruxelles et les volets du Kaiser-Friedrich museum que l'Allemagne a dû donner à la Belgique en vertu d'une disposition du Traité de Versailles.

Le Ministre de l'Instruction publique a commis trois experts : MM. Hulin de Loo, Leo van Puyvelde et Joseph van der Veken, pour examiner le retable.

La presse a eu connaissance de leur rapport. Voici

werken' gezonden naar de tentoonstelling te Berlijn ingericht met het oog op den internationalen wedstrijd van Olympische kunst fr. 3,000

2° De hiernavermelde uitgaven werden betaald of verbonden voor de inrichting der tentoonstellingen te Milaan, Venetië en Weenen :

a) Vervoer en verpakking voor de tentoonstelling te Milaan	69,000
b) Vervoer en verpakking voor de tentoonstelling te Venetië	36,000
Kosten van inrichting dezer beide tentoonstellingen	124,000
Kosten van inrichting der tentoonstelling te Weenen	18,000
Totaal fr.	250,000

Sommige posten zullen, ongetwijfeld, vrij hoog lijken, bijvoorbeeld de post van 124,000 frank voor de inrichting van de twee tentoonstellingen te Venetië en Milaan, hoewel het vervoer en de verpakking van de voor beide tentoonstellingen bestemde werken reeds meer dan 100,000 frank bedroegen.

De bewaring onzer Kunstwerken.

Hoe langer des te meer, gaan er stemmen op in de kringen waar men begaan is met onze prachtige kunstschaten welke het voornaamste bezit van ons land zijn, opdat eindelijk eens de inventaris van onze kunstwerken opgemaakt worde.

Anderzijds, maakt men zich bezorgd over de wijze waarop sommige dezer schatten bewaard worden. Groote opschudding werd verwekt door den diefstal van een van de luiken van de *Aanbidding van het Lam* van de gebroeders Van Eyck. Moet men alle hoop opgeven om de *Vroede Rechters* ooit terug te zien ?

Ter zake van de *Aanbidding van het Lam*, dient te worden vermeld dat dit meesterstuk der meesterstukken niet alleen verminkt werd door het verdwijnen van een zijner mooiste luiken, doch dat hetgeen ons nog overblijft zich in een staat bevindt, die aan de kenners groote onrust baart. Hoe zou de Staat zich voor zulk een toestand onverschillig kunnen toonen ? Men vergete niet, dat hij de eigenaar is van de hoofd-deelen van het beroemd polyptiek : de *Adam* en de *Eva* welke, *eertijds*, de trotsch van het Brusselsch museum uitmaakten en de luiken van het Kaiser-Friedrich-museum die Duitschland aan België heeft moeten afstaan, krachtens een bepaling van het Verdrag van Versailles.

De Minister van Openbaar Onderwijs heeft drie deskundigen aangesteld : de heeren Hulin de Loo, Leo van Puyvelde en Joseph Vanderveken, om het altaarstuk te onderzoeken.

Aan de Pers werd hun verslag medegedeeld. Zie-

ce que M. Charles Bernard en dit (*Nation Belge* du 30 décembre):

« Pour ce qui est du panneau central, des couches d'huile et de vernis provenant de restaurations antérieures et qui empêchent de voir la qualité de l'œuvre primitive, peuvent en se résinifiant concourir à la destruction de la peinture aux endroits où celle-ci n'adhère plus suffisamment à la préparation. Le rapport énumère ces endroits où, dit-il, les anciens fixages commencent à se soulever. Le volet des *Soldats du Christ* présente des soufflettes et aussi des griffes... probablement occasionnées par les ongles des voleurs qui ont enlevé les *Juges Intègres*. Soufflettes encore sur le manteau de la Vierge, dans les panneaux supérieurs, et en de nombreux endroits du volet d'Eve. Quant au volet d'Adam, laissons parler les experts: « La couche de couleur, autour de la bouche, n'adhère plus au panneau. Presque sur tout le visage, la couleur commence à se soulever, des soufflettes se remarquent aussi à un endroit allant de la clavicule gauche jusque vers la pointe du sein gauche, et un petit soulèvement, menaçant de tomber, se voit à la hauteur du sein droit. On remarque aussi une série de petites soufflettes au-dessus de la tête d'Adam; dans la niche de l'architecture et jusque dans le groupe du sacrifice d'Abel. Idem sur la cuisse droite, sur les pieds... »

M. le chanoine Van den Gheyn, qui sauva l'*Agneau mystique* pendant la guerre, s'inscrit en faux contre ces affirmations. Qui a raison? Les experts ou lui?

D'autre part, on a appris avec peine l'accident arrivé aux Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique, au *Martyre de Saint Liévin*, une des plus belles toiles de Rubens. Le Département interrogé à ce sujet nous dit:

« Un échafaudage avait été érigé dans la Salle Rubens pour la rectification de l'installation d'éclairage électrique.

» En se détachant, une pièce de cet échafaudage a détérioré le tableau de Rubens, *Martyre de Saint-Liévin*, en y provoquant une déchirure, facilement réparable.

» L'œuvre sera restaurée avant peu. »

Fouilles archéologiques.

Il y a, au budget, un crédit qui fait rêver: « Fouilles et travaux dans l'intérêt de l'Archéologie nationale: 2.000 francs. » Dieu merci! Nos archéologues doivent bien avoir quelques milliers de francs en plus à leur disposition, au service des fouilles du Cinquantenaire. Mais ce n'est un mystère pour personne qu'ils travaillent avec des moyens ridiculement restreints. Or, il y a certainement beaucoup de choses à trouver encore, aux voisinages de villes comme Tongres ou Arlon, ou le long des chaussées romaines qui sillonnent notre pays.

hier wat, in de *Nation belge* van 30 December, de heer Charles Bernard er over zegt.

« Wat het middenluik betreft, zijn er de olie- en vernislagen voortkomende van vroegere herstellingen en die beletten de hoedanigheid van het oorspronkelijk werk te zien, welke — door het verharzen, tot de vernieling van het schilderwerk kunnen bijdragen, daar waar dit schilderwerk niet genoegzaam aan het preparaat kleeft. Het verslag wijst die plaatsen aan, alwaar — zegt het — de oude fixeeringen beginnen los te geraken. Het luik van de *Christi-soldaten* vertoont blazen en ook schrammen... waarschijnlijk veroorzaakt door de nagels van de dieven welke de *Vroede Rechters* hebben weggenomen. Andere blazen bemerkt men op den mantel der Maagd, in de bovenste paneelen en op talrijke plaatsen van het Eva-luik. Wat het Adam-luik betreft, laten wij het woord aan de verslaggevers: « De verflaag, rondom den mond, hecht niet meer aan het paneel. Bijna over heel het aangezicht, begint de verf te lossen, blazen worden zichtbaar ook op een plaats gaande van het linker-schouderblad tot het punt der linkerborst, en een kleine verfschilfer die dreigt af te vallen, wordt bemerkt op de hoogte van de rechterborst. Men ziet ook een reeks kleine blazen boven het hoofd van Adam; in de nis van het architectuur en tot in de groep van het Offer van Abel. Idem op de rechterdij, op de voeten... »

Kanunnik Van den Gheyn die, tijdens den oorlog, de *Aanbidding van het Lam* in veiligheid wist te brengen, komt tegen die beweringen in verzet. Wie heeft gelijk? De deskundigen of hij?

Verder, heeft het ongeval dat zich onlangs voordeed in de Koninklijke Musca voor Schoone Kunsten van België, waarbij een van de schoonste doeken van Rubens, *De Marteldood van Sint Lieven*, beschadigd werd, een pijnlijken indruk gemaakt. Hierover onderzocht, antwoordde het Departement:

« Een stellage was opgericht geworden in de Rubenszaal voor de verbetering van de electrische verlichting.

» Een losgekomen balk dezer stellage heeft de schilderij van Rubens, *De Marteldood van Sint Lieven*, beschadigd door er een gemakkelijk herstelbare scheur in te veroorzaken.

» Het werk zal eerlang gerestaureerd zijn. »

Oudheidkundige opgravingen.

Op de begroting wordt een krediet uitgetrokken dat bijna niet te gelooven is: « Opdelvingen en werken in het belang van de Nationale Oudheidkunde: 2.000 fr. ». God zij gedankt! Onze oudheidkundigen moeten wel eenige duizenden franken meer tot hun beschikking vinden in den dienst van de opgravingen van het Half-Eeuwfeestpaleis. Het is echter bekend met welke bespottelijk karige middelen zij hun werk moeten verrichten. Welnu, er moeten nog vele dingen te vinden zijn in de buurt van steden zooals Tongeren of Aarlen, of langs de Romeinsche heirbanen welke ons land doorkruisen.

Il y a de nombreuses années, à la suite du dépôt à la Chambre d'un amendement au budget extraordinaire, l'Etat devint propriétaire d'un site archéologique intéressant, le fameux « Camp à Cayaux » de Spiennes-lez-Mons où se trouvent deux puits d'extraction de silex et les vestiges d'un atelier de l'époque de la pierre taillée. Nous avons demandé au Département, ce qui est advenu de Spiennes...

Et voici la réponse :

« Le domaine archéologique de Spiennes a été acquis par l'Etat, qui y a fait ériger, à ses frais, un édifice dont la conservation sera assurée par le service compétent des Musées royaux d'Art et d'Histoire, dès que les travaux de parachèvement auront été exécutés aux bâtiments et aux puits. Le programme de ces travaux a été soumis à M. le Ministre des Travaux Publics et de la Résorption du Chômage, le 19 août 1936. »

Les choses ne vont pas bien vite en Belgique, les petites pas plus que les grandes...

Le Cinéma.

Le Département s'est-il occupé déjà de la question du cinéma (création d'une industrie belge du cinéma ou production de films belges) ?

Voici ce que nous a été dit à ce sujet :

Le Département s'est occupé déjà de la question du cinéma. Il était représenté par un délégué à la Sous-commission du Cinéma, constituée au Ministère des Affaires économiques, à l'initiative de la Commission d'Orientation Industrielle (C.O.R.I.).

Ce fonctionnaire a été désigné comme rapporteur de la sous-commission et son rapport a été admis à l'unanimité, le 5 décembre dernier.

Au Musée d'Histoire naturelle.

Où en sont les travaux exécutés au Musée d'Histoire Naturelle pour préserver les iguanodons de la destruction ? Qu'ont-ils coûté ?

Nous avons posé la question au Département. On nous a répondu :

La réparation des onze iguanodons montés est complètement terminée.

Cette délicate opération est en cours en ce qui concerne les iguanodons en gisement. Douze squelettes sur les quatorze sont complètement achevés. Les deux derniers squelettes seront complètement terminés vers mi-janvier 1937.

Ces travaux ont coûté à ce jour :

Matériel	fr. 119,254.20
Main-d'œuvre	81,585.00

fr. 200,839.20

Les vitrines sont achevées depuis le 17 août et ont coûté 750,000 francs.

Vele jaren geleden, werd de Staat, tengevolge van de indiening in de Kamer van een amendement op de buitengewone begroting, eingenaar van een belangwekkend oudheidkundig oord, het vermaard « camp à Cayaux » te Spiennes-bij-Bergen, waar zich twee silexputten bevinden, alsmede de overblijfselen van een werkplaats uit het steentijdperk. Wij hebben aan het Departement gevraagd wat er geworden is van Spiennes.

Ziehier het antwoord :

« Het archeologisch domein van Spiennes werd door den Staat aangekocht, die er op zijn kosten een gebouwtje heeft doen oprichten, waarvan de bewaring zal geschieden door den bevoegden dienst van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, zoodra de voltooiingswerken aan de gebouwen en aan den put zullen beëindigd zijn. Het programma dezer werken werd onderworpen aan den heer Minister van Openbare Werken en Werkverschaffing, op 19 Augustus 1936. »

Het gaat hier wel traag in België, zoowel met de kleine als met de groote dingen...

De Kinema.

Heeft het Departement zich reeds ingelaten met het kinema-vraagstuk (oprichting eener Belgische kinema-industrie of vervaardiging van Belgische films) ?

Ziehier, wat ons dienaangaande werd gezegd :
Economische Zaken, op initiatief van de Commissie voor

Het Departement heeft zich reeds beziggehouden met het kinema-vraagstuk. Het was door een afgevaardigde vertegenwoordigd in de sub-commissie van de Kinema, samengesteld bij het Ministerie van Economische Zaken op initiatief van de Commissie voor de Nijverheidsoriëntering (C. O. R. I.).

Die ambtenaar werd aangeduid tot verslaggever van de sub-commissie en zijn verslag werd eenparig goedgekeurd, op 5 December laatstleden.

Bij het Natuurhistorisch Museum.

Hoe ver staat het met de werken uitgevoerd in het Natuurhistorisch Museum om de iguanodons tegen vernieling te beschermen ? Hoeveel bedragen de kosten ?

Wij hebben de vraag gesteld aan het Departement. Ziehier het antwoord :

Het weder in goeden staat brengen der elf opgestelde iguanodons is geheel voltooid.

Met die kiesche bewerking is men thans aan den gang voor de in aardlagen liggende iguanodons. Twaalf geraamten van de veertien zijn geheel voltooid. De andere twee geraamten zullen volkomen klaar zijn tegen half Januari 1937.

Die werken hebben tot op heden gekost aan :

Materieel	fr. 119,254.20
Handarbeid	81,585.00

fr. 200,839.20

De toonkasten zijn sedert 17 Augustus voltooid en hebben 750,000 frank gekost.

Subventions scientifiques.**QUESTION**

A combien s'élèvent, calculés en francs-or (de 1914) les crédits globaux en 1914, 1936, 1937 consacrés par l'État, aux subventions scientifiques (art. 17 du budget) ?

RÉPONSE

Crédits globaux consacrés par l'État aux subventions scientifiques :

Année 1914	fr. 80,950
Année 1936. — Articles 17 et 18 . . .	463,100
(valeur actuelle) = 46,300 francs-or.	
Année 1937. — Articles 17 et 18 . . .	509,127
(valeur actuelle) = 50,912 francs-or.	

Autres subventions.

Nous avons posé une question analogue en ce qui concerne d'autres postes du budget :

Wetenschappelijke toelagen.**VRAAG**

Hoeveel bedragen, in goudfranks (1914), de gezamenlijke kredieten door den Staat besteed, in 1914, 1936, 1937, aan wetenschappelijke toelagen (art. 17 der begroting) ?

ANTWOORD

Globale kredieten door den Staat aan wetenschappelijke toelagen besteed :

Jaar 1914	fr. 80,950
Jaar 1936 (art. 17 en 18)	463,100
(Huidige waarde : 46,300 goudfranks).	
Jaar 1937 (art. 17 en 18)	509,127
(Huidige waarde : 50,912 goudfranks).	

Andere toelagen.

Een gelijkaardige vraag werd door ons gesteld nopens andere posten der begroting :

NATURE DES CRÉDITS. — AARD DER KREDIETEN.	1914.	1936.	1937.	OBSERVATIONS. — OPMERKINGEN.
Subventions et encouragements aux artistes. — <i>Toelagen en aanmoedigingen aan de kunstenaars.</i> fr.	275,000	109,000	150,000	
Commandes et acquisitions d'œuvres d'art. — <i>Bestellingen en aankopen van kunstwerken.</i>	—	200,000	300,000	
Écoles de musique, concerts et Art lyrique national. — <i>Muziekscholen, concerten en Nationale lyrische kunst.</i>	106,555 —	1,450,000 2,640,000	1,725,000 2,640,000	Rien en 1914 pour l'art lyrique. — <i>Niets in 1914 voor de lyrische kunst.</i>
Sociétés pour l'encouragement des beaux-arts et expositions locales. — <i>Maatschappijen voor de aanmoediging der schoone kunsten en plaatselijke tentoonstellingen.</i>	15,000	15,000	75,000	
Lettres françaises. — <i>Fransche letteren.</i>		155,000	188,500	
Lettres wallonnes. — <i>Waaalse letteren.</i>	206,000	25,000	45,000	
Lettres flamandes. — <i>Vlaamsche letteren.</i>		147,000	180,500	
Fouilles et travaux d'archéologie. — <i>Opgravingen en oudheidkundige werken.</i>	500	2,000	2,000	
Œuvres postcolaires. — <i>Naschoolsche werken.</i>	—	250,000	300,000	
Bibliothèques publiques. — <i>Openbare bibliotheken.</i>	—	725,000	1,000,000	Rien en 1914. — <i>Niets in 1914.</i>
Secours à des artistes ou à des familles d'artistes. — <i>Hulp aan kunstenaars en aan familiën van kunstenaars.</i>	4,500	74,000	74,000	Id.

De 1930 à 1937.

Le tableau ci-dessous ne manque pas d'intérêt. Il accuse, à partir de 1932, la réduction de 20 % imposée par le Ministre des Finances. Mais à partir de 1933, c'est la dégringolade :

Van 1930 tot 1937.

Onderstaande tabel is niet van belang ontbloot. Van 1932 af, toont het vermindering met 20 t. h. opgelegd door het Ministerie van Financiën. Doch van 1933 af, is het de val in verticale richting.

	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937
1° Commandes et acquisitions d'œuvres d'art. — Bestellingen en aankopen van kunstwerken	1,000,000	1,000,000	800,000	180,000	200,000	200,000	200,000	300,000
2° Subsidies aux artistes-peintres, sculpteurs, graveurs, etc. — Toelagen aan kunstschilders, beeldhouwers, etsers, enz... ..	200,000	300,000	390,000	110,000	103,000	92,700	109,000	150,000
3° Restauration de monuments civils et religieux classés. — Herstellen van burgerlijke en godsdienstige geklasseerde monumenten	1,000,000	1,000,000	1,010,000	350,000	650,000	1,000,000	900,000	1,100,000
4° Lettres françaises. — Fransche letteren	535,000	535,000	517,000	225,000	260,000	200,000	126,500	160,000
5° Lettres wallonnes. — Waalsche letteren							25,000	25,000
6° Lettres flamandes. — Vlaamsche letteren	455,000	455,000	455,000	220,000	160,000	154,000	120,000	154,000
7° Bibliothèques publiques; acquisitions de livres. — Openbare boekeringen; aankoop van boeken ...	1,500,000	1,600,000	1,250,000	400,000	550,000	550,000	725,000	1,000,000

Loisirs du Travailleur.

Par un arrêté royal daté du 27 juillet 1936, M. le Ministre a créé l'Office national des Loisirs du Travailleur, dégageant ainsi une promesse qu'avait faite son prédécesseur. Cet Office devra être considéré comme un organe d'exécution du Conseil supérieur de l'Education populaire, institué par la loi, organisme purement consultatif, dont les discussions, à la longue, auraient fini par paraître un peu académiques. La machine est créée, mais on n'y met pas d'huile... Les crédits qui sont prévus au Budget tout à la fois par le Conseil supérieur et l'Office sont ridiculement restreints. On aime à croire que dans le cahier des crédits supplémentaires, le Gouvernement aura prévu quelque chose pour corriger cette dérision. L'examen du Budget permet d'observer que si 1,200,000 francs sont prévus pour les cours post-scolaires agricoles, 300,000 francs seulement vont aux œuvres post-scolaires en général.

Ces œuvres post-scolaires, personne ne les inspecte. La répartition des crédits qui leurs sont destinés se fait un peu à la diable. Il avait été entendu primitivement que les inspecteurs des bibliothèques publiques s'occuperaient non seulement de celles-ci mais des œuvres post-scolaires. En fait, ils ne s'acquittent pas, faute de temps, de cette seconde partie de leur mission. Il faut donc un personnel spécialisé pour accomplir cette tâche qui est à la fois de contrôle, de

Vrije tijd van den Arbeider.

Bij Koninklijk besluit van 27 Juli 1936, heeft de heer Minister de oprichting doen verwezenlijken van den Nationalen Dienst voor den Vrijen Tijd van den Arbeider, aldus de belofte nakomende, welke door zijn voorganger werd gedaan. Deze dienst zal moeten worden beschouwd als een uitvoeringsorgaan van den Hoogen Raad voor Lichamelijke Opvoeding, ingesteld bij de wet, dewelke een louter organisme van advies is, waarvan de besprekingen per slot van rekening te academisch zouden kunnen blijken te zijn. De machine is tot stand gekomen, doch ze moet ook gesmeerd worden... De op de Begrooting uitgetrokken kredieten, tegelijkertijd voor den Hoogen Raad en den Dienst zijn bespottelijk klein. Men wenscht te gelooven dat op de lijst der bijkredieten de Regeering iets zal hebben voorzien om die bespottelijke lage som aan te vullen. Uit het onderzoek van de Begrooting kan worden afgeleid, dat zoo voor de naschoolsche landbouweurscursussen 1,200,000 frank is voorzien, hiervan slechts 300,000 frank gaan naar de naschoolsche werken over 't algemeen.

Die naschoolsche werken staan onder niemands toezicht. De verdeling van de hun bestemde kredieten geschiedt zoo wat op goed valle 't uit. Aanvankelijk, was overeengekomen dat de inspecteurs der volksbibliotheken zich niet alleen zouden bezighouden met deze laatste, doch ook met de naschoolsche werken. In feite, kwijten zij zich niet, bij gebrek aan tijd, van dit tweede gedeelte hunner taak. Om die taak te vervullen, is dus een gespecialiseerd perso-

bons conseils et de directives. Nous aimons à croire que M. le Ministre y veillera, à la fois pour la partie française et pour la partie flamande du pays.

Plus personne ne sous-évalue aujourd'hui l'importance du problème de l'utilisation des loisirs ouvriers. L'application de la semaine de 40 heures et de la loi sur les congés payés, dans un avenir plus ou moins rapproché, accroîtront encore cette importance.

Déjà, des pays comme l'U. R. S. S., avec ses clubs ouvriers, ses parcs de culture et de sport, comme l'Italie avec le Dopolavoro, ont fait un énorme effort pour résoudre le problème. Sera-t-il dit que des pays de vieille démocratie comme le nôtre qui, pourtant, eurent les premiers l'initiative dans ce domaine, se laisseront distancer, alors que le problème ne peut être résolu d'une façon sensée que sous le signe de la liberté ?

Le conseil d'administration du Bureau international du Travail vient de décider la création d'une Commission de Correspondants pour le problème des Loisirs.

neel noodig, daar tevens contrôle dient uitgeoefend, goeden raad verstrekt en richtlijnen aangeduid. Wij willen graag denken dat de heer Minister er voor zal zorgen, zoowel voor het Franschsprekend als voor het Vlaamschsprekend gedeelte van het land.

Door niemand wordt thans nog het vraagstuk van de benutting van den vrijen tijd van den arbeider onderschat. De toepassing van de veertig-uren-week en van de wet op de betaalde verlofdagen zullen, binnen min of meer afzienbaren tijd, dit belang nog doen toenemen.

Landen, zooals U. S. S. R. met hunne werkliedenclubs, hunne parken voor cultuur en sport, of zooals Italië met de Dopolavoro, hebben reeds een aanzienlijke krachtsinspanning gedaan om het vraagstuk op te lossen. Zal mogen gezegd worden dat landen met een oud democratisch verleden, zooals het onze, die nochtans op dit gebied blijk van initiatief hadden gegeven, zich zullen laten achteruitstellen, dan wanneer het vraagstuk op redelijke wijze slechts kan worden opgelost in het teken der vrijheid ?

De beheerraad van het Internationaal Arbeidsbureau heeft onlangs beslist een Commissie van Correspondenten te vormen, voor de vraagstukken in verband met den Vrijen Tijd.

QUESTIONS D'ENSEIGNEMENT

Ainsi que nous l'avons dit au début de ce rapport, les questions d'actualité relatives à l'organisation de notre enseignement ont fait l'objet d'un examen approfondi dans le rapport du Sénat. Elles n'ont cependant pas été négligées par nos collègues de la Commission spéciale de la Chambre. Quelques-unes d'entre elles sont mentionnées dans cette seconde partie de notre rapport et certaines sont suivies d'explications qui, à la demande de la Commission elle-même, ont été fournies par le Département.

Nous croyons bien faire et répondre aux vœux de la Commission en nous abstenant de considérations générales sur le problème scolaire. Depuis quelque temps, on l'agite à nouveau dans la presse et même à la tribune des réunions publiques ou dans les associations.

D'aucuns proclament la nécessité de faire un effort pour tâcher de le résoudre une bonne fois pour toutes dans une pensée de concorde nationale et pour l'éliminer de nos luttes politiques. Mais qui ne voit que ce problème est infiniment complexe et délicat, qu'il comporte de multiples aspects? C'est au Gouvernement sans doute qu'il appartient dans ce domaine de prendre ses responsabilités et de remettre, s'il le juge pertinent, ce problème grave sur le métier. En attendant, évitons de l'envenimer à plaisir. Il ne faut l'aborder qu'avec prudence.

L'égalité des pensions.

Le premier gouvernement van Zeeland s'est constitué sur la base du *statu quo* en matière scolaire. Le Gouvernement actuel a proclamé, lui, la nécessité de poursuivre l'étude de la question scolaire dans un esprit de compréhension et de bonne volonté mutuelles, et de faire, dans cet esprit, les ajustements nécessaires. Certains de nos collègues se sont prévalus de cette déclaration ministérielle pour réclamer une fois de plus la réalisation de l'égalité en matière de pension entre les instituteurs de l'enseignement officiel et le personnel des écoles adoptables. D'autres membres de la Commission estiment que cette question n'est qu'un élément de l'ensemble de la question scolaire. Ils font observer pour le reste que la question fait l'objet d'une proposition de loi de MM. Marck et consorts, proposition de loi qui est actuellement soumise à l'examen d'une commission spéciale.

Personnel enseignant des écoles libres dispensés du diplôme.

En attendant, la loi budgétaire comporte cette année, comme les années précédentes, un article 2 qui a trait au traitement et à la pension des membres

ONDERWIJSVRAAGSTUKKEN

Zooals wij in het begin van dit verslag zeiden, werden de actuele vraagstukken welke betrekking hebben op de inrichting van ons onderwijs reeds grondig onderzocht in het verslag van den Senaat. Zij werden echter niet uit het oog verloren door onze collega's van de bijzondere Kamercommissie. Eenige er van worden aangeroerd in dit tweede deel van ons verslag en sommige gaan gepaard met uitleg welke op verzoek van de Commissie zelf verstrekt werd door het Departement.

Wij meenen wijs te handelen en te beantwoorden aan de wenschen van de Commissie, door ons te onthouden van algemeene beschouwingen over het schoolvraagstuk. Sedert eenigen tijd, wordt het weer besproken in de pers en zelfs op het podium van de openbare vergaderingen of in den schoot van de verenigingen.

Sommigen betoogen dat er een inspanning moet gedaan worden om het eens voor altijd trachten op te lossen in een geest van nationale eendracht en om het uit onzen politieken strijd uit te schakelen. Het is echter een oneindig ingewikkeld en kiesch vraagstuk. Zonder twijfel is het de taak der Regeering, op dit gebied initiatieven te nemen en wanneer zij het oogenblik gekomen acht, dit ernstig vraagstuk op het getouw te zetten. Laten wij, in afwachting, vermijden hetzelfde te willen verbitteren. Slechts met omzichtigheid dient er te werk gegaan.

Gelijkheid der pensioenen.

De eerste regeering van Zeeland werd gevormd op den grondslag van het *status quo* op schoolgebied. De huidige regeering was, van haar kant, van oordeel dat de studie van het schoolvraagstuk moest voortgezet worden in een geest van wederzijdsch begrip en goeden wil, ten einde dan in dezen geest de noodige aanpassingen te doen. Sommigen onzer collega's hebben zich op deze ministerieele verklaring beroepen, om eens te meer aan te dringen op de doorvoering van de gelijkheid in zaken van pensioenen tusschen de onderwijzers van het officieel onderwijs en het personeel van de aanneembare scholen. Andere leden van de Commissie waren van oordeel dat dit vraagstuk slechts een onderdeel is van gansch het schoolvraagstuk. Het vraagstuk, zoo merken zij op, wordt, overigens, behandeld in een wetsvoorstel van de heeren Marck c.c., dat voor het oogenblik door een bijzondere commissie onderzocht wordt.

Onderwijzend personeel van de vrije scholen vrijgesteld van het diploma.

In afwachting, bevat de begrootingswet, even als de vorige jaren, een artikel 2 dat betrekking heeft op de wedde en het pensioen van de leden van het onder-

du personnel enseignant des écoles adoptées et adoptables qui ont été dispensés du diplôme par suite d'une interprétation erronée ou contestée d'une disposition de la loi du 19 mai 1914.

Des explications ont été demandées au Département au sujet de cet article 2 et voici ce qu'il a répondu :

« Les dispositions comprises sous les 1° et 3° de l'article 2 figurent dans la loi du budget depuis 1932; celles comprises sous le 2° depuis 1935.

» Elles ont été justifiées comme suit :

» 1° Le législateur de 1914 exigea la possession du diplôme primaire de tous les membres du personnel enseignant des écoles adoptées et adoptables mais en prévoyant toutefois l'octroi, dans certaines conditions, de dispenses aux agents non diplômés en fonctions à cette époque et notamment :

» 1° Aux instituteurs âgés de plus de 30 ans et en fonctions depuis plus de cinq ans dans le courant de l'année 1914, et

» 2° Aux instituteurs ayant professé pendant cinq ans au moins dans l'enseignement libre moyen ou primaire, porteurs d'un certificat homologué d'humanités complètes ou d'études moyennes du degré inférieur.

» Une circulaire en date du 27 septembre 1915 interprétative de la loi, précisa que les cinq ans de services requis en 1914 s'entendaient exclusivement des services dans l'enseignement adopté ou adoptable; que, dans tous les cas, la dispense n'était accordée qu'aux seuls agents ayant appartenu dès 1914 au personnel d'une école adoptée ou adoptable.

» Mais une circulaire de M. le Ministre Harmignies en date du 18 juillet 1919, s'écarta des instructions précédentes.

» Il en résulta, pour quelque temps, des confusions dans l'application de la loi, à la faveur desquelles certains agents purent faire admettre leurs services dans l'enseignement payant pour parfaire le minimum de cinq ans; de plus l'on dispensa quelques instituteurs, porteurs de certificats d'humanités complètes et en fonctions depuis plus de cinq ans en 1914, qui n'étaient passés qu'au cours des années suivantes dans l'enseignement adoptable.

» Tout en se déclarant d'accord pour reconnaître qu'il est équitable de tenir compte de la situation exceptionnelle dans laquelle se trouvaient les intéressés, la Cour des Comptes a estimé qu'il y avait lieu de faire régulariser leur titre par la Législature, et que cette régularisation serait au surplus indispensable pour le règlement de la pension éventuelle des agents en cause.

» 2° La disposition du 2° a pour but de terminer un conflit d'interprétation existant entre la Cour des Comptes et le Département.

wijzend personeel der aangenomen en aanneembare scholen, die van het diploma vrijgesteld werden ten gevolge van een verkeerde of betwiste uitlegging van een bepaling der wet van 19 Mei 1914.

Uitleg werd aan het Departement gevraagd nopens dit artikel 2, en ziehier wat werd geantwoord :

« De bepalingen vervat onder n° 1° en 3° van artikel 2 komen, sedert 1932, voor in de begrotingswet; die vervat in 3°, sedert 1935.

» Zij werden als volgt verantwoord :

» 1° De wetgever van 1914 vergde dat alle leden van het onderwijzend personeel der aangenomen en aanneembare scholen in het bezit zouden zijn van het diploma voor lager onderwijs, doch voorzag nochtans, onder zekere voorwaarden, de verleenings van zekere vrijstellingen aan de op dit tijdstip in functie zijnde niet gediplomeerde leden en inzonderheid :

» 1° De onderwijzers, ouder dan 30 jaar, en sedert meer dan vijf jaar in dienst in den loop van het jaar 1914, en

» 2° De onderwijzers die gedurende ten minste vijf jaren les hadden gegeven in het middelbaar of lager vrij onderwijs, in het bezit van een gehomologeerd getuigschrift van volledige humaniora of van middelbare studiën van lagere graad.

» In een rondzendbrief van 27 September 1915, waarbij de wet werd toegelicht, werd bepaald dat door de in 1914 vereischte vijf dienstjaren dienden uitsluitend verstaan de diensten in het aangenomen en aanneembaar onderwijs; dat, in elk geval, de vrijstelling slechts werd verleend aan de beambten die van 1914 af deel uitmaakten van het personeel eener aangenomen of aanneembare school.

» Doch, in een rondzendbrief van den heer Minister Harmignies, van 18 Juli 1919, werd afgeweken van de vroegere onderrichtingen.

» Gedurende enkelen tijd sproot hieruit verwarring voort bij de toepassing der wet, waardoor sommige beambten hunne diensten in het betalend onderwijs konden doen gelden om het minimum van vijf jaren aan te vullen; daarenboven werden enkele onderwijzers vrijgesteld, houders van getuigschriften van volledige humaniora en in functie sedert meer dan vijf jaar, in 1914, die slechts tijdens de volgende jaren naar het aanneembaar onderwijs waren overgekomen.

» Alhoewel eensgezind om toe te geven dat het billijk is rekening te houden met den uitzonderlijken toestand waarin zich de belanghebbenden bevonden, was het Rekenhof van meening dat hun titel door de wetgeving diende geregulariseerd, en dat daarenboven die regeling onmisbaar zou zijn voor het in aanmerking komen voor het gebeurlijk pensioen van de betrokken beambten.

» 2° De bepaling van 2° heeft ten doel een einde te maken aan het interpretatiegeschil bestaande tusschen het Rekenhof en het Departement.

» Les arrêtés ministériels accordant dispense du diplôme, en exécution des dispositions votées en 1914 (art. 15 de la loi organique), n'ont pu être pris qu'à partir de 1919 et pendant une période qui va jusqu'en 1925.

» La Cour des Comptes a prétendu que ces arrêtés ne pouvaient sortir leurs effets qu'à partir de leur date, contrairement à l'interprétation du Département suivant laquelle les dits arrêtés, qui ne font que constater une situation de fait existant en 1914, étaient rétroactifs par essence et devaient sortir leurs effets à partir de 1914.

» 3° La ville d'Anvers utilise dans ses écoles gardiennes des aides-institutrices.

» Il existe une aide pour deux institutrices. Ces aides possèdent le diplôme d'institutrice gardienne et elles sont nommées à titre définitif, par le Conseil communal. Elles sont exclusivement à charge de la caisse communale.

» Quelques autres communes (Theux et Louvain) ont eu également recours à des maîtresses gardiennes supplémentaires dénommées assistantes.

» Sauf le cas des maîtres spéciaux, la loi scolaire et les règlements pris en vertu de cette loi, n'envisagent qu'une seule fonction et qu'un seul titulaire par classe et cette fonction ne peut jamais valoir qu'une fois pour fixer les droits des intéressés et les subsides de l'Etat.

» Non seulement donc les aides ou assistantes institutrices ne peuvent bénéficier du subside-traitement de l'Etat mais encore leurs services d'aide ou d'assistante ne peuvent être pris en considération pour le calcul de leur traitement légal lorsque dans la suite elles exercent un emploi d'institutrice.

» Or, en 1919, la loi ayant alloué un subside-traitement aux institutrices gardiennes communales, adoptées et adoptables, certaines institutrices gardiennes communales d'Anvers, Louvain et Theux, ont mentionné de bonne foi, dans leurs états *ad hoc*, des services rendus en qualité d'aide ou d'assistante gardienne.

» L'inspection scolaire a considéré ces services comme valables vu les conditions dans lesquelles les intéressées pourvues d'un mandat définitif et admises à la prestation de serment les avaient exercées.

» Ce fut une erreur. Mais l'administration centrale s'est trouvée dans l'impossibilité de contrôler au moment même toutes les déclarations et la liquidation des traitements a dû être effectuée longtemps sans vérification.

» Au surplus les services en cause se confondent souvent avec des services intérimaires et il est difficile, sinon impossible de procéder à une exacte ventilation.

» De ministeriele besluiten waarbij vrijstelling van diploma werd verleend in uitvoering van de in 1914 goedgekeurde bepalingen (art. 15 van de organieke wet), konden slechts worden genomen van 1919 af en gedurende een termijn gaande tot in 1925.

» Het Rekenhof beweerde dat die besluiten slechts van kracht mochten zijn van den datum af waarop zij werden getroffen, in strijd met de interpretatie van het Departement, volgens dewelke die besluiten slechts een in 1914 bestaanden toestand vaststellen en in beginsel een terugwerkende kracht behelsden, zoodat zij van toepassing werden van 1914 af.

» 3° De stad Antwerpen benutligt, in hare bewaarscholen, hulp-onderwijzeressen.

» Er bestaat een helpster voor twee onderwijzeressen. Deze helpsters zijn in het bezit van het diploma van bewaarschoolonderwijzeres en worden vast benoemd door den Gemeenteraad. Zij vallen uitsluitend ten laste der Gemeentekas.

» Enkele andere gemeenten (Theux en Leuven) hebben insgelijks hunne toevlucht genomen tot toegevoegde bewaarschoolmeesteressen, assistenten genaamd.

» Behoudens het geval der bijzondere meesters, voorzien de schoolwet en de reglementen uitgevaardigd krachtens die wet, slechts een enkele functie en een enkel titularis per klas, en die functie mag steeds slechts eenmaal gelden om de rechten te bepalen van de belanghebbenden en de toelagen van den Staat.

» De helpsters of assistent-onderwijzeressen zijn dus niet alleen uitgesloten van het genot der Rijkswedde-toelage, want daarenboven kunnen hunne diensten van helpster of assistente niet in aanmerking komen voor de berekening hunner wettelijke wedde, wanneer zij nadien een ambt van onderwijzeres bekleeden.

» Welnu, doordat de wet een weddetoelage verleende aan de bewaarschoolonderwijzeressen der gemeente-, aangenomen en aanneembare scholen, hebben, in 1919, sommige gemeentelijke bewaarschoolonderwijzeressen van Antwerpen, Leuven en Theux, te goeder trouw, op hunne hiervoor bestemde staten, diensten vermeld, die werden bewezen in de hoedanigheid van helpster of assistente der bewaarscholen.

» Door de schoolinspectie werden die diensten als geldig beschouwd, gezien de voorwaarden onder dewelke de belanghebbenden, in het bezit van een vast mandaat en toegelaten tot de eedaflegging, ze hadden uitgeoefend.

» Dit was een vergissing. Doch het hoofdbestuur bevond zich in de onmogelijkheid op het oogenblik zelf al de verklaringen na te gaan en de uitbetaling der wedden moest gedurende langen tijd zonder nazicht geschieden.

» Daarenboven, vallen de betrokken diensten vaak samen met interimaire diensten, en het is moeilijk, zooniet onmogelijk, over te gaan tot eene juiste schifting er van.

» Les intéressées ont donc profité d'augmentations périodiques de traitement en considération de premières fonctions légalement inadmissibles.

» On ne peut suspecter leur bonne foi.

» Au surplus il faut tenir compte des circonstances dans lesquelles l'administration centrale a dû appliquer la loi du 16 novembre 1919 qui portait effet rétroactif au 1^{er} octobre précédent — personnel recruté en hâte et nullement formé au travail qui lui était confié, nombre considérable de déclarations à vérifier (30,000).

» D'autre part il ne serait pas équitable de retirer aux personnes dont il s'agit un avantage dont elles ont joui pendant une dizaine d'années et auquel elles ont cru avoir plein droit.

» Il est donc hautement désirable que la Législature régularise leur situation. »

La responsabilité civile du personnel enseignant.

Une question très intéressante et d'un caractère assez grave, a été soulevée par un de nos collègues : celle de la responsabilité civile du personnel enseignant en cas d'accident. Le tribunal correctionnel de Charleroi vient d'être saisi précisément d'une affaire qui remonte à quelques mois. Un accident s'est produit dans une école de Châtelet. Une fillette de trois ans et demi, ayant accroché au passage un bac contenant des fleurs, tomba et se fractura le crâne. Quand l'institutrice la releva, elle était morte. L'institutrice a été acquittée; la directrice de l'école condamnée à 100 francs d'amende conditionnellement. Le père de l'enfant a obtenu 17,000 francs de dommage et intérêts; la mère, 15,000 francs.

Interrogé par nous au sujet de ce grave problème de la responsabilité civile du personnel enseignant, Monsieur le Ministre nous a répondu :

« J'ai déclaré au Sénat que des mesures ont été prises pour les établissements d'enseignement dépendant de l'Etat.

» Quant aux instituteurs communaux et aux instituteurs adoptés et adoptables, la question devra être réglée par la loi. J'ai exprimé mon intention de constituer une commission pour l'examen du problème. »

Nous n'avons pas trouvé, dans le compte rendu de la discussion du budget au Sénat (tout au moins dans le Compte Rendu analytique) beaucoup de précisions. Nous souhaitons que le Gouvernement puisse être à même d'en apporter bientôt au sujet d'une question aussi grave.

Programmes.

Il y aurait bien des choses à dire au sujet du nouveau plan d'études dans l'enseignement primaire et de l'esprit même qui doit présider à la formation

» De belanghebbenden hebben dus periodieke weddenverhoogingen bekomen, door het in aanmerking nemen der eerste functies welke wettelijk niet mogen worden medegerekend.

» Aan hun goede trouw mag niet worden getwijfeld.

» Ook dient nog rekening gehouden met de omstandigheden onder dewelke het hoofdbestuur de wet van 16 November 1919 heeft moeten toepassen, waarin een terugwerkende kracht tot op 1 October voorgaand werd voorzien — overhaast aangeworven personeel, geenszins gevormd voor het hem toevertrouwd werk, aanzienlijk aantal na te ziene verklaringen (30,000).

» Anderzijds, ware het niet billijk aan de bedoelde personen een voordeel te onttrekken, waarvan zij gedurende een tiental jaren het genot hebben gehad en waarop zij ten volle aanspraak meenden te mogen maken.

» Het is dus hoogst wenschelijk, dat hun toestand door de Wetgeving worde geregeld. »

De burgerlijke verantwoordelijkheid van het onderwijzend personeel.

Een zeer belangwekkend en nogal ernstig vraagstuk werd opgeworpen door een van onze collega's : dit van de burgerlijke verantwoordelijkheid van het onderwijzend personeel bij ongevallen. Bij de correctionele rechtbank van Charleroi, werd juist dergelijke zaak aanhangig gemaakt, die enkele maanden geleden gebeurd is. Een ongeval had plaats in een school van Châtelet. Een meisje van drie jaar en half bleef haperen in een bloemenbak, viel en kreeg een schedelbreuk. Toen de onderwijzeres het opnam, was het dood. De onderwijzeres werd vrijgesproken, de schoolbestuurster werd voorwaardelijk veroordeeld tot een geldboete van 100 frank. De vader van het kind bekwam 17,000 frank schadevergoeding; de moeder 15,000 frank.

Op onze vraag betreffende dit ernstig vraagstuk van de burgerlijke verantwoordelijkheid van het onderwijzend personeel, antwoordde de heer Minister ons :

« Ik heb in den Senaat gezegd dat maatregelen getroffen werden voor de onderwijsinstellingen die van den Staat afhangen.

» Wat de gemeente-, de aangenomen- en de aanneembare onderwijzers betreft, moet het vraagstuk door de wet worden opgelost. Ik heb mijn inzicht doen kennen een commissie in te stellen om het vraagstuk te onderzoeken. »

Wij hebben in het verslag (ten minste in het *Beknopt Verslag*) van de bespreking der begroting in den Senaat, niet veel bijzonderheden aangetroffen. Wij hopen dat de Regeering er spoedig zal kunnen geven betreffende zulk een ernstig vraagstuk.

Programma's.

Er zou veel kunnen gezegd worden nopens het nieuw studieplan van het Lager Onderwijs en den geest zelf waarin de moreele en intellectuele vorming

morale et intellectuelle de ces enfants qui sont l'espoir de la Nation. Mais outre que la question fait l'objet de tout un chapitre dans le rapport du Sénat, c'est vers une série de problèmes plus spéciaux et plus concrets que l'attention de notre Commission s'est dirigée. Qu'il nous soit permis tout au plus de renvoyer nos collègues à un petit ouvrage récent de M^{me} Maria Montessori : *Les Etapes de l'Education* (éditeur Desclée de Brouwer). Voici la conclusion à laquelle arrive l'illustre pédagogue :

« Jusqu'à présent, nous nous sommes intéressés presque exclusivement au monde extérieur; nous en avons découvert les énergies et les lois; nous l'avons utilisé jusqu'à réaliser des miracles avec les machines, avec l'électricité, avec les rayons. Eh bien, maintenant, il nous faut nous retourner vers l'âme humaine. Elle aussi, elle contient des trésors cachés, des énergies inconnues, des secrets qui attendent de se révéler. Et, de l'âme humaine, nous obtiendrons le plus grand miracle et le plus urgent : celui d'améliorer l'humanité. Et je suis convaincue que la solution de bien des problèmes sociaux pourra aussi être aidée par la contribution de l'enfant. Notre avenir réclame d'urgence sa collaboration : c'est pour cela qu'il faut la réforme radicale de l'éducation et la reconnaissance des droits de l'enfant devant la société. »

Surpeuplement.

Mais quel que doive être l'esprit qui préside à notre enseignement primaire, il n'y a eu qu'une voix dans notre Commission pour proclamer qu'un travail efficace, en profondeur, ne peut être accompli par l'instituteur que s'il se trouve en présence d'un nombre d'élèves limité. Or, actuellement, le nombre d'élèves par classe est exagéré.

Interrogé là-dessus, M. le Ministre a répondu que si l'on voulait, sans transition, aller au nombre de 25 élèves par classe, cela entraînerait pour l'Etat une dépense supplémentaire de 40 à 50 millions. Dans la partie wallonne du pays et dans la capitale, M. le Ministre affirme qu'on est descendu à une moyenne de 28 élèves par classe dans l'enseignement officiel (29 dans les écoles libres). En Flandre, on en est à une moyenne de 32 élèves par classe.

M. le Ministre a annoncé au Sénat le dédoublement des classes de 40 élèves.

Prolongation de la scolarité.

Cette question fait en ce moment l'objet d'une étude approfondie au Département, à la lumière de l'expérience fragmentaire qui a été faite jusqu'ici.

On semble généralement d'accord pour dire que nous n'en pouvons rester à la solution boiteuse qui est intervenue. L'idée de la prolongation de la scolarité jusqu'à 16 ans, pour tous les enfants indistinctement, a fait un chemin énorme. Nul n'ose plus

moet gebeuren van deze kinderen die de hoop zijn van de natie. Doch dit vraagstuk is niet alleen het voorwerp geweest van een gansch hoofdstuk in het verslag van den Senaat, maar de aandacht van uwe Commissie is gegaan naar een reeks meer bijzondere en concrete vraagstukken. Het weze ons ten hoogste geoorloofd onze collega's te verwijzen naar een onlangs verschenen werkje van Mevrouw Maria Montessori : *Les Etapes de l'Education* (uitgever Desclée de Brouwer). Ziehier het besluit van de beroemde opvoedkundige :

« Tot nog toe, hadden wij schier uitsluitend aandacht voor de buitenwereld; wij hebben haar energieën en wetten ontdekt; wij hebben haar gebruikt, tot het mirakel toe, met de machines, met de electriciteit, met de stralen. Welnu, thans moeten wij terugkeeren tot de menselijke ziel. Zij ook bevat verdoken schatten, ongekende krachten, geheimen die slechts vragen om ontsluiting te worden. En van de menselijke ziel zullen wij het grootste en meest dringend mirakel verkrijgen : de menschheid beter maken. En ik ben er van overtuigd dat het kind ook kan bijdragen tot de oplossing van tal van sociale vraagstukken. Onze toekomst vergt dringend zijn medewerking : daarom moet de opvoeding radikaal hervormd worden en moeten de rechten van het kind tegenover de maatschappij erkend worden. »

Overbevolking.

Doch welke ook de geest zij van ons lager onderwijs, onze Commissie was eenstemmig om te zeggen dat de onderwijzer slechts doelmatig, in de diepte, kan werken indien hij tegenover een beperkt aantal leerlingen staat. Welnu, thans is het getal leerlingen per klas overdreven.

Hierover ondervraagd, heeft de heer Minister geantwoord dat zoo men, zonder overgang, wilde komen tot 25 leerlingen per klas, dit voor den Staat een bijkomende uitgave zou meebrengen van 40 tot 50 millioen. De heer Minister beweert dat, in het Waalsch gedeelte van het land en in de hoofdstad, men gedaald is tot een gemiddelde van 28 leerlingen per klas in het officieel onderwijs (29 in de vrije scholen). In Vlaanderen is het gemiddelde 32 leerlingen per klas.

In den Senaat heeft de heer Minister de ontubbeling aangekondigd van de klassen van 40 leerlingen.

Verlenging van den leertijd.

Dit vraagstuk maakt thans het voorwerp uit van een grondige studie in het Departement, in het licht van de fragmentarische proefneming die tot nog toe plaats had.

Men is het over het algemeen eens om te zeggen dat wij niet mogen berusten in de manke oplossing die er tot nog toe aan gegeven is. De idee van de verlenging van den leertijd tot 16 jaar voor alle kinderen zonder onderscheid, heeft geweldige vorderingen ge-

en contester le bien-fondé. Un membre de notre Commission estime qu'au lieu de la poussière d'écoles devant laquelle nous nous trouvons aujourd'hui et qui, tout au plus, témoignent d'une grande bonne volonté, il faudrait dans notre pays « un enseignement unique et démocratique jusqu'à 14 ans, puis un enseignement spécial jusqu'à 16 ans », la véritable sélection professionnelle ne devant se faire qu'après cet âge.

Quatrième degré.

A cette question, tout naturellement, se lie celle du caractère véritable à donner à l'enseignement du 4^e degré.

Elle a fait l'objet, à notre Commission, de nombreuses et intéressantes observations. C'est une des plus controversées qui soient à l'heure actuelle. Le Gouvernement ne s'en plaint pas. Il attend d'une critique constructive des suggestions qui lui permettent de fixer sa doctrine. Tout d'abord, il convient d'observer que le quatrième degré n'est réalisé que dans 43 % des communes du pays. Il est pratiquement inexistant dans certaines régions rurales. Pourtant, il devrait être organisé là, comme dans les

grands centres, à condition de lui donner un caractère intercommunal et surtout, d'en adapter le programme aux besoins spécifiques de la région.

Un membre de la Commission estime qu'on devrait en revenir à l'ancien régime : trois degrés d'enseignement répartis sur six années d'études, plus le quatrième degré (7^e et 8^e années), à quoi viendrait s'ajouter une année au cours de laquelle se donnerait un enseignement à tendances professionnelles.

D'autres collègues estiment au contraire que le 4^e degré, comme les autres, doit être consacré à la formation générale. Que connaissent donc les enfants après les trois premiers degrés de l'enseignement? Fort peu de chose. Comment peut-on, dans ces conditions, parler d'admettre des enfants dans les écoles techniques dès l'âge de 13 ans?

Le 4^e degré peut et doit contribuer, plus que les précédents, à donner aux enfants la base solide, indispensable (savoir lire, écrire, calculer, parler) sans quoi l'initiation professionnelle ou un enseignement moyen sérieux n'est pas possible. Vouloir décider de l'orientation professionnelle à 12 ou 13 ans, c'est bien trop tôt.

On verra plus loin que le problème de la vocation se pose d'une façon plus douloureuse encore en ce qui concerne l'organisation de notre enseignement moyen. Le 4^e degré a été, à l'origine, lors de sa création par des hommes comme MM. Morichar et Devoghel, il y a trente ans, une initiative admirable; mais le monde a évolué. La situation sociale s'est modifiée. Et qui donc oserait défendre une conception pétrifiée de cet enseignement destiné aux enfants du peuple?

maakt. Niemand durft er nog de gegrondheid van betwisten. Een lid van onze Commissie is van meening dat in plaats van de talrijke, verspreide scholen waarvoor wij thans staan en die ten hoogste het bewijs geven van veel goeden wil, er in ons land « een eenig en democratische onderwijs zou moeten zijn tot 14 jaar, vervolgens een bijzonder onderwijs tot 16 jaar », terwijl de werkelijke beroepsselectie slechts na dien ouderdom zou moeten geschieden.

Vierde graad.

Met dit vraagstuk houdt natuurlijk verband dit van het karakter dat moet gegeven worden aan het onderwijs van den vierden graad.

Het is, in onze Commissie, het voorwerp geweest van talrijke en belangwekkende opmerkingen. Het is een van de meest besproken vraagstukken van het oogenblik. De Regeering klaagt er niet over. Van een opbouwende kritiek verwacht zij suggesties die haar zonden toelaten haar leer te bepalen. Vooreerst moet worden opgemerkt dat de 4^e graad slechts in 43 t. h. van de gemeenten van het land verwezenlijkt is. Practisch bestaat hij niet in sommige streken van den buiten. Nochtans zou hij daar moeten ingericht wor-

den, zoowel als in de groote centra, mits er een intercommunaal karakter aan zou worden gegeven en vooral dat het programma er van zou worden aangepast aan de specifieke behoeften van de streek.

Een lid van de Commissie is van meening dat men zou moeten terugkeeren tot het vroeger stelsel : drie graden, verdeeld over zes studie jaren, plus de vierde graad (7^e en 8^e jaar) waarbij dan nog een jaar zou komen in hetwelk een onderwijs met professionele strekking zou worden gegeven.

Andere collega's daarentegen meenen dat de vierde graad, evenals de overige, moet gewijd zijn aan de algemeen vorming. Wat kennen de kinderen toch na de eerste drie graden van het onderwijs? Zeer weinig. Hoe kan men, in die omstandigheden, er aan denken kinderen vanaf den ouderdom van 13 jaar op te nemen in de technische scholen?

De vierde graad kan en moet, meer dan de vorige, er toe bijdragen om aan de kinderen den stevigen grondslag te geven (kunnen lezen, schrijven, rekenen, spreken) zonder welken beroepsopleiding of ernstig middelbaar onderwijs onmogelijk is. Reeds op den leeftijd van 12 of 13 jaren over de beroepskeuze willen beslissen is veel te vroeg.

Men zal verder zien op welke nog pijnlijker wijze het vraagstuk gesteld wordt, in verband met de inrichting van ons middelbaar onderwijs. In het begin, dertig jaren geleden, bij zijn invoering door mannen als de heeren Morichar en Devoghel, was de vierde graad een prachtig initiatief; maar sedertdien is er veel veranderd. Wij slaan thans voor andere sociale toestanden. En wie zou nog een versteende opvatting van dit onderwijs dat voor de volkskinderen bestemd is, durven verdedigen?

Pour le reste, signalons que le Conseil supérieur de l'Education populaire a voté récemment un ordre du jour dont nous détachons ce qui suit :

« Considérant que l'utilisation des loisirs du travailleur se trouve en relation directe avec l'éducation que ces travailleurs ont reçue, le Conseil exprime le vœu que l'école primaire comprenne sa tâche de telle façon qu'elle réserve, dans ses programmes, une place plus grande à l'éducation générale proprement dite, principalement dans les classes du quatrième degré. »

Enseignement technique.

L'enseignement technique, industriel ou agricole, fait l'objet de deux chapitres très développés dans le rapport du Sénat. Nous voulons nous contenter pour notre part de signaler que M. Bovesse, le prédécesseur de M. Hoste, au Département, a fait procéder à une enquête sur l'enseignement des métiers à caractère d'art. Nous y avons fait allusion déjà dans la première partie de notre rapport. On aimerait connaître les résultats de cette enquête. Voici quel fut le questionnaire envoyé un peu partout dans le pays :

« A. — 1° Existe-t-il dans votre région un enseignement professionnel, technique ou artistique qui réponde à vos besoins ?

» 2° Eventuellement, dans quel sens pourrait-il être créé, modifié ou orienté ?

» 3° Un enseignement professionnel, artistique ou technique approprié pourrait-il vous aider dans l'éventualité où vous désireriez modifier votre activité productrice en vue d'augmenter le volume et la valeur de vos ventes ?

» B. — 1° Quels services l'enseignement professionnel, artistique ou technique, pourrait-il vous rendre dans le cas où vous jugeriez possible et utile :

» Ou bien, de rétablir d'une ou l'autre activité industrielle ou artisanale, auparavant florissante, et qui n'a pu survivre à l'évolution de la demande, de la technique et de l'économie ;

» Ou bien, de fabriquer, dans des conditions de qualité et de prix, telles qu'ils puissent trouver acquéreur, soit à l'intérieur, soit à l'intérieur et à l'extérieur, des produits pour l'achat desquels nous sommes tributaires de l'étranger ?

» 2° A cette fin, quelles seraient les spécialités que l'enseignement artistique et technique devrait avoir en vue et quels seraient les cours appropriés qui devraient être le plus particulièrement développés ou créés ? »

Écoles pour enfants de bateliers.

Deux membres de notre Commission, tout en rendant hommage à l'effort qu'a fait le Gouvernement en créant à Saint-Ghislain, le home pour enfants de bateliers, forains et autres Belges sans résidence fixe, enfants soumis comme les autres à l'obligation sco-

Voor het overige, wijzen wij er op dat de Hooge Raad voor de Volksoopvoeding onlangs een motie heeft aangenomen waaruit wij het volgende lichten :

« Aangezien de benutting van den vrijen tijd der arbeiders rechtstreeksch verband houdt met de opvoeding door die arbeiders ontvangen, uit de Raad den wensch dat de lagere school hare taak dusdanig zou opvatten, dat zij, in hare programma's, een ruimere plaats zou geven aan de zoogezegde algemeene opvoeding, inzonderheid in de klassen van den vierden graad. »

Vakonderwijs.

Aan het technisch nijverheids- of landbouwonderwijs werden twee uitgebreide hoofdstukken in het verslag van den Senaat gewijd. Wij willen ons er mede vergenoegen er op te wijzen dat de heer Bovesse, voorganger van den heer Hoste aan het Departement, een onderzoek heeft laten instellen over het onderwijs van de kunstbedrijven. Wij zinspeelden reeds hierop in het eerste deel van ons verslag. Hierna de vragenlijst welke zoowat over gansch het land rondgezonden werd :

« A. — 1° Bestaat er in uw streek beroeps-, technisch- of vakonderwijs dat aan de behoeften beantwoordt ?

» 2° Desnoods vermelden in welken zin het kan ingericht, gewijzigd of geleid worden.

» 3° Zou geëigend beroeps-, kunst- of vakonderwijs nut opleveren voor het geval gij uw voortbrengst zoudt willen wijzigen, ten einde den omzet en de waarde van uw afzet te verhoogen ?

» B. — 1° Welke diensten zou het beroeps-, kunst- en vakonderwijs kunnen bewijzen, ingeval gij het mogelijk of nuttig achten mocht :

» ofwel, een of ander vroeger bloeiend nijverheids- of handwerkersbedrijf opnieuw in te voeren, dat geen gelijken tred heeft kunnen houden met de vraag, met de techniek en de bedrijfsontwikkeling ;

» ofwel, producten te vervaardigen tegen voorwaarden zoowel wat de kwaliteit als wat den prijs betreft, zoodat zij gemakkelijken afzet zouden vinden, hetzij in het binnenland, hetzij in het buitenland waaruit zij tot dusver moesten betrokken worden ?

» 2° Welke zouden, in dit verband, de specialiteiten zijn welke het kunst- en technischonderwijs op het oog zou moeten hebben en welke lessen zouden in dit verband vooral moeten uitgebreid worden ? »

Scholen voor schipperskinderen.

Twee leden van onze Commissie, na hulde gebracht te hebben aan de werking van de Regeering die te Saint-Ghislain een tehuis heeft opgericht voor de kinderen van schippers, voorlieden en andere Belgen zonder vast verblijf, kinderen die zooals de andere

laire, se sont plaints de l'absence d'établissements analogues à Anvers où pourtant arrivent chaque année près de 40,000 bateaux de canaux et de rivières. C'est tout au plus s'il y existe une école libre pour garçons. Rien pour les filles.

Un de nos collègues estime que si la scolarité doit être prolongée pour les enfants d'ambulants, il vaudrait mieux prévoir pour eux une scolarité s'étendant de 9 à 14 ans, plutôt que de 10 à 15 ans.

Le même collègue se plaint du retard avec lequel les subsides sont payés à ces écoles libres comme aux écoles professionnelles libres en général.

Fonds des Mieux Doués.

Un membre de la Commission a protesté avec vigueur contre la diminution (à concurrence de 50 % pendant les années de déflation des crédits accordés au Fonds des Mieux Doués. Il estime que ce Fonds n'a pas été créé seulement pour pousser de futurs génies et que ses interventions devraient aller à un nombre plus grand d'enfants « bien doués ».

Vacances.

Nous croyons bien faire en signalant la discordance qui existe entre les vacances des écoles primaires, officielles ou libres et celles de sections primaires annexées aux écoles moyennes, athénées, lycées ou écoles normales.

L'article 7 de la organique de l'enseignement primaire est libellé comme suit :

« Dans les écoles soumises à l'Inspection de l'Etat 460 demi-journées au moins doivent être consacrées à l'enseignement. »

D'une circulaire ministérielle du 15 mai 1935 nous extrayons les passages suivantes :

« Il va de soi, cependant, que les prescriptions de l'article 7 de la loi organique de l'enseignement primaire restent entières. Pour toutes les écoles primaires le minimum de 440 demi-journées doit être scrupuleusement observé. »

Cette circulaire constitue une interprétation plus large des dispositions de la loi.

Les sections primaires annexées aux écoles moyennes, aux athénées, aux lycées, aux écoles normales ne sont pas soumises au même règlement. Elles bénéficient des mêmes dispositions que les écoles auxquelles elles sont rattachées.

Pour ce qui concerne les vacances d'été la période de congé est fixée du 15 juillet au 15 septembre.

Les prescriptions légales ne permettent pas aux autorités communales ou privées de faire bénéficier

aan den schoolplicht zijn onderworpen. hebben geklaagd over het ontbreken van dergelijke instellingen te Antwerpen, waar nochtans elk jaar ongeveer 40.000 kanaal- en rivierbooten aankomen. Over het geheel bestaat er slechts een vrije school voor jongens. Niets bestaat er voor de meisjes.

Een onzer collega's is van oordeel dat, indien de schoolduur moet worden verlengd voor de kinderen van rondreizende lieden, het beter ware voor hen een schoolduur te voorzien gaande van 9 tot 14 jaar bij voorkeur aan dien van 10 tot 15 jaar.

Dezelfde collega klaagt over de vertraging met dewelke de toelagen worden uitbetaald aan die scholen (zoals aan de vakscholen in 't algemeen).

Fonds der Meestbegaafden.

Een lid van de Commissie tekkende heftig protest aan tegen de vermindering (tot een beloop van 50 t. h.), tijdens de deflatie-jaren, van de kredieten verleend aan het Fonds der Meestbegaafden. Hij is van oordeel dat het Fonds niet alleen werd opgericht om toekomstige genies vooruit te helpen en dat de tussenkomsten zouden moeten ten laste komen aan een grooter aantal « goedbegaafde » kinderen.

Vacanties.

Wij achten goed te doen niet te wijzen op het niet overeenstemmen van de vacaties der officiële of vrije lagere scholen en die der lagere afdelingen bij de middelbare scholen, athenea, lycea of normaalscholen.

Artikel 7 van de wet tot regeling van het lager onderwijs luidt als volgt :

« In de aan Staatstoezicht onderworpen scholen, dienen ten minste 460 halve schooldagen aan het onderwijs te worden besteed. »

Uit een ministerieel rondschrijven van 15 Mei 1935, lichten wij volgende teksten :

« Het ligt nochtans voor de hand dat de bepalingen van artikee 7 der wet tot regeling van het lager onderwijs in hun geheel blijven bestaan. Voor alle lagere scholen dient het minimum van 440 halve schooldagen nauwgezet in acht genomen. »

Die omzendbrief geldt als eene verruimde interpretatie van de wetsbepalingen.

De lagere afdelingen gevoegd bij de middelbare scholen, athenea, lycea, normaalscholen, vallen niet onder toepassing van hetzelfde reglement. Zij genieten dezelfde regeling als de scholen waarbij zij werden gevoegd.

Wat de Zomervacatie betreft, is de verloftermijn vastgesteld van 15 Juli tot 15 September.

De wettelijke bepalingen stellen de gemeente- of private overheden niet in de mogelijkheid de kinde-

les enfants des écoles primaires communales ou libres de la même période de repos. Pour quelles raisons?

Le quorum de 440 demi-journées de classe ne serait pas atteint et les subsides de l'Etat seraient retirés.

Il en résulte une inégalité flagrante entre des enfants du même âge recevant le même enseignement. Les uns ont *deux mois de congé en été*, les autres *cinq ou six semaines*.

Écoles moyennes et Athénées.

L'article 9 de la loi du 15 juin 1881 oblige les villes sièges d'un athénée ou d'une école moyenne à prendre à leur charge les frais d'établissement et d'entretien de ces écoles.

Il suffit donc qu'une ville ne dispose pas de local ou refuse de créer une école moyenne ou un athénée pour que les parents n'aient pas la possibilité de faire donner à leurs enfants l'enseignement de leur choix. Et c'est ainsi que dans de très nombreuses villes, surtout en pays flamand, il n'existe ni école moyenne ni athénée. C'est le cas à :

Thielt.	Sottegem.	Niel, 10,540.
Roulers.	Denderleeuw.	Wilryck, 23,457.
Comines.	Eekloo.	Schooten, 14,841.
Warneton.	Brasschaet, 13,214.	Duffel, 10,818.
Thourout.	Contich, 8,422.	Gheel, 19,870.
Audenarde.	Hoboken, 32,891.	Moll, 16,625.
Deynze.		

Certaines administrations communales reculent devant les frais qu'occasionneraient la *construction de locaux* ainsi que la *fourniture et l'entretien du mobilier et du matériel dictactique*, alors que les communes limitrophes qui enverraient leurs enfants dans ces écoles n'interviendraient pas dans les dépenses. Cette situation a été signalé à maintes reprises.

Des pétitions contenant des centaines de signatures ont été remises au Ministre.

Il serait juste que toutes ces dépenses fussent reprises par l'Etat et que celui-ci pût créer ces écoles là où le besoin se fait sentir. Le Département n'a-t-il pas préparé un projet de loi dans ce sens?

Si oui, qu'attend-il pour le présenter aux Chambres?

Le membre de la Chambre qui a soulevé cette question a également attiré notre attention sur la situation des écoles moyennes et athénées des villes situées sur la frontière linguistique (Renaix-Grammont-Menin-Hal-Tirlemont-Tongres).

Ces écoles intéressent non seulement les habitants de ces villes mêmes, mais aussi les populations limitrophes situées en pays wallon qui désirent envoyer leurs enfants dans ces écoles parce qu'elles sont situées

ren der gemeentelijke of vrije lagere scholen het genot te verleenen van denzelfden rusttermijn. Om welke redenen?

Het quorum der 440 halve schooldagen zou niet worden bereikt en de Staatsloclagen zouden worden ingetrokken.

Hieruit volgt een opvallende ongelijkheid van behandeling tusschen de kinderen van een zelfden ouderdom die hetzelfde onderwijs genieten. De eenen hebben *twee maanden verlof* in den Zomer, de anderen *5 of 6 weken*.

Middelbare scholen en Athenea.

Artikel 9 van de wet van 15 Juni 1881 verplicht de steden-zetels van een atheneum of van een middelbare school, de oprichtings- en onderhoudskosten van deze scholen op zich te nemen.

Het volstaat dus dat een stad niet over een lokaal beschikt of weigert een middelbare school of een atheneum op te richten, opdat de ouders niet in de mogelijkheid zouden zijn aan hun kinderen het onderwijs hunner keuze te bezorgen. En zoo komt het dat, in zeer talrijke steden, vooral in het Vlaamsche land, er noch middelbare school noch atheneum bestaat. Dit is het geval te :

Tielt.	Zottegem.	Niel, 10,540.
Roeselare.	Denderleeuw.	Wilrijk, 23,457.
Komen.	Eekloo.	Schoten, 14,841.
Waasten.	Brasschaat, 13,214.	Duffel, 10,818.
Torhout.	Kontich, 8,422.	Geel, 19,870.
Oudenaarde.	Hoboken, 32,891.	Mol, 16,625.
Deinze.		

Sommige gemeentebesturen deizen terug voor de kosten die zouden veroorzaakt worden door het *oprichten van lokalen* evenals door het *leveren* en het *onderhouden* van het *mobilier* en het *leermateriael*, terwijl de naburige gemeenten waarvan de kinderen naar deze scholen zouden komen, in de uitgaven niet zouden tusschenkomen. Op dezen toestand werd herhaaldelijk gewezen.

Petities met honderden handteekeningen werden aan den Minister overhandigd.

Het ware rechtvaardig zoo al deze uitgaven door den Staat werden overgenomen en zoo deze die scholen kon oprichten waar er behoefte aan is. Heeft het Departement geen wetsontwerp in dien zin klaar gemaakt?

Zoo ja, waarop wacht men om het bij de Kamers in te dienen?

Het lid van de Commissie, dat dit vraagstuk heeft opgeworpen, heeft insgelijks onze aandacht gevestigd op den toestand van de middelbare scholen en athenea in de steden van de taalgrens (Ronse-Geeraardsbergen-Meenen-Halle-Tienen-Tongerren).

Deze scholen hebben niet alleen belang voor de inwoners van die steden zelf, doch ook voor de naburige bevolking van het Waalsche land, die haar kinderen naar die scholen wil sturen omdat zij niet ver

non loin de leurs communes. Dans ces villes mêmes, d'ailleurs, notamment à Renaix, il y a des quartiers entiers où l'on ne parle pas le flamand. En section préparatoire, il y a des classes où existe le régime flamand, d'autres où le régime français est en vigueur. Mais les classes préparatoires françaises ont été transformées en classes de transmutation de telle manière que lorsque les élèves entrent en Section moyenne ils doivent suivre tous les cours en flamand même lorsque leur langue maternelle est le français et que leurs parents sont Wallons. Cette situation suscite journellement des difficultés et des conflits.

M. le sénateur Soudan, bourgmestre de Renaix s'est fait l'écho de ces réclamations, il a fait plusieurs démarches. Le Ministre a envoyé des inspecteurs, a fait faire une enquête et ils ont dû reconnaître que ces enfants n'étaient pas capables de suivre les cours en flamand.

Il suffirait, pense notre collègue, de présenter un projet de loi modifiant la loi actuelle établissant un régime spécial dans les communes situées sur la frontière linguistique comptant une minorité française de 20 %.

L'inspection.

Nous croyons bien faire en attirant, comme le rapporteur du Sénat, l'attention du Gouvernement sur le relèvement nécessaire du barème des inspecteurs cantonaux et des inspectrices de travaux féminins. Nous croyons savoir que la Commission consultative des traitements s'est prononcée à l'unanimité en faveur de ce redressement. Nous espérons donc que M. le Ministre fera droit à une revendication légitime depuis longtemps formulée.

La question des langues dans l'enseignement à Bruxelles.

Un membre de notre Commission a parlé longuement de la question de l'emploi des langues dans l'enseignement primaire de l'agglomération bruxelloise. Le maintien du *statu quo* lui paraît impossible. La solution, selon lui, doit être cherchée dans une accélération et une extension de l'étude de la seconde langue. Un autre membre de la Commission, député de Bruxelles, exprima l'avis qu'en quittant l'école primaire, l'enfant dans cette région, doit en effet connaître nos deux langues nationales; mais il tint à déclarer que la population bruxelloise n'admettrait jamais que des idées de conquête ou d'impérialisme linguistique pussent s'affirmer impunément dans la capitale. Interrogé sur ce point, Monsieur le Ministre exprima l'avis que la situation s'améliorait à Bruxelles. La langue maternelle de l'enfant est d'ailleurs respectée mais tout en organisant des classes distinctes avec, comme langue véhiculaire, le français ou le flamand, il y a lieu de commencer plus tôt l'enseignement de la seconde langue nationale.

af liggen van hun gemeenten. In die steden zelf, trouwens, namelijk te Ronse, zijn er gansche wijken waar geen Nederlandsch gesproken wordt. In de voorbereidende afdeling zijn er klassen met het Vlaamsch regime en andere met het Fransch regime. Doch de Fransche voorbereidende klassen werden omgevormd tot transmutatieklassen, zoodat deze leerlingen, wanneer zij in de middelbare sectie komen, al de lessen in het Nederlandsch moeten volgen, zelfs wanneer hun moedertaal het Fransch is en hun ouders Walen zijn. Uit dezen toestand ontstaan dagelijks moeilijkheden en conflicten.

De heer senator Soudan, burgemeester van Ronse, heeft deze klachten vertolkt en stappen gedaan. De Minister heeft inspecteurs gestuurd, heeft een onderzoek doen instellen, en zij hebben moeten erkennen dat deze kinderen niet in staat waren om de lessen in het Nederlandsch te volgen.

Onze collega meent dat het zou volstaan een wetsontwerp in te dienen tot wijziging van de huidige wet, en waarbij een bijzonder regime wordt voorzien in de gemeenten die op de taalgrens liggen en een Fransche minderheid hebben van 20 t. h.

De inspectie.

Wij meenen goed te doen met, evenals de verslaggever van den Senaat, de aandacht van de Regeering te vestigen op de noodzakelijkheid de weddeschalen van de kantonnale opzieners en van de opziensters van vrouwenwerken te verhoogen. Wij meenen te weten dat de Commissie van advies voor de wedden zich eenparig voor deze verhoging heeft uitgesproken. Wij hopen dus dat de heer Minister een gewettigden eisch die sedert lang gesteld is, zal inwilligen.

Het talenvraagstuk in het onderwijs te Brussel.

Een lid van onze Commissie heeft breedvoerig uitgeweid over het vraagstuk van het gebruik der talen in het lager onderwijs van de Brusselsche agglomeration. Het schijnt hem onmogelijk het *status quo* te behouden. De oplossing moet volgens hem gezocht worden in een bespoediging en een uitbreiding van de studie der tweede taal. Een ander lid der Commissie, volksvertegenwoordiger voor Brussel, drukte de meening uit dat, bij het vertalen der lagere school, het kind, in deze streek, inderdaad onze beide nationale talen moet kennen; doch hij houdt er aan te verklaren dat de Brusselsche bevolking nooit zou dulden dat gedachten van verovering of van taalimperialisme straffeloos in de hoofdstad zouden worden voorgestaan. Hierover ondervraagd, was de heer Minister van meening dat de toestand te Brussel verbeterde. De moedertaal van het kind wordt beter geëerbiedigd, doch zonder afbreuk te doen aan het inrichten van afzonderlijke klassen met het Fransch of het Nederlandsch als voertaal, moet vroeger begonnen worden met het aanleeren van de tweede nationale taal.

Enseignement du dessin.

M. Camille Huysmans, du temps qu'il était Ministre des Sciences et Arts, créa une commission spéciale pour l'étude des réformes à apporter dans l'enseignement du dessin. Il s'agissait surtout de l'enseignement tel qu'il s'était donné dans les écoles des beaux-arts. Une des conclusions intéressantes à quoi on arriva était qu'il fallait davantage diriger les jeunes gens bien doués, vers les applications à l'industrie. Un membre de notre Commission se préoccupe de l'enseignement du dessin dans les écoles primaires et moyennes. Il faut, dit-il, en faire un enseignement vivant.

« La nature doit être le modèle unique.

» Pourquoi copier servilement des « maîtres »? Puvis de Chavannes disait : « La seule chose qu'on puisse prendre d'eux c'est leur humilité devant la nature. »

» Pour l'Ecole primaire, il ne faut pas évidemment chercher à faire de chaque enfant un artiste. Mais simplement développer en lui le goût de l'observation et l'habitude de cette observation. »

Enseignement normal.

Un membre de la Commission a exprimé le vœu que dans chaque province il y ait au moins une école normale de l'Etat. Au Sénat, on a réclamé la création de pareille école dans le Limbourg. Le Gouvernement a répondu que ce n'était pas indispensable, à raison de la proximité d'Ecoles normales de l'Etat situées dans des provinces voisines et d'un accès facile. Notre collègue estime que pareille réponse n'est pas péremptoire.

Dans l'enseignement moyen.

S'il est vrai que des controverses politiques parfois passionnées s'engagent autour de notre enseignement primaire, on peut dire d'autre part que d'autres controverses qui sont surtout d'ordre technique et pédagogique surgissent à propos de notre enseignement secondaire. La Ligue de l'Enseignement a fait étudier longuement et minutieusement par une commission de spécialistes les réformes à y apporter, quant au programme et aux méthodes. D'autre part, le Syndicat des Ecoles moyennes officielles et le *Vlaamsche Leerkrachthand van het officieel Middelbaar Onderwijs* viennent de publier un projet de Statut de l'enseignement officiel (nominations, promotions, mutations, traitements, congés, etc.). D'une façon générale, on peut dire que l'organisation actuelle de notre enseignement moyen est condamnée. Son vice fondamental, c'est la bifurcation prématurée. La division en sections latine, gréco-latine, moderne, commerciale, oblige l'enfant à choisir sa voie dès qu'il entre à l'Athénée. C'est insensé. C'est à partir de la 4^e ou de la 3^e seulement, pour ne pas dire plus tard, que les véritables dispositions de l'élève se révèlent et que

Het teekenonderwijs.

De heer Kamiel Huysmans, toen hij Minister was van Kunsten en Wetenschappen, richtte een bijzondere Commissie op voor de studie van de hervormingen in het teekenonderwijs. Het betrof vooral het onderwijs dat gegeven werd in de scholen voor schoone kunsten. Een van de belangwekkende besluiten waartoe men gekomen is, was dat de begaafde jongelingen meer moeten gericht worden naar de nijverheidstoepassingen. Een lid van onze Commissie is bezorgd om het teekenonderwijs in de lagere en middelbare scholen. Het moet een levendig onderwijs zijn, zegt hij :

» De natuur alleen moet tot model dienen.

» Waarom slaafs « meesters » nabootsen? Puvis de Chavannes heeft gezegd : « Al wat men van hen kan leeren is hun nederigheid tegenover de natuur. »

» Wat de lagere school betreft, moet men natuurlijk niet trachten van elk kind een kunstenaar te maken. Doch enkel bij hem de gave van opmerking en de gewoonte van deze opmerking ontwikkelen. »

Normaal onderwijs.

Een lid van de Commissie heeft den wensch uitgedrukt dat er, in elke provincie, ten minste een Rijksnormaalschool zou zijn. In den Senaat werd de oprichting gevraagd van dergelijke school in Limburg. De Regeering heeft geantwoord dat dit niet onontbeerlijk was, wegens de nabijheid van Rijksnormaalscholen in naburige provinciën, die gemakkelijk te bereiken zijn. Onze collega is van meening dat dit antwoord niet afdoende is.

In het middelbaar onderwijs.

Indien het waar is dat soms hartstochtelijke politieke twisten oprijzen rond ons lager onderwijs, kan men, anderzijds, zeggen dat andere geschillen, vooral van technischen en pedagogischen aard ontstaan betreffende ons middelbaar onderwijs. De Onderwijsliga heeft de hervormingen die moeten gebracht worden aan het programma en de methodes langdurig en zorgvuldig doen onderzoeken door een Commissie van specialisten. Anderzijds, hebben het « Syndicat des Ecoles moyennes officielles » en de *Vlaamsche Leerkrachthand van het officieel Middelbaar Onderwijs* zoo pas een ontwerp van statuut in het licht gegeven voor het officieel middelbaar onderwijs (benoemingen, promoties, mutaties, wedden, verloven, enz.). Over het algemeen, mag men zeggen dat de huidige inrichting van ons middelbaar onderwijs veroordeeld is. Zijn hoofdgebrek is de te vroege splitsing. De verdeling in Latijnsche, Grieksch-Latijnsche, moderne, commercieele secties, verplicht het kind zijn weg te kiezen van zodra het op het Atheneum komt. Het is ongerijmd. Het is slechts vanaf de 4^e of de 3^e, om niet later nog te zeggen, dat de ware aanleg van den leer-

l'on peut voir s'il a la vocation d'un « littéraire » ou d'un « scientifique ». Quand l'adolescent arrive au terme de ses études moyennes et que l'on voit qu'il y a eu erreur, peut-on, raisonnablement songer à lui faire recommencer ses études?

Il n'y a pas de doute qu'il faudrait donner aux adolescents un enseignement commun jusqu'à la 4^e ou la 3^e. C'est alors seulement que la bifurcation devrait se faire.

Je ne cite que pour mémoire le problème de l'examen de sortie, problème qui se confond en partie avec celui du filtrage à opérer à l'entrée de l'Université aujourd'hui encombrée.

Aujourd'hui, tous les élèves d'athénée, les cancre comme les autres, reçoivent à la fin de leurs études, un « certificat d'études moyennes du degré supérieur », constatant qu'il ont passé sept ans à user leur fond de culotte sur les bancs d'un athénée.

Autrefois, cela en faisait *ipso facto* des électeurs à 3 voix. Aujourd'hui, cela leur confère toujours le droit d'entreprendre des études supérieures sans avoir à passer un examen d'entrée à l'Université.

Un membre de la Commission a insisté sur la mission essentiellement culturelle de l'Athénée. C'est la formation générale qui lui incombe (C'est à 18 ans seulement qu'on devrait choisir définitivement sa voie). Partant de là, on peut dire que l'idée des délassements intellectuels, des après-midi consacrées aux excursions, visites de musées, conférences, matinées théâtrales, concerts, n'était pas mauvaise en soi, mais elle n'a été réalisée que d'une façon médiocre et imparfaite, avec des moyens insuffisants, sans personnel spécialisé. Le seul effet de cette initiative sympathique a été d'ajouter encore au surmenage du personnel qui n'a d'égale, dans certains cas, que celui des élèves. Plusieurs membres de la Commission s'en sont plaints vivement :

« Donner un cours de zoologie, indispensable à la formation générale, dit l'un d'eux, ne veut pas dire savoir énumérer les quelques centaines d'os dont se compose un squelette ou bien de savoir détailler les organes et le fonctionnement de l'appareil digestif de tous les animaux. Or, c'est à ces odieux « par-cœur » que l'on en arrive.

» Cette mauvaise conception amène à une exagération des travaux à domicile, solution facile pour un maître prisonnier du programme, et surchargé d'élèves. Les travaux à domicile doivent être des travaux qui ne peuvent être faits en commun, parce que l'élève doit y apporter un maximum de personnalité créatrice. Exemple : la rédaction.

ling tot uiting komt en dat men kan uitmaken of hij de roeping heeft van een « letterkundige » of van een « wetenschappelijke ». Wanneer de jongeling aan het einde van zijn middelbare studiën is en men bemerkt dat men mis is geweest, kan men er dan redelijkerwijze aan denken hem zijn studiën te doen herbeginnen?

Het lijkt geen twijfel dat de jongelingen een gemeenschappelijk onderwijs zouden moeten hebben tot de 4^e of de 3^e. Dan eerst zou de splitsing moeten plaats hebben.

Ik spreek slechts voor memorie van het vraagstuk van het uitgangsexamen, vraagstuk dat gedeeltelijk samenvalt met dit van de filtrering die moet gebeuren bij het ingaan van de Universiteit die thans overbevolkt is.

Thans krijgen *alle* atheneumleerlingen, de luiards zoowel als de anderen, op het einde van hun studiën een « certificaat van middelbare studiën van den hooger graad », waarbij vastgesteld wordt dat zij gedurende zeven jaar hun broeken versleten hebben op de banken van een atheneum.

Vroeger werden zij hierdoor *ipso facto* kiezers met drie stemmen. Thans geeft hun dat nog steeds het recht hogere studiën te beginnen, zonder een ingangsexamen te moeten afleggen aan de Universiteit.

Een lid van de Commissie heeft den nadruk gelegd op de essentieel culturele zending van het Atheneum. Het moet zorgen voor de algemeene vorming (op 18-jarigen ouderdom slechts zou men definitief zijn weg moeten kiezen). Van daar uitgaande, kan men zeggen dat de gedachte van de intellectuele ontspanningen, van de namiddagen besteed aan uitstappen, bezoeken van musca, voordrachten, schouwburgverlooningen, concerten, op zich zelf niet verkeerd was; doch zij werd slechts op onvoldoende en onvolmaakte wijze verwezenlijkt, met onvoldoende middelen, zonder gespecialiseerd personeel. Dit sympathiek initiatief heeft slechts voor gevolg gehad, dat de overlast van het personeel, die in sommige gevallen slechts kan vergeleken worden met dien der leerlingen, nog verzwaaard werd. Verschillende leden der Commissie kloegen er heftig over. Een hunner heeft namelijk verklaard :

« Een leergang geven van dierkunde, zoo zegt een hunner, onontbeerlijk voor de algemeene vorming, wil niet zeggen dat men de enkele honderden beenderen moet kunnen opsommen, waaruit een geraamte bestaat of dat men de organen en de werking van de spijsverteringsorganen in bijzonderheden moet kunnen weergeven van al de dieren. Welnu, tot dat hatelijk « van buiten leeren » is men gekomen.

» Deze verkeerde opvatting leidt tot een overdrijving van het huiswerk, gemakkelijke oplossing voor een leeraar die de gevangene is van het programma en te veel leerlingen heeft. Het huiswerk moet werk zijn dat niet gezamenlijk kan gemaakt worden, omdat de leerling er het maximum van scheppende persoonlijkheid in moet brengen. Bijvoorbeeld : het opstel.

» A cette exception près, dans un enseignement moyen supérieur bien compris et bien donné, l'élève doit avoir terminé son travail par le seul fait qu'il a reçu les leçons. »

Un autre de nos collègues a insisté sur les conséquences physiologiques déplorables de ce surmenage.

« Quelles mesures, a-t-il demandé, Monsieur le Ministre prendra-t-il pour placer les jeunes gens dans de meilleures conditions pour résister à la fatigue imposée par leurs études. »

» Il ne suffit pas d'alléger les programmes, il faut coordonner et réformer les cours, distribuer rationnellement les devoirs.

» Monsieur le Ministre devrait veiller, en outre, à la *réalisation d'améliorations matérielles* : meilleure aération des classes, installation de chauffage central, établissement d'un éclairage rationnel. »

A l'appui des considérations ci-dessus résumées, nous pouvons citer en terminant ce chapitre un ordre du jour voté récemment par le personnel de l'enseignement moyen :

« Dans son Assemblée générale du 22 novembre 1936, la Fédération de l'Enseignement moyen officiel du degré supérieur attire l'attention de M. le Ministre ainsi que celle des Membres de la Commission parlementaire de l'Instruction publique sur les graves inconvénients des classes surpeuplées et réclame le dédoublement de toutes les classes comptant plus de 25 élèves. Elle demande également que les prestations du personnel enseignant soient diminuées et que les déclassés intellectuels et sportifs tels qu'ils sont organisés actuellement soient supprimés. »

En ce qui concerne les barèmes dans l'enseignement moyen, un membre de la Commission a fait observer que s'ils sont assez bons en fin de carrière, ils sont insuffisants pour les débuts.

L'enseignement commercial.

On sait que l'enseignement commercial a reçu, par arrêté royal, un nouveau statut. Les instituts supérieurs de commerce ne peuvent plus accueillir désormais que des élèves ayant fait leurs études moyennes du degré supérieur. On a voulu de la sorte que nos futurs licenciés ou ingénieurs commerciaux fussent nantis d'une culture générale suffisante.

Mais en vertu de cette réglementation nouvelle, il arrive que des jeunes gens ayant fait des études commerciales durant quatre années (de 14 à 18 ans) dans une Ecole commerciale communale ou libre, ne peuvent être admis de droit à l'Institut supérieur de Commerce d'Anvers. Un membre de la Commission a cru devoir s'en plaindre. L'explication — sinon la justification — de ce que lui paraît être une anomalie se trouve dans l'arrêté royal que nous venons de rap-

» Op deze uitzondering na, moet de leerling, in een goed opgevat en goed gegeven hooger middelbaar onderwijs, zijn werk af hebben, door het feit alleen dat hij de lessen heeft gekregen. »

Een ander van onze collega's heeft den nadruk gelegd op de treurige physiologische gevolgen van dezen overlast.

» Welke maatregelen, vroeg hij, denkt de heer Minister te treffen om de jongelingen in staat te stellen de vermoeidheid te doorstaan, die hun wordt opgelegd door hun studiën.

» Het volstaat niet de programma's te ontlasten, de lessen moeten geordend en hervormd worden, het werk op rationeele wijze verdeeld.

» De heer Minister zou daarenboven moeten waken op de *verwezenlijking van materiele verbeteringen* : betere verluchting der lokalen, installatie van centrale verwarming, rationeele verlichting. »

Om de hierboven samengevatte beschouwingen kracht bij te zetten, kunnen wij, om dit hoofdstuk te sluiten, een motie weergeven die onlangs werd aangenomen door het personeel van het middelbaar onderwijs :

« In haar Algemeene Vergadering van 22 November 1936, vestigt de Federatie van het officieel Middelbaar Onderwijs van den hooger en graad, de aandacht van den heer Minister evenals deze van de Leden van de parlementaire Commissie van Openbaar Onderwijs, op de ernstige nadelen der overbevolkte klassen en eischt de ontubbeling van alle klassen met meer dan 25 leerlingen. Zij vraagt eveneens dat de prestaties van het onderwijzend personeel zouden verlicht worden en dat de intellectuele en sportieve ontspanningen zooals die thans zijn ingericht, zouden worden afgeschaft. »

Wat de weddeschalen in het middelbaar onderwijs betreft, heeft een lid van de Commissie doen opmerken dat, zoo zij nogal goed zijn op het einde van de loopbaan, zij ontoereikend zijn in het begin.

Het handelsonderwijs.

Zooals men weet, heeft het handelsonderwijs bij Koninklijk besluit een nieuw statuut gekregen. De hogere handelsinstituten mogen voortaan nog slechts leerlingen aanvaarden die de middelbare studiën van den hooger en graad af hebben. Men heeft aldus willen bekomen dat onze toekomstige handelslicenciaten en -ingenieurs een voldoende algemeene vorming zouden hebben.

Doch krachtens deze nieuwe regeling, gebeurt het dat jongelingen die gedurende vier jaar handelslessen hebben gevolgd (van 14 tot 18 jaar) in een gemeentelijke of vrije handelsschool, van rechtswege niet mogen aanvaard worden in het Hooger Handelsinstituut van Antwerpen. Een lid van de Commissie heeft gemeend hierover te moeten klagen. De uitleg — zooniet de rechtvaardiging — van wat hem abnormaal schijnt, vindt men in het Koninklijk besluit waarvan wij hooger spraken.

Enseignement supérieur.

Nous croyons bien faire en attirant l'attention de la Chambre sur la nécessité qu'il y a pour elle de voter le plus tôt possible le projet de loi « modifiant, en ce qui concerne le statut des chargés de cours et des professeurs, la loi organique du 15 juillet 1849, sur les universités de l'Etat. » Le projet a pour but de supprimer la limitation du nombre des toges professorales dans les facultés universitaires, limitation qui empêchait jusqu'ici plus d'un membre du personnel enseignant, chargé de cours importants, de dépasser, pendant un temps souvent très long, la situation subalterne de « chargé de cours ». Ce projet avait déjà été déposé en février 1935, par M. Hiernaux, mais, il était devenu caduc. En le reprenant pour son compte, le Ministre actuel insiste, à la fin de son Exposé des Motifs, pour que le projet soit discuté le plus rapidement possible.

Souhaitons, nous aussi qu'il en soit ainsi. Il existe dans certaines facultés des universités de l'Etat, des chargés de cours dont le mérite scientifique est grand et qui piétinent sur place sans pouvoir espérer d'accéder avant longtemps au grade de professeur. Cette situation n'est pas de nature à les stimuler dans leur enseignement. Il convient d'y mettre un terme le plus tôt possible.

Le Rapporteur,
L. PIÉRARD.

Le Président,
L. MUNDELEER.

Hooger onderwijs.

Wij meenen goed te doen met de aandacht van de Kamer te vestigen op de noodzakelijkheid ten spoedigste het wetsontwerp goed te keuren « tot wijziging, wat betreft het statuut der docenten en der hoogleeraars, van de wet van 15 Juli 1849, tot inrichting der Rijksuniversiteiten ». Het ontwerp heeft tot doel de beperking af te schaffen van het aantal professorstoga's in de universiteitsfaculteiten, beperking die tot nog toe menig lid van het onderwijzend personeel, belast met belangrijke cursussen, belette gedurende soms zeer langen tijd, de ondergeschikte positie van « docent » te overschrijden. Dit ontwerp werd reeds ingediend in Februari 1935 door den heer Hiernaux, doch het was vervallen. De huidige minister neemt het over en dringt aan, op het einde van de Memorie van Toelichting, opdat het ontwerp zoo spoedig mogelijk zou behandeld worden.

Wij ook wenschen dat dit zou gebeuren. Er zijn in sommige faculteiten van de Rijksuniversiteiten docenten van groote wetenschappelijke waarde en die ter plaatse blijven trappelen zonder te mogen hopen, binnen afzienbaren tijd, den graad van hoogleeraar te bekomen. Deze toestand is niet van aard om hen aan te moedigen in hun onderwijs. Er moet zoo spoedig mogelijk een einde aan worden gemaakt.

De Verslaggever,
L. PIÉRARD.

De Voorzitter,
L. MUNDELEER.